



**BRATISLAVSKÁ
VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ**

ROČNÁ SPRÁVA
2013



OBSAH

• Príhovor generálneho riaditeľa	6	• Ľudské zdroje	41
• Príhovor predsedu dozornej rady	8	• Spoločnosť v médiách	46
• Zámery a ciele na rok 2014	10	• Spoločenská zodpovednosť	48
• Profil spoločnosti	12	• Vodárenské múzeum	50
• Orgány spoločnosti	14	• Bezpečný podnik	54
• Vedenie spoločnosti k 31. 12. 2013	16	• Informačné technológie	56
• Naša misia, vízia a hodnoty	18	• Investičná výstavba	58
• Hlavná činnosť	22	• Perspektívy modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry BVS	62
• Výroba a distribúcia pitnej vody	24	• Správa o činnosti dozornej rady	64
• Odvádzanie a čistenie odpadových vôd	26	• Komentár vedenia k výkonnostnej a majetkovej situácii podniku	68
• Laboratórna činnosť	32	• Konsolidovaná účtovná závierka k 31. decembru 2013	70
• Dcérske spoločnosti	34	• Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke	75
• Naši zákazníci	36	• Správa nezávislého audítora	100
• Top zákazníci BVS v roku 2013	38	• Výkazy BVS za posledných 5 rokov	104
• Cena za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadových vôd	39	• Prehľad o pohybe akcií	110



PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA

PRÍHOVOR PREDSEDU DOZORNEJ RADY

ZÁMERY A CIELE NA ROK 2014

PROFIL SPOLOČNOSTI

ORGÁNY SPOLOČNOSTI

VEDENIE SPOLOČNOSTI

NAŠA MISIA, VÍZIA A HODNOTY

PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA



Vážené dámy a páni,

som poctený dôležitou, ale o to náročnejšou úlohou zhodnotiť v skratke uplynulý rok v skupine firiem Bratislavskej vodárenskej spoločnosti (BVS). Táto úloha je pre mňa o to ťažšia, že som v hodnotenom období síce bol členom užšieho vedenia, ale nie na súčasnej pozícii.

Bratislavská vodárenská spoločnosť a jej dcérske spoločnosti Infra Services a BIONERGY majú za sebou úspešný rok 2013. Bol dynamický, plný prekvapení, výziev, očakávaní, predsavzatí, ale aj nepriazne či problémov, ktorým sa nám však podarilo spoločne čeliť. Tou najväčšou hrozbou bola povodeň na Dunaji s historicky najvyšším prietokom. Napriek početným škodám, ktoré napáchala, sme ešte väčším zabránili a, čo je najdôležitejšie, zásobovanie obyvateľstva vodou, odkanalizovanie a čistenie vôd sme zachovali v potrebnom rozsahu a kvalite.

Skupina BVS hospodárila aj v týchto zložitých podmienkach efektívne a splnila väčšinu naplánovaných cieľov. Svedčia o tom dosiahnuté hospodárske výsledky, nárast jej majetku, ukončené a začaté investície, splnené projekty, získané certifikáty, vykonané vzdelávacie a verejnoprospešné akcie.

V ekonomike materskej spoločnosti považujem za povzbudzujúce najmä zvýšenie tržieb v protiklade k dlhoročnému poklesu odberu vody, ako aj zníženie jej strát. Významný je aj celkový čistý zisk skupiny, viac ako 4,1 milióna €, pričom kladný hospodársky výsledok vykázali všetky tri firmy, z toho materská vyše 2,2 mil. €.

Na jeseň 2013 sme začali dve veľké investície, ktoré majú pre budúcnosť BVS zásadný význam. Sú to komplexné rekonštrukcie dvoch najväčších slovenských čistiarní odpadových vôd vo Vrakuni a v Petržalke, financované z Eurofondov, štátneho rozpočtu



a úverových zdrojov. Dokončená bola modernizácia čistiarnie v Holíči, areálu a administratívnej budovy BVS v Bratislave, rozbehli sme investície do čistiarní v Devínskej Novej Vsi a Brezovej pod Bradlom. Ďalšie finančné prostriedky boli použité na výstavbu a rekonštrukcie vodovodných a kanalizačných potrubí, prepojenia vodovodov, budovanie nových vodárenských zdrojov a iné dôležité veci, ktoré nám pomáhajú plniť naše poslanie.

V rámci zefektívňovania a skvalitňovania služieb svojim zákazníkom sme postupne začali prechádzať na nový dizajn faktúr a obálok. Najzásadnejšou zmenou oproti pôvodným faktúram je plnofarebný dizajn, obojstranná tlač, prehľadné usporiadanie informácií o odbernom mieste s dôrazom na uľahčenie orientácie. Faktúry je možné uhrádzať pohodlne prostredníctvom QR platby „Pay by square“. Priestor na faktúrach a obálkach pritom využívame na informovanie o službách, prinášame nové posolstvá a užitočné rady. Obálky sú zo 100 % recyklovaného papiera.

V súvislosti s rozvojom moderných technológií v našej spoločnosti sme v snahe zvýšiť efektívnosť hlásenia porúch zaviedli modernú IVR technológiu, ktorá umožňuje informovať zákazníkov o poruchách na vodovodnej a kanalizačnej sieti bez potreby priameho telefonického kontaktu s dispečerom.

V rámci organizačných zmien bol na začiatku roka vytvorený nový – investičný úsek, boli vymenovaní noví riaditelia a doplnené orgány spoločnosti. Stabilizoval sa aj počet zamestnancov skupiny, ktorých je okolo tisícstopäťdesiat, z čoho asi sedem-

stopäťdesiat pripadá na materskú spoločnosť. Potešiteľný je aj medziročný nárast priemernej mzdy.

BVS obhájila certifikát Bezpečný podnik, ktorý dokazuje zlepšenie úrovne bezpečnosti, ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarimi, poriadku, disciplíny a optimalizáciu pracovných procesov. Taktiež úspešne absolvovala periodický audit integrovaného manažérskeho systému a certifikátov noriem ISO 9001 a ISO 14001.

Nemôžem však nespomenúť aj to, čo sa nám nie celkom podarilo. Projekt výmeny vnútropodnikového informačného systému, ktorý bol schválený vedením spoločnosti ešte v roku 2012, sa ukázal zložitejší a časovo náročnejší, než sa predpokladalo. Ostáva tak výsostne aktuálny a je výzvou v nasledujúcom období, aby sme ho úspešne dokončili a uviedli do života.

Napriek všetkému bola BVS aj v jubilejnom 10. roku existencie na dobrej ceste k naplneniu svojich strategických cieľov, ktoré si stanovila pri vzniku. A to byť prosperujúcou, spoľahlivou, zákaznícky a ekologicky orientovanou spoločnosťou s najvyšším štandardom služieb.

Na dosiahnuté výsledky môžeme byť preto právom hrdí a ďakujem všetkým, ktorí sa na nich podieľali, berme ich ako záväzok pokračovať v nastúpenom trende.

Ing. Stanislav Beňo
generálny riaditeľ

PRÍHOVOR PREDSEDU DOZORNEJ RADY



Vážení akcionári, vážené kolegyně, vážení kolegovia,

rok 2013 bol pre našu spoločnosť priaznivý z pohľadu spoľahlivosti a kvality dodávok pitnej vody i odkanalizovania nášho územia. Veľmi rád spomeniem medziročný pokles strát pitnej vody o 2,1 %. Menej uspokojivo hodnotím plnenie plánu v oblasti investičnej výstavby len do výšky 57,78 %, ktoré naďalej spôsobujú v rozhodujúcej časti vonkajšie okolnosti, hlavne spolupôsobenie samospráv, nekvalita realizačných projektov, prírodné podmienky, ale i poskytovanie dotácií.

Samostatnou, nepriaznivou kapitolou je v minulom roku zmrznutie obstarávania nového informačného systému SAP. Pričom vo vývoji existujúceho informačného systému sa už 3 roky nepokračuje, množia sa požiadavky na IS z interného a externého prostredia, čo sťažuje výkon a efektívnosť celej spoločnosti. Dokončenie hladkého obstarania v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a úspešnú implementáciu informačného systému SAP považujem v súčasnosti pre vedenie spoločnosti za prvoradú úlohu.

Ďalšou dôležitou úlohou je obnova hmotného investičného majetku. Technická životnosť väčšiny vodovodnej siete už dosahuje po 50 a viac rokoch svoj strop, čo začína spôsobovať navyšovanie nákladov na opravy a údržbu a ešte stále vysoké straty pitnej vody vo výške 32,8 %. Podľa interných prepočtov bude potreba obnovy technicky dožitých vodovodných sietí do roku 2020 vyžadovať investície 100 mil. € a do roku 2025 ďalších 200 mil. €. Z uvedených údajov je zrejmé, že spoločnosť BVS bude musieť v druhej dekáde svojej existencie upriamiť pozornosť na obnovu vodovodných sietí, ktoré aktuálne predstavujú vyše 3 tis. km. Situáciu robí zložitejšou skutočnosť, že viac ako polovica hmotného investičného majetku spoločnosti je účtovne odpísaná a ročné nákladové odpisy sa ustálili na čiastke okolo 20 mil. €.

Verím však, že spoločnosť nájde riešenie uvedenej situácie v intenzívnejšom hľadaní vnútorných zdrojov, napríklad v znížení strát vody o polovicu, ktoré môže ročne priniesť spoločnosti úsporu do 2 mil. €, keď ročné náklady na elektrickú energiu, nákup pitnej vody od štátu a obnovu čerpadiel predstavujú vyše 10,8 mil. €. Pri tomto znížení strát na 17 % by ešte vôbec nešlo o extra úsporný prevádzkový stav, nakoľko bohaté krajiny, kde je viac rosy ako pitnej vody, pracujú v režime so stratami pod 3 %. Ďalšou možnosťou zníženia investičných nákladov je aplikovanie moderných, bezrozkopávkových technológií pri obnove sietí. Súčasne je treba riešiť i neustávajúce požiadavky na rozširovanie sietí od verejného i súkromného sektora.

Na záver sa mi dovoľte poďakovať všetkým našim akcionárom za podporu, členom predstavenstva za spoluprácu a tiež členom dozornej rady za ich prácu a nasadenie.

Ing. Milan Šindler
predseda dozornej rady

ZÁMERY A CIELE NA ROK 2014

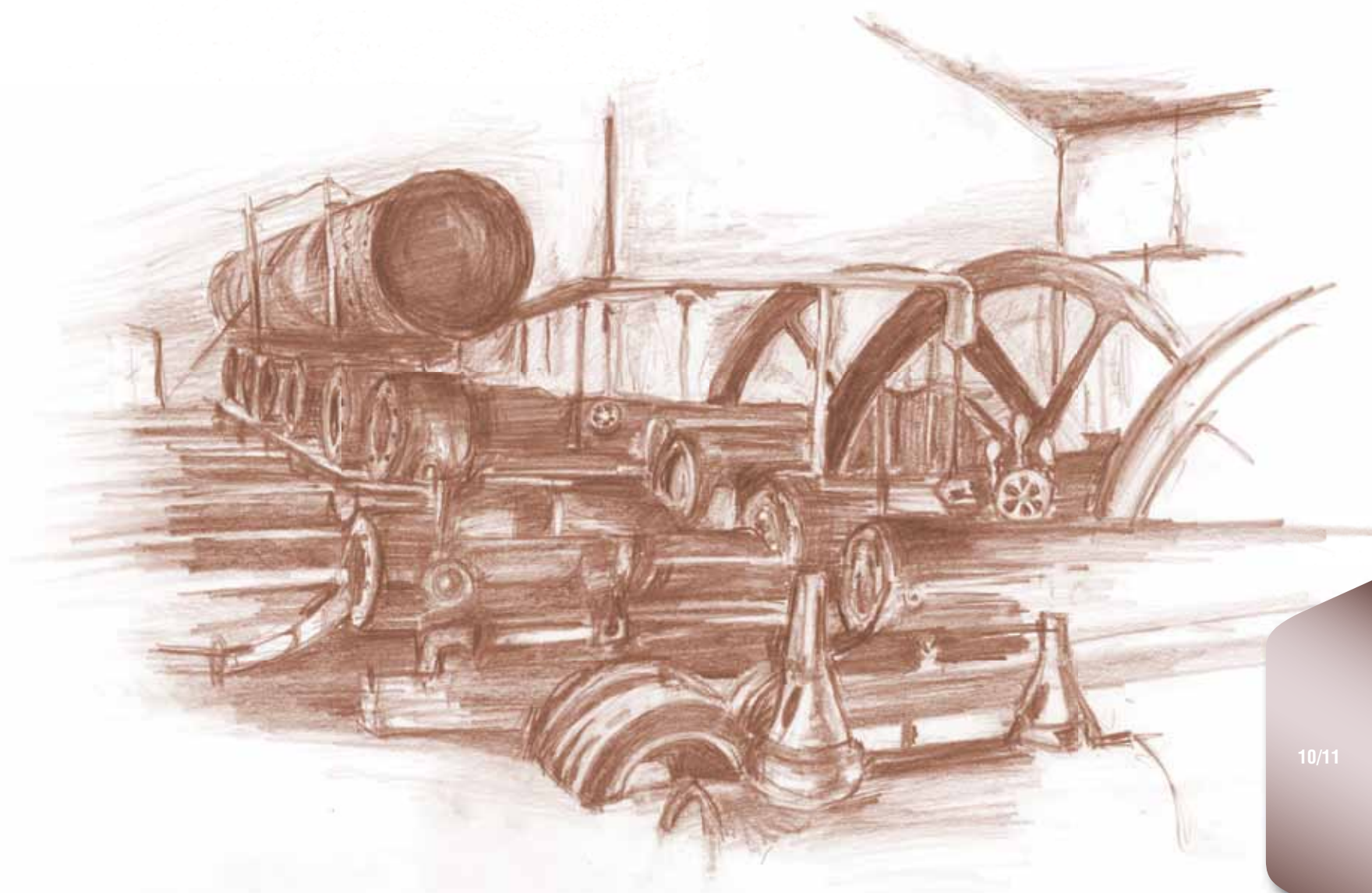
Bratislavská vodárenská spoločnosť bude v roku 2014 pokračovať v rozbehnutých investičných projektoch, medzi ktoré patrí aj rekonštrukcia čistiarní odpadových vôd vo Vrakuni a v Petržalke a dokončenie administratívnej budovy v Petržalke. Plánujeme spustiť ďalší projekt „Dobudovanie kanalizácie a ČOV v aglomerácii Modra“, ktorého cieľom bude ochrana životného prostredia a zvýšenie životného štandardu v meste Modra a obci Dubová vybudovaním kanalizácie a čistením odpadových vôd. Po dočasnej prevádzke budú skolaudované ČOV Holíč a ČOV Senica.

Po úspešnom ukončení prvej etapy rekonštrukcie Vodárenskej záhrady budeme v roku 2014 pokračovať v druhej etape, v ktorej sa zameriame aj na vybudovanie novej fontány s vodnými prvkami, čím sa stane hlavnou dominantou celej Vodárenskej záhrady. Práce by mali pokračovať aj v interiéri Vodárenského múzea, kde by mal vzniknúť priestor na novú expozíciu.

Aj v roku 2014 nadviažeme na úspešný projekt Modrá škola – voda pre budúcnosť, budeme pokračovať v osádzaní pitných fontán na školách či zabezpečovaní pitných režimov na verejných podujatiach prostredníctvom cisterien s pitnou vodou.

Čaká nás recertifikačný audit IMS, ktorý nadviaže na získanú certifikáciu v roku 2011. Auditu bude predchádzať interný audit, ktorý je súčasťou prípravy na samotnú recertifikáciu.

BVS prevzala štafetu organizátora 31. ročníka Celoslovenskej súťaže zručnosti, na ktorej sa bude prezentovať 10 vodárnskych spoločností. Podujatie sa uskutoční na jeseň v roku 2014.



PROFIL SPOLOČNOSTI

Obchodné meno: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
IČO: 35 850 370
IČ DPH: SK2020263432
Deň zápisu: 7. január 2003
Právna forma: akciová spoločnosť

Predmet podnikania:

- prevádzkovanie verejných vodovodov I. až III. kategórie,
- prevádzkovanie verejných kanalizácií I. až III. kategórie,
- vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd v rozsahu voľnej živnosti,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- inžinierska činnosť v stavebníctve – obstarávateľská činnosť v stavebníctve,
- výroba a dodávka elektriny z obnoviteľných zdrojov,
- uskutočňovanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- prenájom hnutelných vecí,
- distribúcia a predaj úžitkovej vody.

Štatutárne orgány

- Predstavenstvo
- Dozorná rada

Akciónári

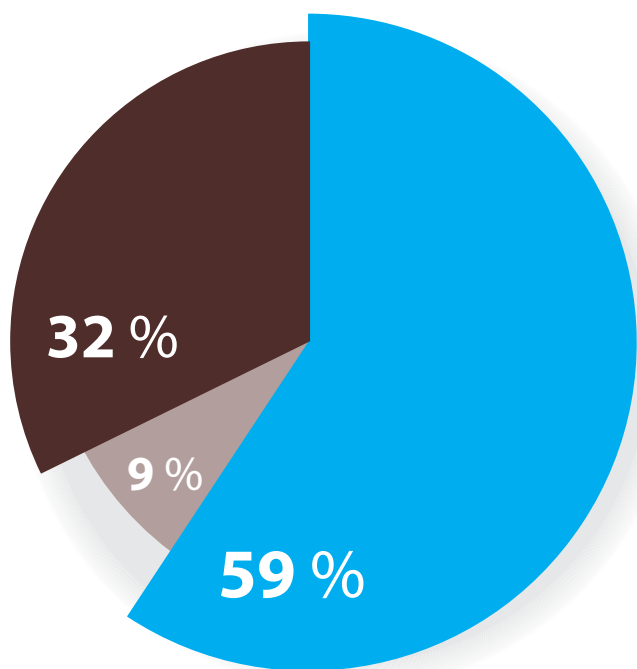
Počet akcionárov:	89
Majoritný akcionár:	
Hlavné mesto SR Bratislava:	59,29 %
BVS – vlastné akcie:	8,43 %
Ostatné obce a mestá:	32,28 %

Menovitá hodnota, počet, druh, forma a podoba akcií

Výška základného imania:	281 365 934,89 €
Menovitá hodnota jednej akcie:	33,19 €
Počet akcií:	8 477 431
Druh akcií:	kmeňové
Forma akcií:	akcie na meno
Podoba akcií:	zaknihované

Dcérske spoločnosti

- Infra Services, a. s. (majetková účasť 51 %) – vznik 22. decembra 2007
- BIONERGY, a. s. (majetková účasť 100 %) – vznik 31. decembra 2009



- 59 %** – Hlavné mesto SR Bratislava
- 32 %** – Ostatné obce a mestá
- 9 %** – BVS – vlastné akcie

Ďalšie právne skutočnosti

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., (BVS), Prešovská 48, Bratislava bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky zo dňa 2. októbra 2002, spis č. KM – 1306/2002, a to vkladom celého majetku zrušeného štátneho podniku Vodárne a kanalizácie Bratislava, so sídlom Prešovská 48, Bratislava a časti majetku zrušeného štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie, so sídlom Trnavská 32, Bratislava – odštepny závod Bratislava-vidiek, odštepny závod Senica, výrobnoprevádzkové stredisko diaľkových vodovodov Šamorín, časť podnikového riaditeľstva, podľa privatizačného projektu vedeného pod číslom 2276.

BVS prebrala po zrušení štátnych podnikoch aktíva a pasíva, práva a záväzky (i neznáme) vrátane práv a záväzkov z pracovnoprávných vzťahov (okrem práv podľa § 16 zákona č. 92/1991 Zb.).

V decembri 2007 došlo v rámci zefektívnenia vnútorných ekonomických vzťahov a možného preniknutia na nové trhy k organizačnému oddeleniu jednej z divízií BVS a založeniu dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s., v ktorej má BVS 51 % podiel na majetkovej účasti a spoločnosť HEDIN, a. s., 49 % podiel na majetkovej účasti. Infra Services pokračuje v podnikaní v oblasti zabezpečovania servisných činností na vodovodných a kanalizačných sieťach materskej spoločnosti a zároveň sa snaží úspešne rozšíriť portfólio činností smerom k okolitému podnikateľskému trhu a vytvoriť nové obchodné vzťahy a príležitosti.

V decembri 2009 vznikla odčlenením častí prevádzok kalového a plynového hospodárstva BVS ďalšia dcérska spoločnosť – BIO-ENERGY, a. s. Dôvodom vzniku spoločnosti bolo zabezpečenie vysokej kvality pri spracovaní kalov a biologických odpadov. Výstupnými produktmi sú stabilizovaný kal, bioplyn a kalová voda. Bioplyn ako významný energetický zdroj je využívaný v kogeneračných jednotkách na výrobu elektrickej energie a tepla. BVS má v spoločnosti 100 %-nú majetkovú účasť.

ORGÁNY SPOLOČNOSTI

Predstavenstvo



Ing. Radoslav Jakab

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Vzdelanie: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: radoslav.jakab@bvsas.sk



Ing. Boris Gregor

podpredseda predstavenstva a obchodný riaditeľ

Vzdelanie: Fakulta podnikového manažmentu
Ekonomickej univerzity v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: boris.gregor@bvsas.sk



Ing. Stanislav Beňo

člen predstavenstva a technický riaditeľ

Vzdelanie: Stavebná fakulta STU v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: stanislav.beno@bvsas.sk



Ing. Milan Hutkai

člen predstavenstva a vedúci odboru IT a stratégie BVS

Vzdelanie: TU vo Zvolene – Drevárska fakulta
Paneurópska vysoká škola Bratislava – Fakulta
ekonómie a podnikania

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: milan.hutkai@bvsas.sk



JUDr. Stanislav Rehuš

člen predstavenstva a finančný riaditeľ

Vzdelanie: vysokoškolské magisterské a rigorózne
štúdium na právnickej fakulte

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: stanislav.rehus@bvsas.sk



PaedDr. Milan Trstenský

člen predstavenstva a vedúci oddelenia správy
Vodárenského múzea

Vzdelanie: Univerzita Komenského v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 6/2011

Kontakt: milan.trstensky@bvsas.sk



Mgr. Rastislav Gajarský

člen predstavenstva

Vzdelanie: Fakulta manažmentu Univerzity
Komenského v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: rastislav.gajarsky@bvsas.sk



Ing. František Sobota

člen predstavenstva a investičný riaditeľ

Vzdelanie: Elektrotechnická fakulta STU
v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: frantisek.sobota@bvsas.sk



Ing. Ľubomír Kmeťko

člen predstavenstva a vedúci odboru controllingu

Vzdelanie: Vysoká škola ekonomická
v Bratislave, Obchodná fakulta

V predstavenstve BVS od: 11/2011

Kontakt: lubomir.kmetko@bvsas.sk



BRATISLAVSKÁ
VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ

Dozorná rada



Ing. Milan Šindler

predseda dozornej rady

Vzdelanie: Elektrotechnická fakulta STU v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: milan.sindler@bvsas.sk



Ján Panák

podpredseda dozornej rady

Vzdelanie: úplné stredné odborné s maturitou, 30-ročná prax v odbore

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: jan.panak@bvsas.sk



Michal Muránsky

člen dozornej rady

Vzdelanie: Národohospodárska fakulta Ekonomickej univerzity v Bratislave, Chemicko-technologická fakulta STU v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: michal.muransky@bvsas.sk



Ing. Zuzana Dzivjaková

členka dozornej rady

Vzdelanie: Obchodná fakulta Ekonomickej univerzity v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: zuzana.dzivjakova@bvsas.sk



Mgr. Sven Šovčík

člen dozornej rady

Vzdelanie: Filozofická fakulta UK v Bratislave, odbor politológia

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: sven.sovcik@bvsas.sk



Ing. Stanislav Chovanec

člen dozornej rady

Vzdelanie: Chemicko-technologická fakulta STU v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 11/2011

Kontakt: stanislav.chovanec@bvsas.sk



Ing. Dagmar Blahová

členka dozornej rady a vedúca laboratória FCHR

Vzdelanie: Chemicko-technologická fakulta STU v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 6/2013

Kontakt: dagmar.blahova@bvsas.sk



Ing. Vladimír Antonín

člen dozornej rady a vedúci personálneho oddelenia

Vzdelanie: Stavebná fakulta, SVŠT Bratislava

V dozornej rade BVS od: 11/2012

Kontakt: vladimir.antonin@bvsas.sk



Ing. Alena Trančíková

členka dozornej rady a vedúca odboru kvality vôd a environmentálnej politiky

Vzdelanie: Stavebná fakulta STU Bratislava – Vodné stavby a vodné hospodárstvo

V dozornej rade BVS od: 6/2013

Kontakt: alena.trancikova@bvsas.sk

VEDENIE SPOLOČNOSTI K 31. 12. 2013



Ing. Radoslav Jakab
generálny riaditeľ



JUDr. Stanislav Rehuš
finančný riaditeľ



Ing. Robert Nemec
výrobný riaditeľ



Ing. Boris Gregor
obchodný riaditeľ



Ing. František Sobota
investičný riaditeľ



Ing. Stanislav Beňo
technický riaditeľ

NAŠA MISIA, VÍZIA A HODNOTY

Naša misia

Sme váš spoľahlivý partner pri dodávke kvalitnej pitnej vody a jej ekologickej obnove v rámci prirodzeného kolobehu vody v prírode.

Naša vízia

Dostať služby ku každému spotrebiteľovi v pôsobnosti našej spoločnosti a dosiahnuť čo najvyššiu mieru spokojnosti všetkých našich zákazníkov.

Našími hodnotami sú:

otvorenosť, slušnosť, profesionalita a zodpovednosť.





HLAVNÁ ČINNOSŤ

VÝROBA A DISTRIBÚCIA PITNEJ VODY

ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

LABORATÓRNA ČINNOSŤ

DCÉRSKE SPOLOČNOSTI

NAŠI ZÁKAZNÍCI

TOP ZÁKAZNÍCI BVS V ROKU 2013

CENA ZA VÝROBU, DISTRIBÚCIU A DODÁVKU PITNEJ
VODY A ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

ĽUDSKÉ ZDROJE

SPOLOČNOSŤ V MÉDIÁCH

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

VODÁRENSKÉ MÚZEUM

HLAVNÁ ČINNOSŤ

Hlavnou činnosťou BVS je výroba a distribúcia pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadových vôd. Túto činnosť zabezpečuje prostredníctvom štyroch divízií. Piatou divíziou je divízia chemicko-technologických a laboratórnych činností, ktorá sleduje kvalitu pitnej a odpadovej vody vo všetkých fázach výrobného procesu.

Divízie BVS:

- Divízia výroby vody
- Divízia distribúcie vody
- Divízia odvádzania odpadových vôd
- Divízia čistenia odpadových vôd
- Divízia chemicko-technologickkej a laboratórnej činnosti

So zabezpečovaním hlavných činností súvisia podporné služby, ktoré poskytujeme.

Služby týkajúce sa pitnej vody:

- Dodávka kvalitnej pitnej vody
- Preberanie verejného vodovodu, odborný dozor
- Vytýčenie vodovodných sietí, vyhľadanie porúch, vyhľadanie úniku vody
- Montáž/demontáž vodomeroch a vodovodných prípojk
- Prenájom hydrantového nadstavca
- Práce na vodovodných sieťach (opravy vodovodných prípojk, výmeny uzlov, výmeny, údržba a opravy vodovodného potrubia a pod.)

Služby týkajúce sa odpadovej vody:

- Odvádzanie použitej vody kanalizáciou a jej čistenie
- Vytýčenie stokových sietí, odborný dozor
- Práce na stokových sieťach (údržba, opravy porúch a pod.)

Ostatné služby:

- Vodohospodárske vyjadrenia
- Vyjadrenia k projektovej dokumentácii
- Administratívne úkony (opisy faktúr, opravy faktúr, zmeny a dodatky zmlúv odberateľov a pod.)

Služby laboratórií:

- Senzorické skúšky
- Fyzikálno-chemické analýzy
- Stopová anorganická analýza
- Stopová organická analýza
- Mikrobiologické analýzy
- Hydrobiologické analýzy



VÝROBA A DISTRIBÚCIA PITNEJ VODY

BVS spravuje a prevádzkuje celkovo 19 verejných vodovodov v 116 obciach, 62 vodárenských zdrojov s celkovou kapacitou 6 277 l/s, 124 vodojemov s celkovým objemom 388 tis. m³, 243 vodárenských čerpacích staníc s celkovou kapacitou 17 928 l/s a 9 úpravní podzemných vôd s celkovou kapacitou 2 163 l/s. Verejnými vodovodmi s celkovou dĺžkou rozvodnej vodovodnej siete 3 079 km zásobuje prostredníctvom 112 tisíc vodovodných prípojok viac ako 700 tis. obyvateľov pitnou vodou.

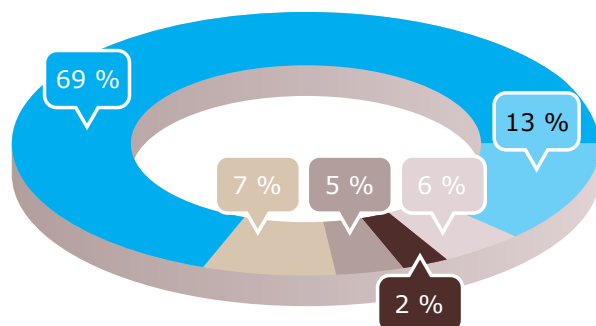
Z verejných vodovodov bolo k 31. decembru 2013 zásobovaných celkovo 96,7 % obyvateľov v mestách a obciach, v ktorých BVS prevádzkuje verejný vodovod.

V roku 2013 bolo vyrobených a určených na realizáciu 65 909 tis. m³ pitnej vody, čo bolo o 3 220 tis. m³ menej, ako predpokladal plán a o 4 955 tis. m³ menej v porovnaní so skutočnosťou dosiahnutou v roku 2012.

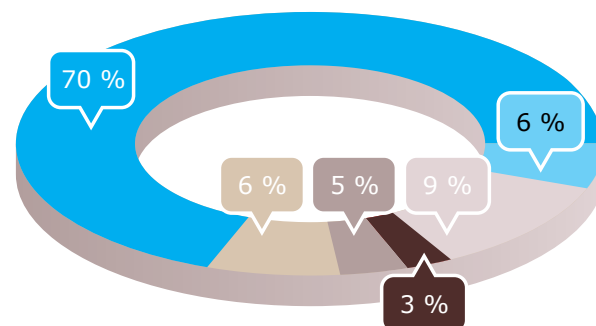
Bilančné ukazovatele pre jednotlivé územia sú nasledovné.

2013		BVS	Vodovod Bratislava	Senecký SV	Podhorský SV	Záhorský SV	Senický SV	Ostatné vodovody
Vodárenské zdroje využívané	počet	62	6	3	7	8	11	27
Voda odobraná z vodárenských zdrojov	tis. m ³	66 669	45 698	8 450	3 840	1 130	3 016	4 535
Voda určená na realizáciu	tis. m ³	65 909	46 265	4 163	6 002	1 857	3 351	4 271
Počet obyvateľov pripojených na VV	počet	700 672	418 360	50 945	63 221	34 190	63 562	70 394

Voda odobraná z vodárenských zdrojov



Voda určená na realizáciu



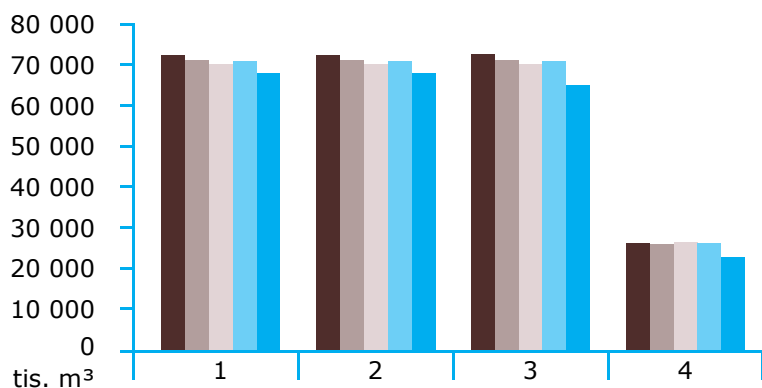
Základné údaje o vodovodoch

	Ukazovateľ	2009	2010	2011	2012	2013
1	Počet verejných vodovodov celkovo	19	19	19	19	19
2	Počet obcí s verejným vodovodom	114	114	114	116	116
3	Dĺžka vodovodnej siete (km)	2 958	2 958	3 015	3 046	3 079
4	Počet odberných miest	102 848	104 738	107 117	109 645	112 368
5	Počet obyvateľov zásobovaných pitnou vodou	696 603	704 556	709 520	693 551	700 672
6	Počet vodárenských zdrojov celkovo	175	62	62	62	62
7	Počet úpravni vôd	9	9	8	8	9
8	Počet vodojemov	112	112	113	124	124
9	Objem vodojemov (m ³)	320 024	320 024	327 924	387 514	387 514
10	Počet čerpacích staníc	242	237	237	240	243
11	Kapacita čerpacích staníc (l/s)	18 288	18 400	18 400	17 835	17 928

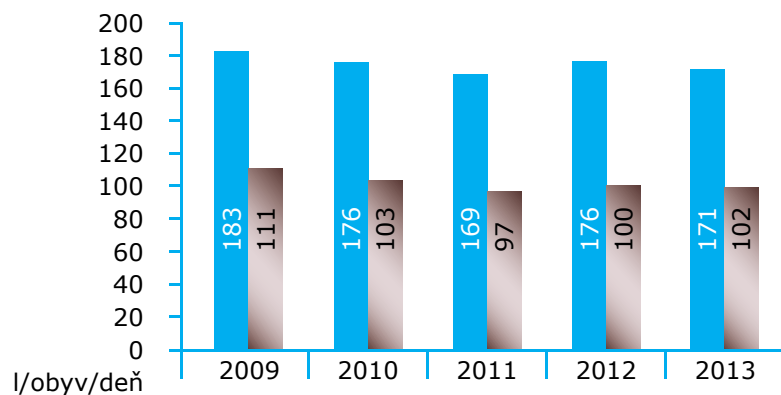
	Výroba a distribúcia pitnej vody	2009	2010	2011	2012	2013
1	Voda odobraná z vlastných vodných zdrojov	72 417	71 054	70 157	70 916	66 669
2	Voda vyrobená vo vlastných vod. zariadeniach	72 348	71 000	70 100	70 859	66 575
3	Voda určená na realizáciu	72 477	71 117	70 109	70 864	65 909
4	Voda nefakturovaná	26 068	25 840	26 470	26 211	22 945

v tis. m³

V grafickom vyjadrení



2009
 2011
 2013
 2010
 2012



špecifická spotreba vody fakturovanej spolu
 komunálna špecifická spotreba vody (z vody fakturovanej obyvateľom)

ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Divízia odvádzania odpadových vôd (DOOV) vykonávala v roku 2013 na území v pôsobnosti BVS odborné prevádzkovanie celkovo 24 verejných kanalizácií v 42 obciach. Prevádzkovaná verejná kanalizácia pozostáva z 1 532 km kanalizačnej siete, 226 kanalizačných čerpacích staníc a ostatných objektov (odľahčovacie komory, odľahčovacie stoky, výustné objekty, dažďové nádrže, zhybky, lapače splavenín a pod.). Kanalizačnou sieťou v Petržalke sú odvádzané aj odpadové vody z piatich rakúskych obcí – Kittsee, Berg, Pama, Edelstal a Wolfsthal.

Plynulé a bezporuchové odvádzanie odpadových vôd do čistiarní odpadových vôd zabezpečovali jednotlivé prevádzky DOOV

BVS v roku 2013 prevádzkovala 24 čistiarní odpadových vôd (ČOV) z toho 19 vlastných ČOV a 5 ČOV v majetku miest a obcí. Hlavné úsilie pri čistení odpadových vôd bolo zamerané na udržanie, prípadne zlepšenie kvality vypúšťaných odpadových vôd v porovnaní s rokom 2012, na zníženie poplatkov za vypúšťané znečistenie a dôsledné zhodnotenie odpadov vznikajúcich v procese čistenia odpadových vôd za dodržania čo najnižších prevádzkových nákladov.

Výsledky sledovania kvality vypúšťaných odpadových vôd za rok 2013 preukázali dodržiavanie kvality vypúšťaných odpadových vôd na jednotlivých ČOV podľa platných povolení na vypúšťanie odpadových vôd s výnimkou ukazovateľa celkový

	Bratislava	Bratislava-vidiek	Senica	Spolu
Počet verejných kanalizácií	1	10	13	24
Počet obcí s verejnou kanalizáciou	2	20	20	42
Dĺžka kanalizačnej siete (v km)	876	388	268	1 532
Čerpacie stanice	64	134	43	226
Zmluvy o kvalite odpadových vôd	275	31	25	331

Pozn.: počty kanalizačných prípojek a množstvá odvedených odpadových vôd na DOOV neevidujeme.

– Bratislava, Modra a Senica prostredníctvom priebežných kontrol, revízií, opráv a čistenia kanalizačných sietí a čerpacích staníc, ako aj ostatných objektov, a to v zmysle schválených prevádzkových poriadkov verejných kanalizácií.

Okrem uvedených prevádzkových činností vykonávala DOOV v súčinnosti s inými organizačnými zložkami BVS aj pravidelnú kontrolu kvality odpadových vôd od priemyselných producentov odvádzaných verejnou kanalizáciou, s následnými sankciami za prekračovanie zmluvne dohodnutých hodnôt najvyššej prípustnej miery znečistenia odpadových vôd.

dusík na rekonštruovaných ČOV Vrakuňa a Petržalka a viacerých kvalitatívnych ukazovateľov na novej ČOV Plavecký Peter. Zo strany orgánov štátnej vodnej správy, ako i SIŽP bola vykonaná kontrola na ČOV Častá. Výsledkom kontroly nebola žiadna sankcia voči BVS. V roku 2013 boli prehodnocované povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, ČOV Devínska Nová Ves, ČOV Častá, ČOV Senec, ČOV Senica, ČOV Holíč a ČOV Jablonica. Počas celého roka 2013 bola spustená na ČOV Senica skúšobná prevádzka, v októbri 2013 po dokončení rekonštrukcie ČOV bola začatá skúšobná prevádzka na ČOV Holíč.

Rekonštrukcie ČOV sa začali i na ČOV Devínska Nová Ves (jún 2013), dlho očakávaná rekonštrukcia na ČOV Vrakúňa a ČOV Petržalka (november 2013) a rekonštrukcia ČOV Brezová (december 2013). Na ČOV Myjava bola dokončená stavba povodňovej čerpacej stanice (júl 2013).

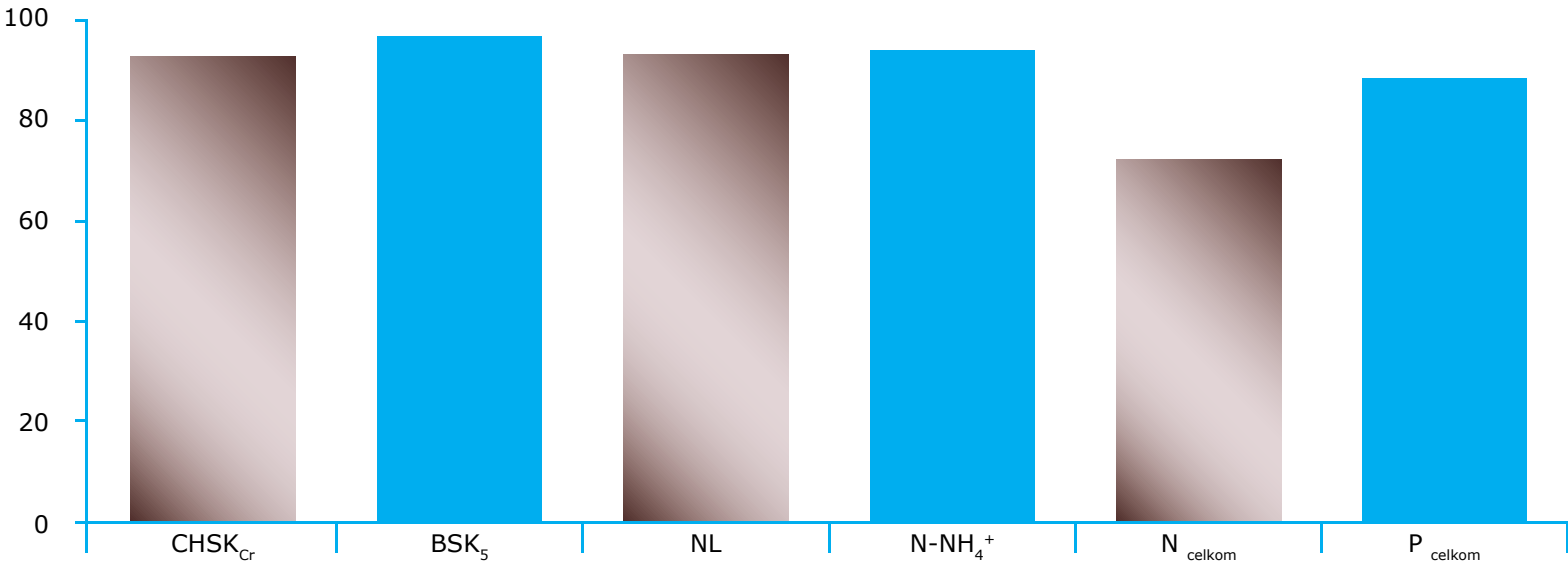
Vzhľadom na problémy s odstraňovaním celkového dusíka vo vyčistených odpadových vodách bola v decembri 2013 o rok

predĺžená skúšobná prevádzka na ČOV Senica. V rámci investícií SZNR bola zrealizovaná výmena pásového lisu za odstredivku na ČOV Myjava a začalo sa s budovaním terciálneho stupňa čistenia odpadových vôd na ČOV Gbely. Okrem toho sa na jednotlivých ČOV uskutočnili nevyhnutné opravy technických a technologických zariadení. V roku 2013 sa postupne do prevádzky adaptoval program PREVIS s modulom LABOD na spracovanie chemicko-technologických údajov z ČOV.

Množstvo čistených odpadových vôd v ČOV v roku 2013 (m³/rok)

Spolu						72 098 124	
Vrakúňa	Petržalka	Dev. N. Ves	Sv. Jur	Modra	Častá	Senec	Hamuliakovo
41 837 530	13 284 280	2 455 173	573 675	1 640 364	79 994	1 248 708	793 513
Malacky	Rohožník	Plavecký Štvrtok	Myjava	Brezová p. Bradlom	Senica	Smrdáky	Holíč
1 564 622	193 787	167 099	1 884 239	969 135	2 209 481	146 122	1 274 558
Skalica	Šaštín-Stráže	Gbely	Prievaly	Jablonica	Š. Humence	Kopčany	Plav. Peter
1 107 634	70 202	358 282	22 177	70 873	89 233	48 597	8 846

Priemerné čistiace efekty v jednotlivých ukazovateľoch za rok 2013 (%)



Kvalita vypúšťaných odpadových vôd z ČOV v roku 2013 (mg/l), čistiace efekty (%)

VRAKUŇA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50,00	10,00	20,00	4,00	10,00	1,00
	dosiahnuté	20,60	3,30	10,70	1,40	17,70	0,68
PETRŽALKA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50,00	10,00	20,00	5,00	10,00	1,00
	dosiahnuté	22,90	3,20	10,70	0,67	18,90	0,73
DEVÍNSKA NOVÁ VES	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	90,00	15,00	20,00	18,00	23,00	2,00
	dosiahnuté	25,90	3,60	11,30	0,68	11,60	0,52
SVÄTÝ JUR	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	12,00	25,00	20,00	–	–
	dosiahnuté	32,80	4,00	11,80	0,79	–	–
MODRA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50,00	12,00	20,00	15,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	19,30	3,10	10,00	4,70	10,50	0,57
ČASTÁ	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40,00	17,00	20,00	–	–	–
	dosiahnuté	23,80	3,00	12,10	–	–	–
SENEC	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70	20	20	15	15	2
	dosiahnuté	24,80	3,00	10,30	0,38	11,30	0,88
HAMULIAKOVO	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	15,00	20,00	10,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	20,30	3,00	10,00	0,07	13,10	1,00

MALACKY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	35,00	7,00	20,00	0,50	15,00	1,00
	dosiahnuté	19,10	3,00	10,40	0,19	11,80	0,73
ROHOŽNÍK	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	90,00	20,00	25,00	20,00	–	–
	dosiahnuté	40,80	5,00	11,30	4,00	–	–
PLAVECKÝ ŠTVRTOK	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	47,00	15,00	25,00	–	–	–
	dosiahnuté	35,00	6,20	15,50	–	–	–
MYJAVA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	60,00	15,00	15,00	3,00	15,00	1,00
	dosiahnuté	17,30	3,30	10,00	0,06	11,20	0,33
BREZOVÁ P. BRADLOM	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40,00	10,00	20,00	15,00	–	–
	dosiahnuté	25,20	5,10	11,10	4,20	–	–
SENICA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	20,00	25,00	20,00	35,00	1,00
	dosiahnuté	20,80	3,10	10,00	1,80	13,70	0,75
SMRDÁKY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40,00	15,00	25,00	–	–	–
	dosiahnuté	19,30	4,00	10,30	–	–	–
HOLÍČ	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	100,00	20,00	20,00	15,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	21,30	3,10	10,00	0,17	16,10	0,91

SKALICA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	45,00	10,00	20,00	4,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	24,10	3,60	10,30	0,87	13,40	0,39
ŠAŠTÍN- -STRÁŽE	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	80,00	15,00	25,00	-	-	-
	dosiahnuté	30,00	3,20	10,50	-	-	-
GBELY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	100,00	25,00	25,00	20,00	-	-
	dosiahnuté	25,50	3,10	11,20	3,40	-	-
PRIEVALY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	135,00	30,00	30,00	-	-	-
	dosiahnuté	50,80	7,10	12,80	-	-	-
JABLONICA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	30,00	30,00	-	-	-
	dosiahnuté	28,00	3,60	13,50	-	-	-
ŠAJDÍKOVE HUMENCE	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	135,00	30,00	30,00	-	-	-
	dosiahnuté	41,50	4,80	12,60	-	-	-
KOPČANY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	110,00	20,00	30,00	-	-	-
	dosiahnuté	52,00	7,40	13,00	-	-	-
PLAVECKÝ PETER	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	30,00	15,00	15,00	-	-	-
	dosiahnuté	55,10	6,27	24,90	-	-	-

Zhodnotené kaly z ČOV v roku 2013 (surový zahustený kal m³/rok, odvodnený stabilizovaný kal t/rok)

	Surový zahustený kal	Odvodnený stabilizovaný kal
VRAKUŇA	351 735	–
PETRŽALKA	89 057	–
DEVÍNSKA NOVÁ VES	26 100	–
MODRA	–	710,10
SENEC	–	3 063,70
HAMULIAKOVO	–	1 012,00
MALACKY	–	2 793,20
ROHOŽNÍK	–	286,10
MYJAVA	–	770,27
BREZOVÁ POD BRADLOM	–	315,36
SENICA	21 644	–
HOLÍČ	–	609,88
SKALICA	–	1 514,49

Výroba bioplynu v ČOV v roku 2013 (m³/rok), nakladanie s bioplynom (%)

	Výroba bioplynu	Spotreba bioplynu		
		Kotlové spaľovanie	Kogenerácia	Horák zvyškov. plynu
MYJAVA	79 301	8,20	90,50	1,30
HAMULIAKOVO	79 055	100,00	0,00	0,00
HOLÍČ	6 763	100,00	0,00	0,00

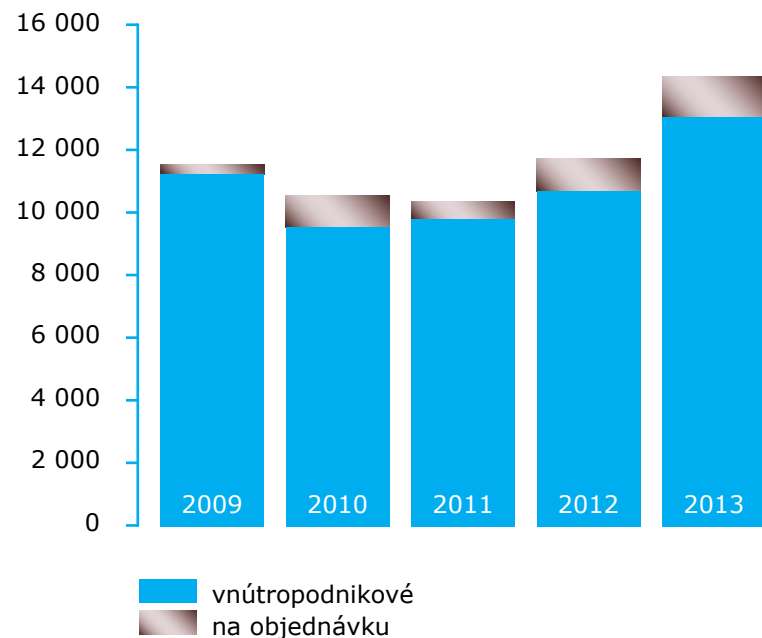
LABORATÓRNA ČINNOSŤ

Akreditované skúšobné laboratórium vykonávalo prevádzkovú kontrolu kvality pitných vôd vo všetkých objektoch verejných vodovodov prevádzkovaných našou spoločnosťou od zdroja vody až po konečného spotrebiteľa. Obdobným procesom prevádzkovej kontroly prechádzala odkanalizovaná a čistená odpadová voda vo všetkých objektoch verejných kanalizácií od kanalizačných

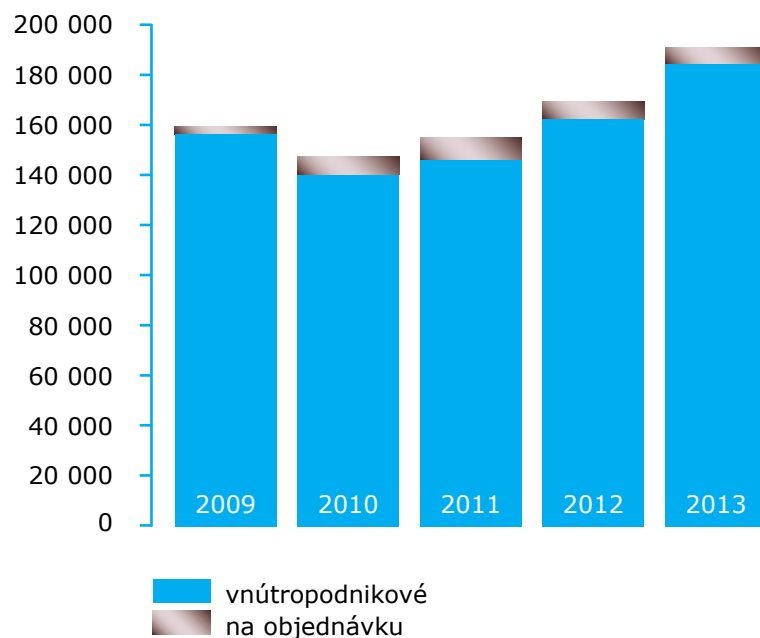
prípojok cez jednotlivé technologické stupne čistiarní odpadových vôd až po vyčistenú odpadovú vodu vypúšťanú z kanalizačných výpustov do povrchových tokov. Okrem monitoringu pitných a odpadových vôd pre potreby spoločnosti využívalo skúšobné laboratórium voľnú kapacitu na vykonávanie rozborov vody na objednávku pre externých zákazníkov.

Prehľad výkonov skúšobného laboratória v r. 2009 – 2013

Počet vzoriek



Počet analýz



Prehľad výkonov skúšobného laboratória v r. 2013

Rok 2013		Pitné vody	Odpadové vody	Spolu
Počet vzoriek				
	Vnútropodnikové	3 950	9 135	13 085
	Na objednávku	220	790	1 010
	Spolu	4 170	9 925	14 095
Počet analýz				
	Vnútropodnikové	120 692	64 048	184 740
	Na objednávku	3 817	3 868	7 685
	Spolu	124 509	67 916	192 425

Počet vzoriek spolu predstavuje celkový počet analyzovaných vzoriek pitných a odpadových vôd. Na úseku pitných vôd ich počet vychádza z ročných Programov prevádzkovej kontroly kvality pitných vôd, vypracovaných podľa vyhlášky MŽP SR č. 636/2004 Z. z. a nariadenia vlády SR č. 354/2006 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č. 496/2010 Z. z. a schvaľovaných každoročne miestne príslušnými Regionálnymi úradmi verejného zdravotníctva, ako aj z potrieb spoločnosti pri monitoringu vodných zdrojov a prevádzke verejných vodovodov. Na úseku odpadových vôd ich počet vychádza z ročných programov prevádzkového a inšpekčného monitoringu na kontrolu verejnej kanalizácie, vypracovávaných podľa vyhlášky MŽP SR

č. 315/2004 Z. z., ako aj z momentálnych potrieb spoločnosti pri prevádzke ČOV a kanalizačnej siete. Počet vzoriek vykonaných na zákazku závisí od záujmu externých klientov v príslušnom roku.

Počet analýz spolu predstavuje celkový počet vykonaných analýz jednotlivých ukazovateľov kvality pitnej, resp. odpadovej vody, t. j. celkový počet vykonaných laboratórnych skúšok. V laboratóriách BVS sú vykonávané analýzy všetkých ukazovateľov kvality pitných a odpadových vôd v zmysle platnej legislatívy s výnimkou rádiochemických, ktoré sú zabezpečované subdodávateľsky v akreditovanom skúšobnom laboratóriu ÚÚVH v Bratislave.

DCÉRSKE SPOLOČNOSTI

Infra Services, a. s.

Obrat	32 205 180 €
Hospodársky výsledok pred zdanením	3 543 942 €
Hospodársky výsledok po zdanení	2 791 213 €

Predmet činnosti:

- vnútroštátna nákladná cestná doprava,
- vodoinštalatérsvo a kúrenárstvo,
- betonárske práce,
- čistenie a údržba komunikácií,
- uskutočňovanie stavieb a ich zmien,
- inžinierska činnosť obstarávateľské služby v stavebníctve v rozsahu voľnej živnosti,
- zemné práce,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti,
- prenájom strojov, prístrojov, zariadení, dopravných prostriedkov a výpočtovej techniky,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- zámočníctvo,
- mechanické čistenie kanalizačných sietí v rozsahu voľnej živnosti,
- oprava vyhradených technických zariadení (elektrických),
- opravy a montáž meračov pretečeného množstva vody,
- overovanie určených meradiel,
- kalibrácia meračov pretečeného množstva studenej a teplej vody,
- vykonávanie informatívneho odpočtu číselných údajov zaznamenaných na meradlách,
- služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- počítačové služby, administratívne služby,
- reklamné a marketingové služby,
- správa a údržba bytového a nebytového fondu v rozsahu voľných živností.

Orgány spoločnosti

Predstavenstvo	Funkcia	Meno
	Predseda	Ing. Radoslav Jakab
	Člen	Mgr. Rastislav Gajarský
	Člen	Ing. Boris Gregor

Dozorná rada	Funkcia	Meno
	Predseda	JUDr. Pavol Blahušiak
	Člen	Bc. Katarína Miklošová
	Člen	Zdena Volárová

BIONERGY, a. s.	
Obrat	6 421 928 €
Hospodársky výsledok pred zdanením	229 443 €
Hospodársky výsledok po zdanení	75 777 €

Predmet činnosti:

- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- výroba a dodávka elektriny výrobným zariadením s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW,
- výroba elektriny, dodávka elektriny,
- prenájom hnutelných vecí,
- služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- informatívne testovanie, meranie, analýzy a kontroly,
- výroba tepla, rozvod tepla.

Zmeny v orgánoch neboli žiadne.

Orgány spoločnosti

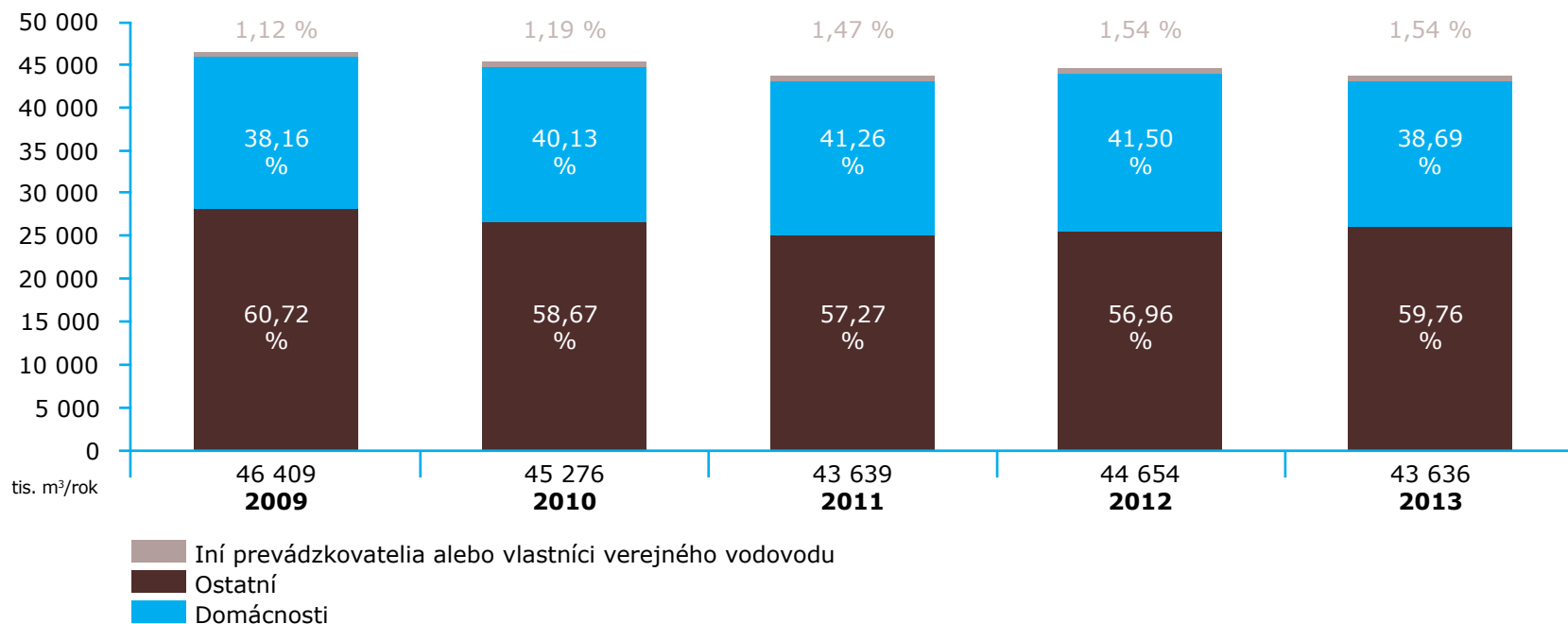
Predstavenstvo	Funkcia	Meno
	Predseda	Ing. Pavol Malinovský
	Člen	Ing. Stanislav Beňo
	Člen	Ing. Milan Hutkai
	Člen	Ing. Radoslav Jakab

Dozorná rada	Funkcia	Meno
	Predseda	Stanislav Fiala
	Člen	PhDr. Zuzana Bačiak Masaryková
	Člen	Radovan Jenčík

NAŠI ZÁKAZNÍCI

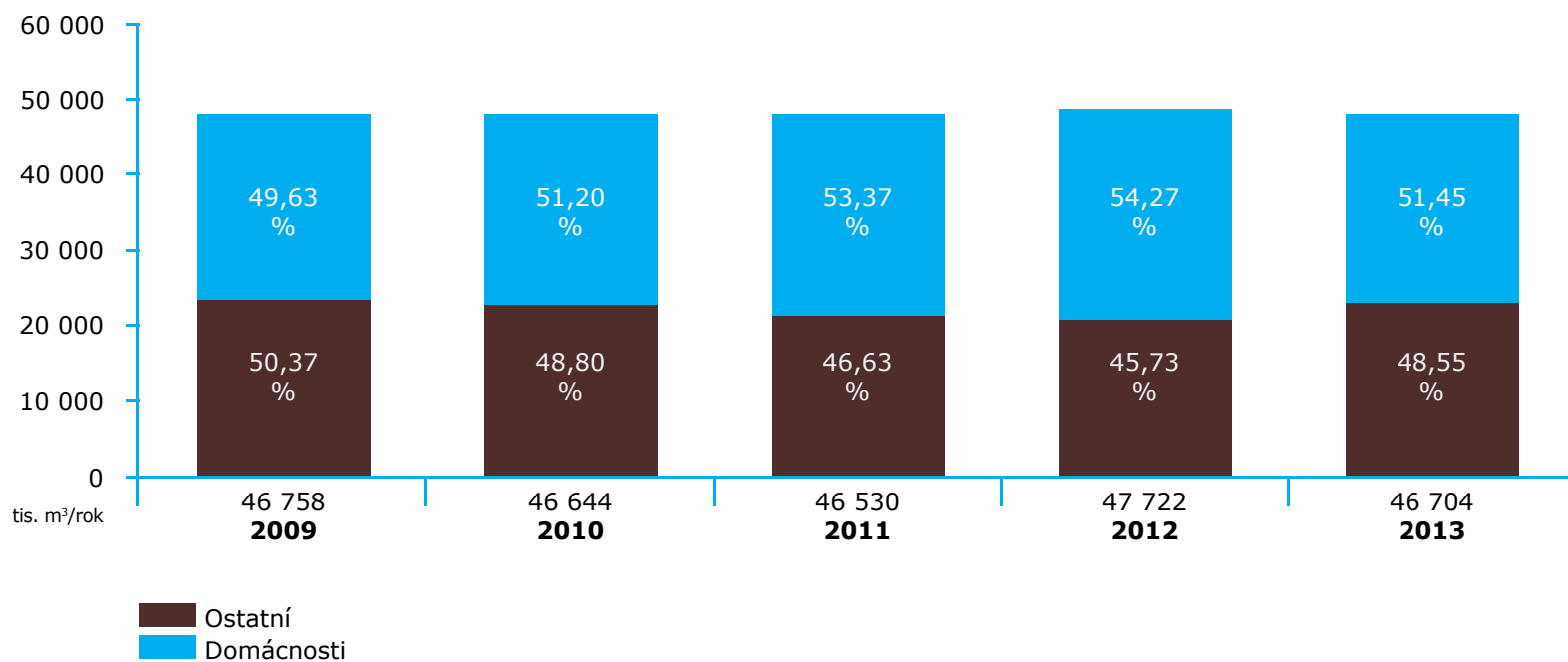
Bratislavská vodárenská spoločnosť zásobuje pitnou vodou tri základné segmenty – domácnosti, iných prevádzkovateľov alebo vlastníkov verejného vodovodu a ostatných odberateľov. Iní prevádzkovatelia alebo vlastníci verejného vodovodu sú subjekty, ktoré ďalej dodávajú odberateľom pitnú vodu verejným vodovodom, ktorý buď vlastní, alebo prevádzkujú.

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Pitná voda v tis. m³	50 967	48 455	49 311	47 773	46 760	46 409	45 276	43 639	44 654	43 636
Domácnosti	33 212	31 485	32 076	29 295	28 592	28 180	26 565	24 994	25 437	26 078
Ostatní	17 755	16 905	17 049	18 270	17 905	17 708	18 170	18 004	18 531	16 884
Iní prevádzkovatelia alebo vlastníci verejného vodovodu	0	65	186	208	263	521	541	641	686	674



Bratislavská vodárenská spoločnosť realizuje odkanalizovanie odpadových vôd v rámci svojej regulovanej činnosti v dvoch segmentoch – domácnosti a ostatní producenti odpadových vôd – v nasledovnom pomere.

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Voda odkanalizovaná v tis. m³	47 049	44 703	46 238	48 492	48 120	46 758	46 644	46 530	47 722	46 704
Domácnosti	29 240	27 825	28 716	25 173	24 867	23 554	22 761	21 697	21 824	22 674
Ostatní	17 809	16 878	17 522	23 319	23 253	23 204	23 883	24 833	25 898	24 030



TOP ZÁKAZNÍCI BVS V ROKU 2013

Názov

Bratislavská teplárenská, a. s.

Bytové družstvo Petržalka

Dalkia, a. s.

Hlavné mesto SR Bratislava

Okresné stavebné bytové družstvo Senica

RAJO, a. s.

Slovenská technická univerzita v Bratislave

SPOKOJNÉ BÝVANIE, s. r. o.

Stavebné bytové družstvo občanov so sídlom v Pezinku

Univerzitná nemocnica Bratislava

CENA ZA VÝROBU, DISTRIBÚCIU A DODÁVKU PITNEJ VODY A ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví vo veci rozhodnutia o návrhu cien za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou vydal dňa 19. 11. 2012 právoplatné cenové rozhodnutie, ktorým schválil Spoločnosti BVS ceny platné na obdobie od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013.

Právoplatné cenové rozhodnutie č. 0099/2013/V, ktorým Úrad pre reguláciu sieťových odvetví schvaľuje ceny na obdobie 1. 1. 2013 – 31. 12. 2013.

Právoplatné cenové rozhodnutie	€/m ³ bez DPH	€/m ³ s DPH
Maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	0,9235	1,1082
Maximálna cena za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,6463	0,7756
Maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	0,9051	1,0861

Ceny vo vodohospodárskom odvetví a podmienky ich uplatňovania upravuje Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Vyhláškou ÚRSO č. 217/2011 Z. z.

Vyhláškou ÚRSO č. 217/2011 Z. z. (ďalej len „vyhláška“) sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie vo vodnom hospodárstve, ako aj spôsob jej vykonávania pre regulovaný subjekt. Spôsob vykonávania cenovej regulácie zohľadňuje rozsah, štruktúru a výšku ekonomicky oprávnených nákladov, ktoré boli preukázateľne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti, výšku primeraného zisku vrátane rozsahu investícií, ktoré možno do ceny započítať,

ako aj spôsob výpočtu maximálnej ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody a odvedenie a čistenie odpadovej vody.

Spoločnosť BVS predložila návrh na nové ceny, pričom pri výpočte postupovala podľa metodiky uvedenej vo vyhláške a usmernení na predkladanie cenových návrhov platných na zodpovedajúce regulačné obdobie vydaných ÚRSO.

Nové schválené ceny platné od 1. 1. 2013 predstavujú nárast o 1,4 % pri cene za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a nepatrné navýšenie pri cene za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou oproti do-

teraz platným cenám, pričom najvýznamnejší vplyv na tento nárast mal vplyv faktora investičného rozvoja na objemovú jednotku, ktorý je prioritne určený na podporu investícií do vodárenského majetku Spoločnosti BVS. Vývoj cien za obdobie 2009 – 2013 bol ovplyvnený viacerými faktormi, a to

štruktúrou ekonomicky oprávnených nákladov, výškou primeraného zisku, ako aj vplyvom faktora investičného rozvoja a faktora využitia kapacity vodárenského majetku používaného na výrobu a distribúciu pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody.

Vývoj cien schválených ÚRSO-m za roky 2009 – 2013 za m³ (bez DPH)

BVS	2009		2010		2011	2012	2013
	1. 1. 2009	30. 6. 2009	1. 1. 2010	24. 2. 2010	1. 1. 2011	1. 1. 2012	1. 1. 2013
Cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	0,7767	0,8266	0,8266	0,8964	0,8964	0,9106	0,9235
Cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,5942	0,6274	0,6274	0,6274	0,6274	0,6374	0,6463
Cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	0,7900	0,7900	0,8295	0,8295	0,8625	0,9030	0,9051

Vývoj cien schválených ÚRSO-m za roky 2009 – 2013 za m³ (s DPH)

BVS	2009		2010		2011	2012	2013
	1. 1. 2009	30. 6. 2009	1. 1. 2010	24. 2. 2010	1. 1. 2011	1. 1. 2012	1. 1. 2013
Cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	0,9243	0,9837	0,9837	1,0667	1,0757	1,0927	1,1082
Cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,7070	0,7466	0,7466	0,7466	0,7528	0,7649	0,7756
Cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	0,9401	0,9401	0,9871	0,9871	1,0350	1,0836	1,0861

ĽUDSKÉ ZDROJE

Úvod roka 2013 sa niesol ešte v znamení podstatnejších organizačných zmien najmä na finančnom úseku spoločnosti, kde zmenou štruktúry útvarov tohto úseku bolo zabezpečené systémové riešenie celej problematiky v oblasti správy daní, účtovníctva a výkazníctva vrátane metodiky, controllingu, finančných vzťahov, plánovania a cenotvorby. Uvedenou zmenou sa predpokladá zvýšenie efektivity práce, zlepšenie spolupráce medzi jednotlivými divíziami, ako i útvarmi správy spoločnosti. Ďalšia výrazná zmena realizovaná k 1. 1. 2013 viedla k vytvoreniu nového investičného úseku a prevedeniu agentúry vodohospodárskeho rozvoja a investičnej činnosti spoločnosti z existujúceho technického úseku na nový investičný úsek. Vznik nového odboru kvality vôd a environmentálnej politiky na výrobnodistribučnom úseku potvrdil zámery vedenia spoločnosti posilniť oblasť činnosti spoločnosti vo vzťahu k životnému prostrediu, štandardov kvality vôd, ako aj režimové sledovanie a ochranu vodných zdrojov. Zmeny realizované na odbore informačných technológií a stratégie boli výsledkom doladenia procesov a kompetencií vnútri odboru

vrátane úpravy názvov jednotlivých oddelení a nemali vplyv na systemizáciu pracovných miest spoločnosti. Všetky vyššie uvedené organizačné zmeny sa udiali v I. štvrtroku 2013. Zvyšok roka sa, až na nepodstatné drobné zmeny, niesol v znamení stabilizácie organizačnej štruktúry spoločnosti.

Počiatočný stav systemizácie pracovných miest bol k 1. 1. 2013 stanovený na 740 miest. Zmeny realizované počas roka 2013 mali vplyv na koncový stav systemizácie pracovných miest, ktorá k 31. 12. 2013 predstavovala počet 751.

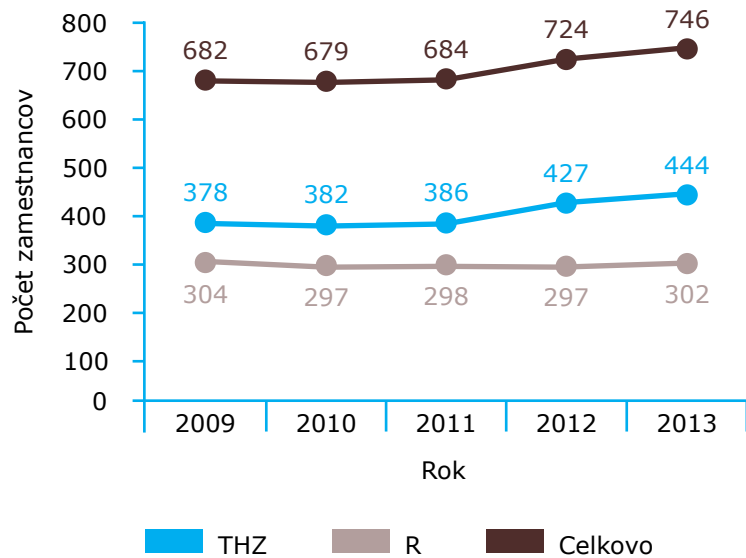
K 31. decembru 2013 evidovala BVS skutočný fyzický stav celkovo 746 zamestnancov, o 22 viac v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka. Priemerný evidenčný počet zamestnancov vo fyzických osobách i prepočítaný na plne zamestnaných za rok 2013 bol 739 zamestnancov.

Z celkového počtu 746 zamestnancov bolo zamestnaných 218 žien, z toho 31 vo vedúcich funkciách.

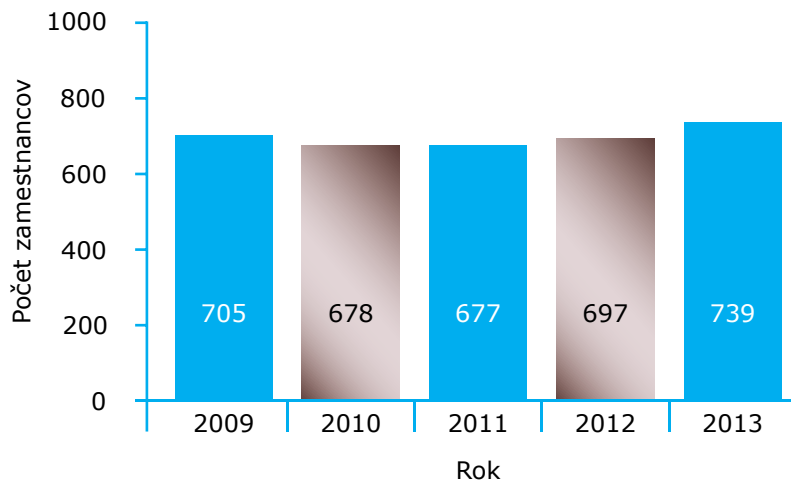
Prehľad plánovaných – systemizovaných pracovných miest a skutočný fyzický stav zamestnancov k 31. 12. 2013 podľa úsekov a divízií poskytuje nasledovná tabuľka.

BVS	Plán na rok 2013	Fyzický stav
	Stav k 31. 12. 2013	Stav k 31. 12. 2013
GR – úsek GR	80	76
GR – úsek výrobnodistribučný	41	40
GR – finančný úsek	34	31
GR – technický úsek	18	18
GR – obchodný úsek	78	80
GR – investičný úsek	27	27
Divízia výroby vody	149	148
Divízia kanalizácií	27	27
Divízia ČOV	154	156
Divízia rozvodu vody	95	95
Divízia CHTLČ	48	48
Plán BVS celkovo	751	746

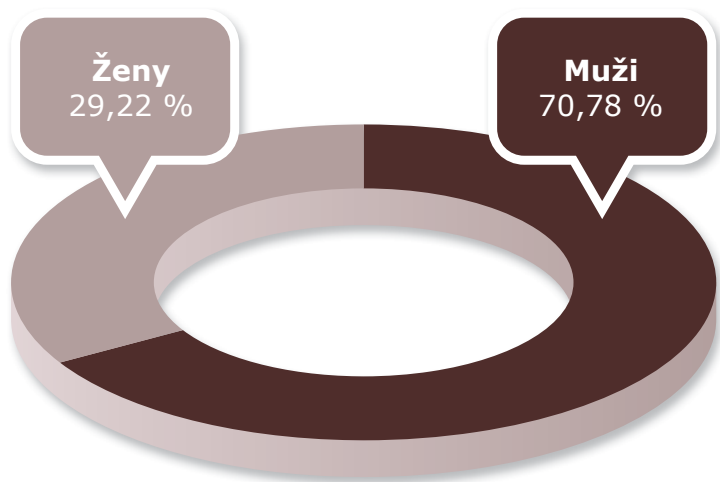
Vývoj počtu zamestnancov BVS v období rokov 2009 – 2013 (fyzický stav vždy k 31. 12.)



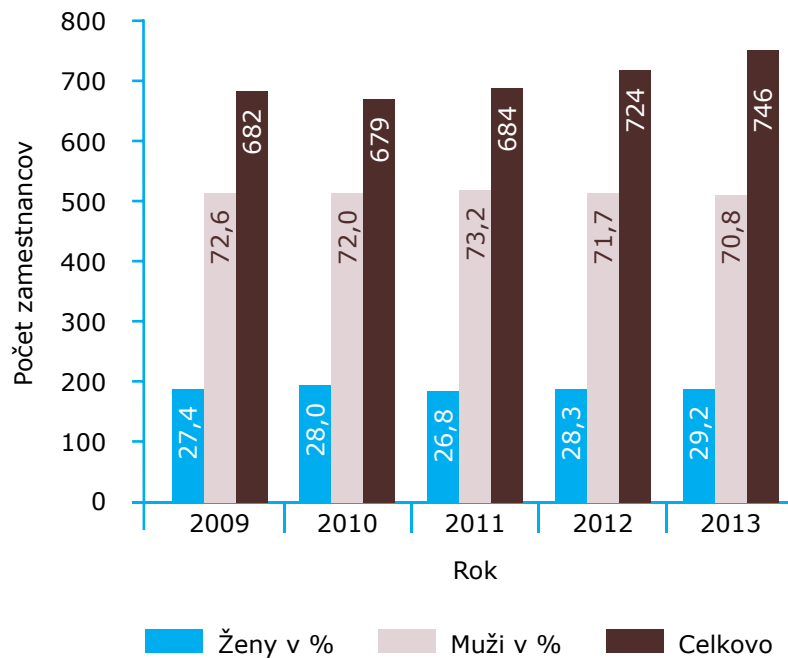
Vývoj priemerného evidenčného počtu zamestnancov BVS v období rokov 2009 – 2013



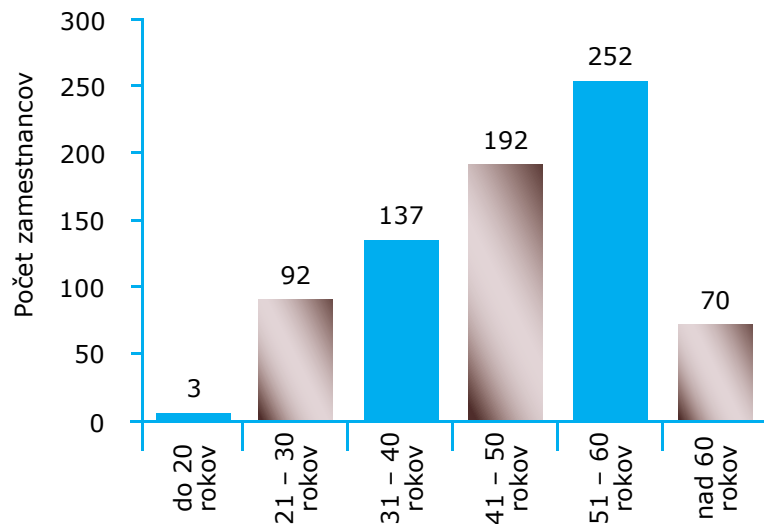
Štruktúra zamestnancov podľa pohlavia k 31. 12. 2013



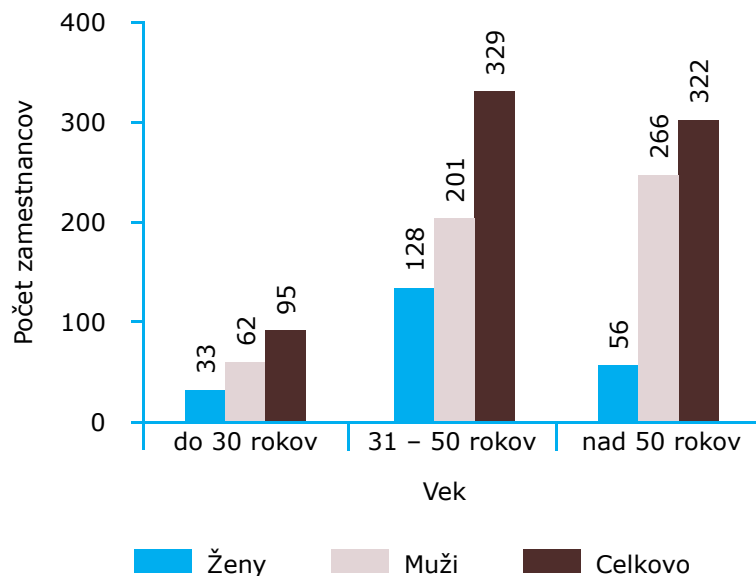
Vývoj počtu zamestnancov BVS v členení podľa pohlavia v období rokov 2009 – 2013



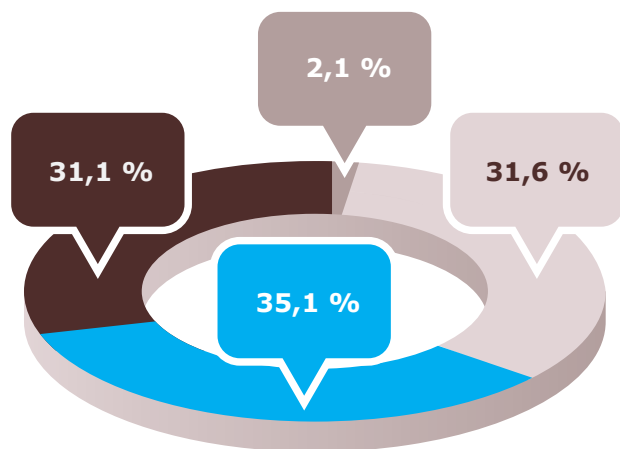
Veková štruktúra zamestnancov BVS k 31. 12. 2013



Veková štruktúra zamestnancov v členení podľa pohlavia k 31. 12. 2013

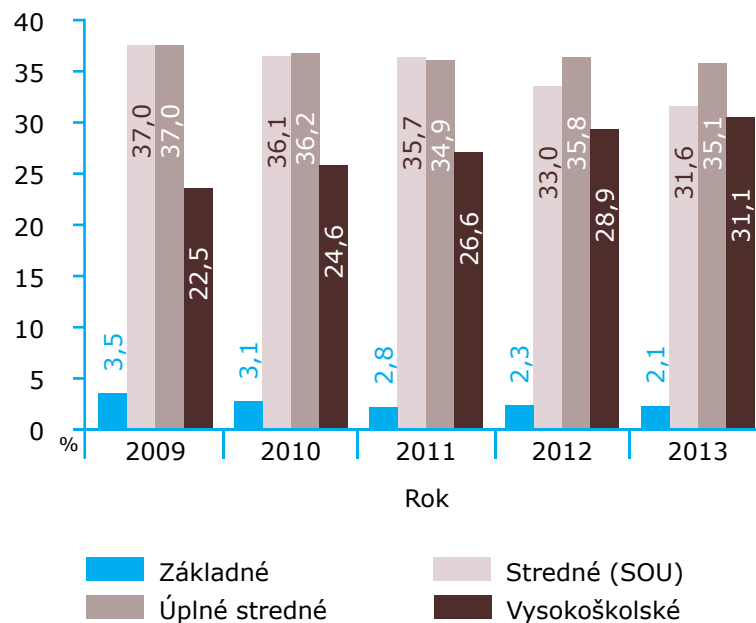


Štruktúra zamestnancov podľa najvyššieho dosiahnutého vzdelania k 31. 12. 2013

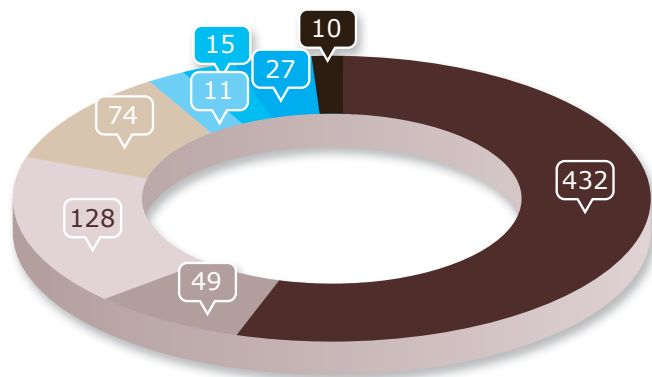


- 2,1 %** – Základné, absolútne 16
- 31,1 %** – Vysokoškolské, absolútne 232
- 31,6 %** – Stredné (SOU), absolútne 236
- 35,1 %** – Úplné stredné, absolútne 262

Kvalifikačná štruktúra spoločnosti BVS za obdobie 2009 – 2013 vyjadrená v %



Profesijná štruktúra zamestnancov BVS k 31. 12. 2013

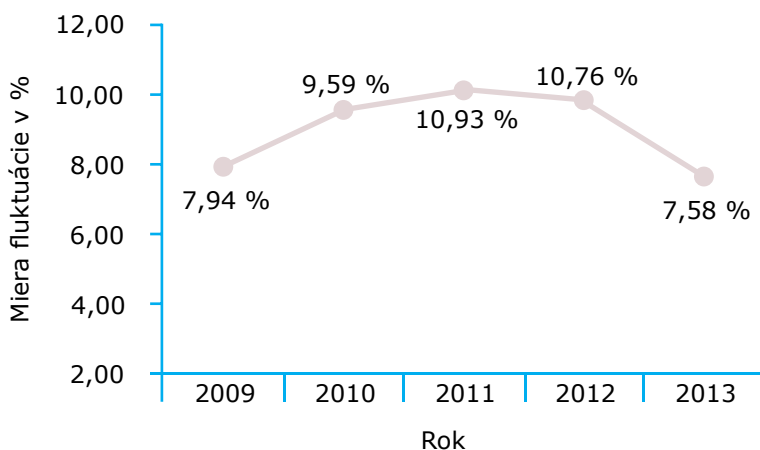


- 10** – Ostatné robotnícke profesie
- 11** – Špecialista merania a diagnostikovania VS
- 15** – Technik vodárenských objektov – elektrikár
- 27** – Technik vodárenských objektov – zámočník
- 49** – Technik vodovodnej siete
- 74** – Strojník vodohospodárskych zariadení ČS PV a ÚV
- 128** – Strojník vodohospodárskych zariadení ČOV
- 432** – Technicko-hospodárski zamestnanci

V priebehu hodnoteného obdobia roka 2013 uzatvorilo pracovný pomer celkovo 77 zamestnancov a 56 zamestnancov pracovný pomer ukončilo.

Celková miera fluktuácie zamestnancov spoločnosti za rok 2013 dosiahla 7,58 % pri priemernom evidenčnom počte zamestnancov 739 a počte skončených pracovných pomerov 56. V porovnaní s predchádzajúcim rokom 2012, kedy miera fluktuácie predstavovala 10,76 %, evidujeme zníženie fluktuácie o 3,18 percentuálneho bodu.

Vývoj miery fluktuácie v období rokov 2009 – 2013 znázorňuje nasledovný graf.

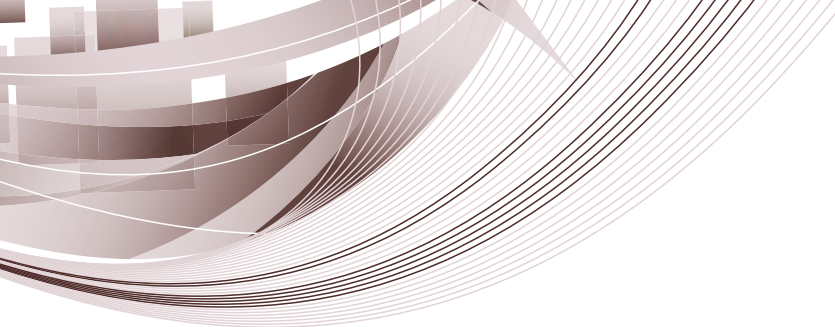


Oblasť vzdelávania a rozvoja zamestnancov

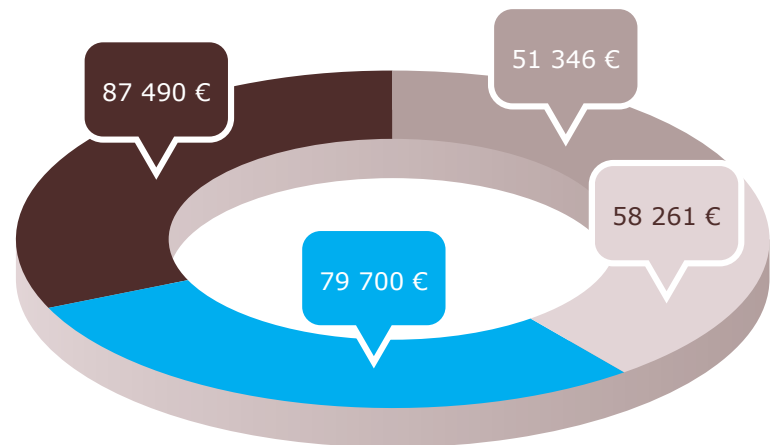
BVS, neustále investuje do vzdelávania a rozvoja zamestnancov nemalé finančné prostriedky, vďaka ktorým si každý zamestnanec zvyšuje svoje odborné vedomosti na konkrétnu pracovnú pozíciu. Spoločnosť okrem povinného vzdelávania v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov, obsluhy technických a vyhradených technických zariadení a vhodných pracovných podmienok zabezpečovala aj ďalšie vzdelávacie aktivity zamerané na získanie, resp. aktualizáciu odborných spôsobilostí zamestnancov nevyhnutých na zabezpečenie výkonu pracovných činností v rôznych odborných oblastiach v rámci prevádzkovania verejných vodovodov a kanalizácií. Vzdelávacie aktivity boli tiež zamerané na zvyšovanie úrovne ďalších odborných a technických, jazykových a komunikačných zručností zamestnancov, ako aj aktivity zamerané na adaptáciu novoprijatých zamestnancov.

Za účelom urýchleného zapojenia zamestnancov do pracovného procesu, novoprijatí zamestnanci absolvovali v súlade s individuálne nastaveným harmonogramom adaptácie súbor konzultácií na rôznych odborných útvaroch spoločnosti.

Zamestnanci spoločnosti absolvovali v rámci systému vzdelávania vzdelávacie aktivity nielen druhu „hard skills“, ale aj „soft skills“ zamerané na oblasť osobného rastu v spoločnosti. V roku 2013 spoločnosť zabezpečila rôzne moduly vzdelávacích aktivít zamerané na rozvoj komunikačných zručností najmä okruhu zamestnancov kontaktných – zákazníckych pracovísk.



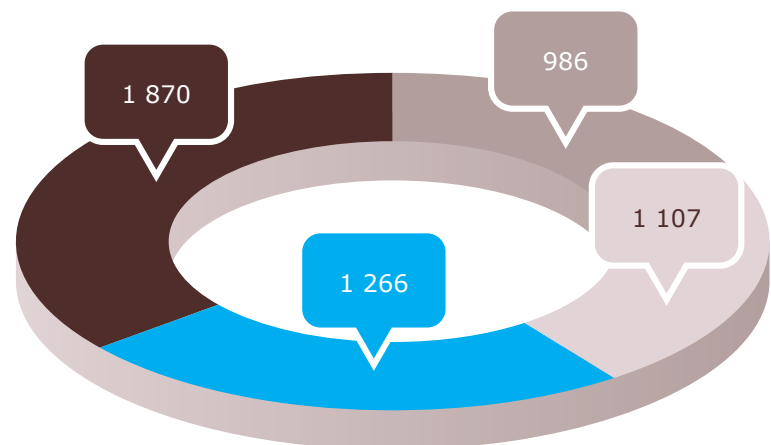
Prehľad vývoja nákladov na vzdelávanie zamestnancov (v €) za roky 2010 – 2013



2010 2011 2012 2013

V roku 2013 sa zúčastnilo celkovo 1 870 zamestnancov na rôznych vzdelávacích aktivitách v systéme vzdelávania a rozvoja zamestnancov spoločnosti BVS.

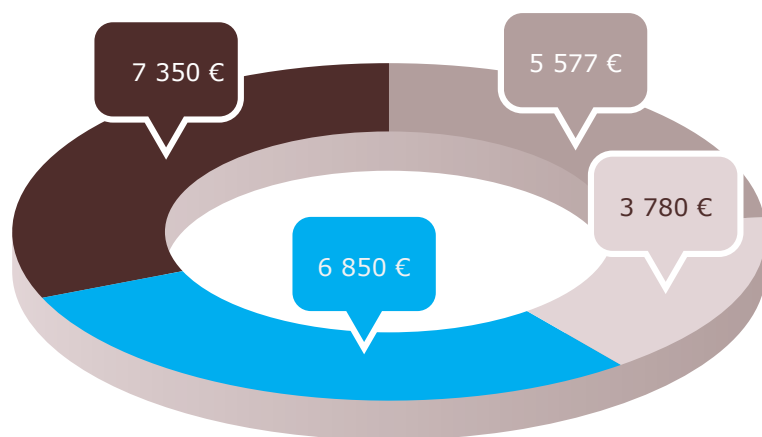
Prehľad počtu účasti na vzdelávacích aktivitách za roky 2010 – 2013



2010 2011 2012 2013

Samostatnú skupinu v systéme vzdelávania a rozvoja zamestnancov tvorila podpora zvyšovania jazykovej úrovne zamestnancov v anglickom a nemeckom jazyku formou individuálnych a skupinových kurzov priamo na pracovisku a zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov v rôznych odborných oblastiach súvisiacich s pracovným zaradením v spoločnosti.

Prehľad vývoja nákladov na zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov (v €) za roky 2010 – 2013



2010 2011 2012 2013

Do procesu vzdelávania a rozvoja zamestnancov spoločnosť v roku 2013 investovala čiastku 87 490,- €, a to na povinné odborné aktualizácie preškolenia vyplývajúce z predpisov BOZP a OPP a iných zákonných predpisov, odborné „workshopy“, domáce a zahraničné odborné konferencie, kurzy, semináre zamerané na zvýšenie odborných a profesijných znalostí zamestnancov, jazykové vzdelávanie a zvyšovanie kvalifikácie.

SPOLOČNOSŤ V MÉDIÁCH

BVS bezplatne analyzovala vzorky vody zo studní.

Minulý týždeň si mohli vlastníci studní dať bezplatne preveriť kvalitu vody. Pri príležitosti Svetového dňa vody viaceré organizácie zadarmo analyzovali vzorky vody zo studní. Bratislavská vodárenská spoločnosť počas troch dní preverila vyše tisíc vzoriek. V 272 prípadoch namerali prekročený limit dusičnanov. Ako informoval agentúru SITA hovorca spoločnosti Zenon Mikle, zamerali sa na analýzy tvrdosti vody a obsahu dusičnanov. Kvalitu vody vo verejnom vodovodnom potrubí garantujú vodárenské spoločnosti. Situácia je však iná v prípade, ak obyvatelia pijú a používajú vodu z vlastných studní. Každá voda obsahuje vápnik v prírodnej podobe; jeho obsah závisí od geologickej skladby horniny, ktorou voda preteká.

„Vápnik, ktorý tvorí hlavnú časť tvrdosti vody, nemá žiadne negatívne účinky na zdravie človeka. Zo zdravotného hľadiska dávame prednosť tvrdšej vode. Štatisticky bolo zistené, že v oblastiach, kde pitná voda obsahuje vyššiu koncentráciu vápnika a horčíka, sa u obyvateľstva vyskytuje menej kardiovaskulárnych ochorení,“ vysvetlila vedúca Divízie chemicko-technologickej laboratórnej činnosti BVS Eva Spáčová.

Vápnik a horčík sú potrebné pre zdravý rast a ochranu kostí pred odvápnením, znižujú nervovo-svalovú dráždivosť a ovplyvňujú zrážanie krvi. Dusičnany sa vyskytujú vo všetkých zložkách životného prostredia - vo vzduchu, v pôde, v potravinách (najmä v zelenine a ovocí) a tiež vo vode. „Nariadenie vlády pre pitnú vodu stanovuje limitnú hodnotu pre obsah dusičnanov v pitnej vode 50 mg/l,“ informovala Spáčová. Ako dodala, pokiaľ voda obsahuje vyššie hodnoty, nie je vhodná na pitie. Častým omylom býva, že ľudia si prevárajú vodu a myslia si, že sa zbavili dusičnanov. Spáčová zdôrazňuje, že obsah dusičnanov vo vode sa preváraním nemení.

Rovnako upozorňuje, že aj keď občania majú tvrdosť vody a hladinu dusičnanov v norme, ešte nemusí ísť o pitnú vodu. „Preto odporúčame, aby si nechali zanalyzovať svoju vodu podrobnejšie, a tak predišli zdravotných problémom,“ hovorí odborníčka z BVS.

SITA, 4. 4. 2013

Vodári zabezpečujú pitný režim v centre Bratislavy

Cisterny s pitnou vodou budú od štvrtka 25. júla 2013 pristavené na Hlavnom námestí v Bratislave a takisto na rohu ulíc Poštová a Obchodná. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. tak reaguje na extrémne horúce počasie, ktoré meteorológovia predpovedajú v najbližších dňoch. V dňoch 25. a 26. júla 2013 a potom celý nasledujúci pracovný týždeň budú pristavené cisterny BVS s pitnou vodou na Hlavnom námestí od 10.00 do 17.00 h a na rohu Poštovej a Obchodnej ulice od 11.00 do 16.00 h. Bratislavské noviny o tom informoval vedúci komunikačného odboru BVS Zenon Mikle.

Bratislavské noviny, 24. 7. 2013

Pri Cyklomoste Slobody sa vypilo 600 litrov vody

Počas horúceho, tretieho augustového víkendu sa mohli cyklisti pri Cyklomoste Slobody osviežiť pitnou vodou. Pred nájazdom na cyklomost bola pristavená cisterna, z ktorej sa vypilo 600 litrov vody. Cisternu zabezpečil Bratislavský kraj v spolupráci s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou (BVS). „Bratislavská župa vždy podporuje ľudí, aby žili aktívne a športom. Ukazuje sa, že výstavba cyklomosta mala zmysel a je neustále využívaný, denne po ňom prejdú stovky cyklistov rovnako aj peších. Počas uplynulého víkendu sme tu preto pristavili cisternu s pitnou vodou, aby sa návštevníci v týchto horúcich dňoch trochu osviežili,“ povedal bratislavský župan Pavol Frešo. Minulo sa 600 litrov vody, čo je podľa župana dôkazom toho, že to malo význam.

Zároveň dodal, že v tejto akcii chcú v spolupráci s BVS pokračovať aj počas ďalších horúcich víkendov. Predbežne by mala byť cisterna s pitnou vodou umiestnená pred nájazdom na cyklomost aj 8. septembra a v sobotu 21. septembra počas podujatia Piknik&Bike a Európskeho dňa spolupráce. Zintenzívniť ponuku pre turistov na slovenskej strane by mal aj projekt Za mostom, ktorý má prispieť k rozvoju cezhraničného turistického ruchu. Projekt nadväzuje na výstavbu cyklomosta v Devínskej Novej Vsi, súčasťou je záchytné parkovisko, pribudnú cyklostojany aj infostojany. Jeho cieľom je okrem iného zrevitalizovať obranné bunkre pozdĺž rieky Morava. Projekt je financovaný z Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúska republika 2007 – 2013.

Obecné noviny, 2. 9. 2013

V Záhorskej Bystrici majú novú pitnú fontánu

V bratislavskej Záhorskej Bystrici majú na Námestí rodiny od soboty 28. septembra novú pitnú fontánu. Agentúru SITA o tom informoval hovorca Bratislavskej vodárenskej spoločnosti Zenon Mikle a dodal, že spoločnosť plánuje do konca novembra sprevádzkovať osem fontánok určených pre školské zariadenia. Ako informoval Mikle, pitnú fontánu pre Záhorskú Bystricu darovala Bratislavská vodárenská spoločnosť. „Už tretí rok inštalujeme pitné fontánky do škôl. Tento rok okrem fontánky na námestí v Záhorskej Bystrici budeme otvárať pitnú fontánu aj v miestnej škole. Som rád, že sme z interiéru prešli aj do exteriéru,“ informoval obchodný riaditeľ Bratislavskej vodárenskej spoločnosti Boris Gregor. Podľa starostu Záhorskej Bystrice Jozefa Krúpu fontánka zatriktívnila Námestie rodiny a vytvorila nový oddychový priestor pre rodiny s deťmi. Fontánu umelecky stvárnil akademický sochár Vít Bojňanský.

SITA, 1. 10. 2013

V Bratislave sa začína rekonštrukcia dvoch najväčších ČOV na Slovensku

Rekonštrukciu dvoch najväčších slovenských čistiarní odpadových vôd (ČOV) začína v hlavnom meste SR Bratislavská vodárenská spoločnosť (BVS). Týka sa ČOV vo Vrakuni a Petržalke,

bude stáť takmer 29 miliónov € a jej ukončenie je naplánované na marec 2015. Odvtedy sa zastaví vypúšťanie nutrientov do dunajských vôd a Slovensko splní záväzok určený pri vstupe do Európskej únie. „Rekonštrukcia je súčasťou veľkého projektu Odkanalizovanie podunajskej časti bratislavského regiónu. Po jeho skončení budú obyvatelia žiť v lepšom životnom prostredí. Zvýši sa tiež kvalita pitnej vody na Žitnom ostrove i v Dunaji,“ zdôvodnil na dnešnej prezentácii projektu v bratislavskom Vodárenskom múzeu minister životného prostredia Peter Žiga. Zúčastnilo sa na nej takmer sto zástupcov vodárenských a stavebných firiem i médiá. Podľa Petra Zsapku zo Zastúpenia európskej komisie na Slovensku je tento projekt nielen dobrou správou pre obyvateľov regiónu, ale aj príkladom spolupráce v čerpaní eurofondov na Slovensku. „Je to aj odpoveď na otázku, na čo nám je Európska únia. Takmer 26 miliónov dá na túto rekonštrukciu, pretože Bratislava od roku 2010 nespĺňa sprísnené Európske limity na vodu. ČOV využívajú občania denne, aj keď si to neuvedomujú, takže je to dôležitý projekt,“ konštatoval Zsapka. Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva BVS Radoslav Jakab vyjadril potešenie, že rekonštrukcia sa už môže začať. „Máme potrebné zdroje aj podpísané dokumenty,“ potvrdil Jakab. Víťazné konzorcium je vedené spoločnosťou ZIPP a technologickú časť dodá ARKO Technology. Bratislavský primátor Milan Ftáčnik pripomenul, že voda je náš najväčší prírodný zdroj. Jej kvalita úzko súvisí aj s celkovou kvalitou životného prostredia, o ktoré sa treba starať. Pretože prospech z toho majú nielen obyvatelia, ale napríklad aj cestovný ruch.

Ústredná ČOV vo Vrakuni je s kapacitou milión obyvateľov najväčšia na Slovensku. Bola postavená v 70. a 80. rokoch minulého storočia na ploche 1x0,5 kilometra a slúži pre obyvateľov na ľavej strane Dunaja. Okrem rekonštrukcie rôznych objektov, technologických zariadení a nádrží pribudnú aj nové objekty. ČOV v Petržalke bola vybudovaná v súvislosti s vodným dielom Gabčíkovo na prelome 80. a 90. rokov. Má kapacitu 480 000 obyvateľov a čistí aj odpadové vody z piatich rakúskych obcí. Rekonštrukciou sa zníži jej kapacita na 200 000 a vrakunskej ČOV na 600.000 obyvateľov, ale výrazne zvýši kvalita vody. Podľa odborníkov bude nová kapacita postačujúca na najbližších 30 rokov.

TASR, 26. 11. 2013

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

Aj v roku 2013 nadviazala Bratislavská vodárenská spoločnosť na projekty v oblasti spoločenskej zodpovednosti a filantropie, v oblasti environmentálnej výchovy sme pokračovali v spolupráci so školami prostredníctvom programu Modrá škola. V rámci vzdelávania detí sme sa zapojili do projektu Moje mesto – 1. detské mesto povolaní. Podporili sme environmentálne, športové a kultúrne podujatia.

BVS v spolupráci so samosprávou Hlavného mesta SR Bratislavy pomáha počas letných mesiacov dodržiavať nevyhnutný pitný režim. Počas tropických dní v lete 2013 sme pre obyvateľov a návštevníkov mesta rozdávali pitnú vodu z prístavených cisterien BVS. Pitný režim z cisterien zabezpečujeme aj počas športových podujatí, ktoré sa konajú v spádovom území BVS. Cisternami s pitnou vodou sme podporili podujatia: Bratislava-inline, ČSOB Marathon, Národný beh Devín – Bratislava, Stupava Trophy 2013, Rozbaľ to, Bratislava!, Lesnícke dni a Deň zeme 2013 a mnohé ďalšie.

Dary a podpora BVS

BVS poskytla v roku 2013 dary v hodnote predstavujúcej sumu 20 600 €. V rámci podpory športových aktivít sme venovali finančné prostriedky vodáckemu klubu BVS Raft Team. Nepeňažným darom vo výške 419,54 € sme podporili súťaž mladých záchranárov. Aj v tomto roku sme sa snažili podporovať aktivity v mestách a obciach – finančne sme podporili podujatia v mestách Senec, Skalica a Bratislava. V roku 2013 sme sa stali partnerom projektu Magio pláž. V rámci podpory kultúry sme finančne podporili Radošinské naivné divadlo. BVS sa zapojila aj do projektu Moje mesto – 1. detské mesto povolaní, v ktorom sme sa snažili priblížiť prácu vodárov tým najmenším.

Nadácia BVS

Nadácia BVS sa zameriava na podporu projektov a aktivít, ktoré súvisia s vodou a realizujú sa v spádovom území zakla-

dateľa nadácie – Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. V roku 2013 Nadácia BVS prerozdělila finančné prostriedky v celkovom objeme 10 744,80 €. Všetky dary boli prerozdelené v súlade so Štatútom nadácie a na základe súhlasu Správnej rady Nadácie BVS.

- Nadácia BVS aj v roku 2013 zorganizovala už tradičné jarné čistenie lesa. Spolu s ochranármi zo združenia BROZ, Zelená hliadka, Greenpeace a OZ Karloveská zátoka sa nám podarilo vyčistiť takmer 2-kilometrový úsek pri Karloveskej zátok.
- 4. septembra 2013 využilo 43 dobrovoľníkov – zamestnancov BVS a dcérskych spoločností Infra Services a BIONERGY možnosť bezplatne darovať krv. Mobilný výjazd sa konal v neformálnom prostredí Vodárenského múzea.

Všetky dôležité informácie o činnosti nadácie sú dostupné vo Výročnej správe Nadácie BVS za rok 2013 zverejnenej na internetovej stránke www.bvsas.sk.

Vzdelávacie projekty

BVS kladie dôraz na **osvetu o vode medzi deťmi a mladými ľuďmi**. Prostredníctvom vzdelávacích programov o vode deťom zaujímavým hravým spôsobom približuje vodárenské procesy, vysvetľuje význam pitnej vody, upozorňuje na dôležitosť pitného režimu, hygienických návykov, ochrany vodárenských zdrojov a na ďalšie súvisiace témy.

BVS už piaty rok realizovala vlastný **vzdelávací program pre deti a mládež Modrá škola – voda pre budúcnosť**, ktorý aj v roku 2013 zaznamenal stály záujem žiakov, študentov a pedagógov. Vo vzdelávacom programe Modrá škola bolo ku koncu roka 2013 zaregistrovaných 250 škôl, z toho 65 materských škôl, 134 základných škôl, 51 stredných škôl.

Vzdelávací program v roku 2013 bol venovaný aktivitám ako pedagogického, tak aj marketingového zamerania na špecifické cieľové skupiny a verejnosť. Pre školy bol integrálnou súčasťou školského vzdelávacieho systému a pre verejnosť zaujímavým obohatením voľného času.

V roku 2013 bola venovaná pozornosť vzdelávaniu detí všetkých vekových kategórií, dokonca oproti roku 2012 o 18 detí zvýšenému počtu predškolákov, a to rôznou edukačnou formou.

Jednou z doteraz najžiadanejších aktivít programu Modrá škola sú exkurzie do čistiarní odpadových vôd, do Vodárenského múzea a na ostrov Sihoň. Počet exkurzií napriek tomu zaznamenal pokles v porovnaní s rokom 2012. Príčinou boli technické obmedzenia vstupu do objektov (rekonštrukcie niektorých najžiadanejších objektov). Na exkurzie do ČOV sme prijali 425 žiakov a 31 pedagógov. Pracoviská ČOV Modra a Myjava sme vybavili elektronickým zariadením, ktoré má slúžiť predovšetkým na výukové prezentácie procesu čistenia odpadových vôd, čím sa skvalitnilo pedagogické zázemie exkurzií.

V roku 2013 sme osadili 8 pitných fontán do základných, stredných a materskej školy a tiež exteriérovú fontánku na verejnom priestranstve – na námestí v Záhorskej Bystrici a v Bratislave na Nevädzovej ulici.

V roku 2013 sme vďaka cieleným aktivitám na využívanie internetovej stránky dosiahli mimoriadne významné zmeny vo vnímaní a využívaní portálu modraskola.sk. K výnimočným výsledkom zaraďujeme skutočnosť, že sa v roku 2013 až 11-násobne zvýšila návštevnosť stránky modraskola.sk a rovnako sa zvýšili objemy prenosov dát – predovšetkým učebných pomôcok, ktoré vo veľkej miere školy využívajú na formálne vzdelávanie o vode; zvýšila sa aj návštevnosť stránky zo strany detí a mládeže –

účasť na aktivitách neformálneho vzdelávania (predovšetkým ich účasť v odborných súťažiach).

V roku 2013 sme zorganizovali odbornú súťaž (bakalárske a diplomové práce) aj pre vysokoškolskú mládež, čím sa snažíme o vytváranie priestoru na širšiu komunikáciu s odbornou verejnosťou s možnosťou motivovať vysokoškolákov študovať smery, ktoré sú potrebné pre vodárenský priemysel.

V roku 2013 prevzala BVS vzdelávací program Modrá škola od realizátora programu (Mladí vedci, o. z.) plne do svojej kompetencie. Všetky aktivity tohto programu budeme ďalej organizačne zabezpečovať vlastnými zdrojmi.

VODÁRENSKÉ MÚZEUM

Vodárenské múzeum je špecializované technické múzeum s hlavným zameraním na vodárenstvo s celoslovenskou pôsobnosťou. Jeho zriaďovateľom je spoločnosť BVS. Múzeum je umiestnené v historických priestoroch pôvodnej čerpacej stanice v Karlovej Vsi, v budove postavenej koncom 19. storočia a rozširovanej začiatkom 20. storočia. Bola jedným z prvých zariadení bratislavskej vodárne. Vodárenské múzeum malo roku 2013 dve expozície – hlavnú expozíciu v priestoroch pôvodnej strojovne v Karlovej Vsi a národnú kultúrnu pamiatku na ostrove Sihoť.

V objekte Vodárenského múzea bola počas celého roka sprístupnená verejnosti Vodárenská záhrada s plochou približne jeden hektár. Záhrada je riešená ako oddychový priestor s prevládajúcim prvkom vody a je pokračovaním expozície Vodárenského múzea.

V roku 2013 sa začala komplexná rekonštrukcia areálu múzea, pri ktorej sa obnovila národná kultúrna pamiatka – Hlavná čerpacia stanica a ktorá má priniesť novú expozíciu o histórii a súčasnosti vodárenstva v prostredí BVS. V rámci rekonštrukcie sa bude rozširovať aj Vodárenská záhrada a príde k úprave komunikácií a osvetlenia celého areálu.

V roku 2013 spravovalo Vodárenské múzeum vo svojich zbierkach 4 106 predmetov kultúrnej hodnoty, medzi ktorými sa nachádzajú významné archívne dokumenty, projekty, ale aj historické vodárenské stroje.

Vodárenské múzeum navštívilo počas roka 8 520 návštevníkov pri 118 podujatiach. Múzeum usporiadalo 51 vzdelávacích exkurzií do Vodárenského múzea a na vodárenský zdroj Sihoť s celkovým počtom 1 401 návštevníkov.

Významnou činnosťou múzea je aj zabezpečovanie interných podujatí BVS. Za rok 2012 sa v jeho priestoroch uskutočnili 4 valné zhromaždenia BVS, 23 školení a kurzov, 5 firemných a odborárskych podujatí a 1 konferencia. Vodárenské múzeum je dôležitým partnerom vzdelávacieho programu Modrá škola

a zabezpečilo 6 podujatí v rámci tohto programu. V múzeu sa uskutočnilo aj 25 podujatí komerčného charakteru.

Celkové výnosy múzea za rok 2013 tvorili 10 427,06 € bez DPH.

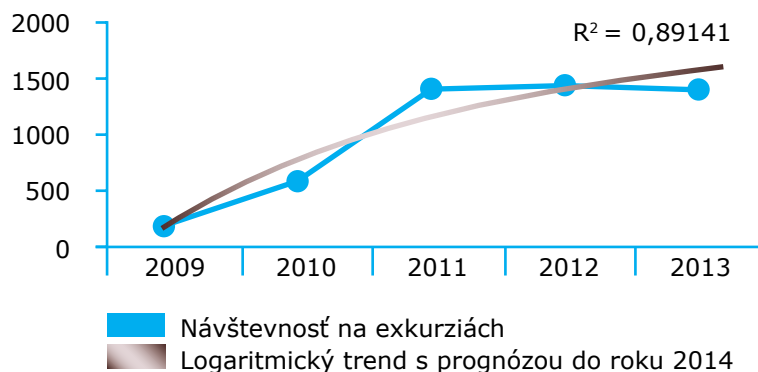
Múzeum spravuje samostatnú internetovú stránku www.vodarenskemuzeum.sk. Za rok 2013 ju celkovo navštívilo 5 399 unikátnych návštevníkov, pričom počet zobrazených stránok bol 34 221.

Vodárenské múzeum BVS – vývoj v rokoch 2010 – 2013

Návštevnosť na exkurziách (expozícia Sihoť a Vodárenské múzeum)

Časové obdobie	Návštevnosť na exkurziách	Počet exkurzií
Rok 2009	182	7
Rok 2010	583	16
Rok 2011	1407	47
Rok 2012	1439	52
Rok 2013	1401	51

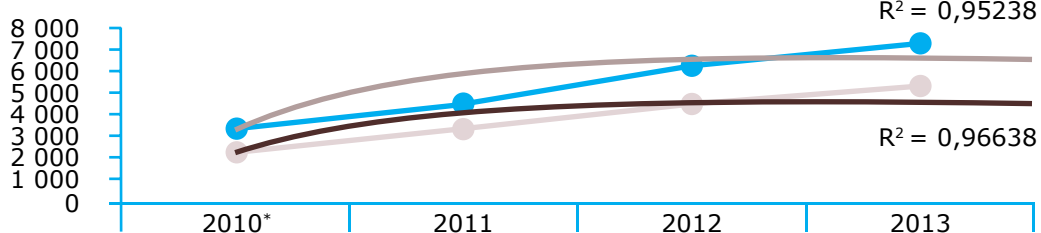
Návštevnosť na exkurziách



Návštevnosť internetovej stránky

Časové obdobie	Celková návštevnosť internetovej stránky Vodárenského múzea	Jedineční návštevníci	Zobrazenia stránky
Rok 2010*	3 505	2 476	20 146
Rok 2011	4 594	3 442	20 553
Rok 2012	6 239	4 577	28 818
Rok 2013	7 213	5 399	34 221

Návštevnosť internetovej stránky



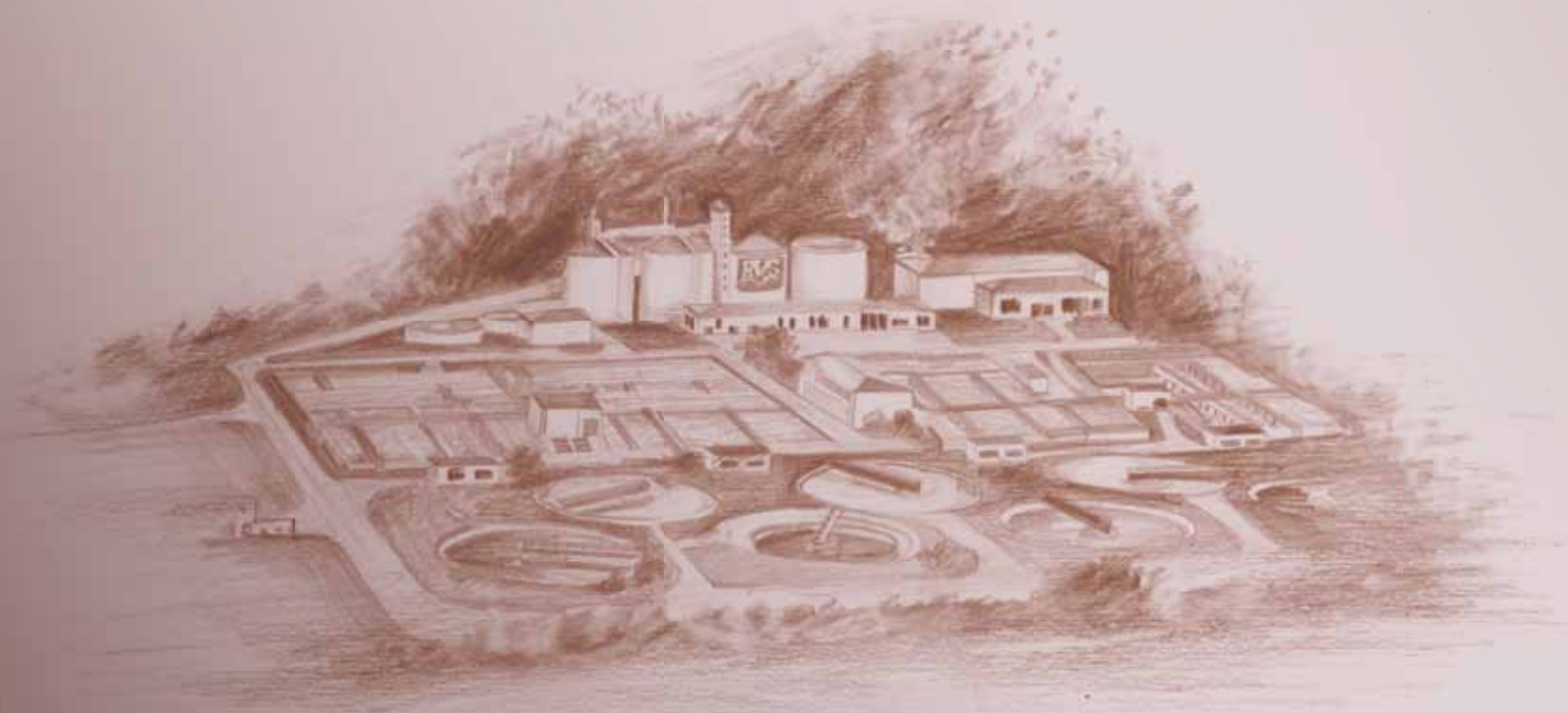
Celková návštevnosť internetovej stránky Vodárenského múzea

Jedineční návštevníci

Logaritmický trend s prognózou do roku 2014 (Návštevnosť internetovej stránky)

Logaritmický trend s prognózou do roku 2014 (Jedineční návštevníci)

* Internetová stránka spustená 1. 6. 2010, údaje za celý rok 2010 dopočítané na základe porovnania so štatistikou z roku 2011.



BEZPEČNÝ PODNIK

INFORMAČNÉ TECHNOLOGIE

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

PERSPEKTÍVY MODERNIZÁCIE VODOHOSPODÁRSKEJ
INFRAŠTRUKTÚRY BVS

SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY

BEZPEČNÝ PODNIK

Priemerný počet zamestnancov BVS za kalendárny rok 2013 bol 739. V sledovanom období sa v BVS nevyskytol žiaden pracovný úraz ani choroba z povolania.

Vývoj pracovnej úrazovosti v BVS od roku 2005

Kalendárny rok	Počet pracovných úrazov	Počet zameškaných kalendárnych dní PN	Pracovné úrazy ženy	Smrteľné pracovné úrazy	Závažné pracovné úrazy (viac ako 42 kalendárnych dní PN)
2005	7	530	0	0	3
2006	6	485	1	0	4
2007	2	76	0	0	1
2008	0	0	0	0	0
2009	2	109	1	0	1
2010	0	0	0	0	0
2011	1	28	0	0	0
2012	1	24	0	0	0
2013	0	0	0	0	0

Mimopracovná úrazovosť

Počas kalendárneho roka 2013 sa vyskytlo v BVS 14 mimopracovných úrazov, z titulu ktorých bolo zameškaných celkovo 387 kalendárnych dní pracovnej neschopnosti.

Opatrenia vykonané v BVS na zníženie pracovnej úrazovosti

Pri nástupe zamestnancov do pracovného pomeru sú vykonávané vstupné inštruktáže z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi, ktorých úlohou je preškoliť novoprijatých pracovníkov z danej problematiky pred nástupom na pracovisko s cieľom predchádzať pracovnej úrazovosti

a mimoriadnym udalostiam týkajúcim sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi na pracoviskách BVS. Počas sledovaného obdobia kalendárneho roka 2013 sa týchto vstupných inštruktáží z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi zúčastnilo celkovo 77 novoprijatých zamestnancov. Vstupné inštruktáže boli vykonávané individuálne pre každého novoprijatého zamestnanca a ukončené skúšobným testom. Následne bolo pre každého novoprijatého zamestnanca osobitne vykonané periodické školenie o BOZP v súlade s § 7 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a školenie o ochrane pred požiarmi vykonané v súlade s § 20 a § 21 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.

Oddelenie BOZP a PO systematicky aj skusmo vykonávalo kontroly stavu dodržiavania zásad BOZP a ochrany pred požiarmi v rámci jednotlivých divízií, im prislúchajúcich pracovísk a ostatných organizačných celkov BVS. Kontroly boli zamerané predovšetkým na dodržiavanie zásad bezpečnosti práce v súlade s technickými a technologickými postupmi, bezpečnosť technických a technologických zariadení a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v pracovnom procese. Systematicky bolo kontrolované taktiež odstraňovanie evidovaných nedostatkov, ktoré boli zistené kontrolou vnútropodnikovou alebo kontrolou vonkajšou zo strany Inšpektorátov práce, hygienických orgánov, orgánov štátneho požiarneho dozoru a pod. Záznamy z kontrol vykonaných Oddelením BOZP a PO sú písomne zdokumentované.

Kontroly stavu boli vykonávané v novom modeli systému kontrol zavedenom oddelením BOZP a PO do praxe začiatkom roku 2012. S odstupom času možno konštatovať, že novo zavedený systém je plne funkčný a efektívny.

Oddelenie BOZP a PO vykonalo v priebehu sledovaného obdobia celkom 106 kontrol objektov a pracovísk BVS.

Vedúci oddelenia BOZP a PO bol dekrétom menovaný za Koordinátora bezpečnosti pre projekt „Odkanalizovanie podunajskej časti Bratislavského regiónu“ pre stavby „Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka“ a „Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakuňa“. Z úrovne koordinátora bezpečnosti bolo na vyššie uvedených stavbách vykonaných od začiatku vykonávania stavebných prác (1. 11. 2013) do konca kalendárneho roka 2013 celkovo 12 kontrol.

V priebehu kalendárneho roka 2013 bolo vykonaných ďalších 12 kontrol z úrovne koordinátora bezpečnosti na stavbe „Intenzifikácia a rozšírenie ČOV Devínska Nová Ves“.

V priebehu kalendárneho roka 2013 boli v súlade s ustanoveniami § 9 odsek 1/písmeno b/ zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a tiež vnútropodnikovej smernice č. 035-02-2006 vykonávané kontroly na požívanie alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok na pracoviskách BVS. V sledovanom období bolo v rámci BVS vykonaných celkovo 308 testov na požitie alkoholu. Z počtu 308 vykonaných testov nebol žiaden test pozitívny. Boli vykonané celkom 3 testy na požívanie omamných a psychotropných látok, z čoho žiaden test nebol pozitívny.

Program „BEZPEČNÝ PODNIK“

Bezpečnosť, ochrana zdravia pri práci či neustále zlepšovanie pracovných podmienok patria v Bratislavskej vodárenskej spoločnosti medzi základné ciele. V nadväznosti na dlhodobu dosahované výsledky v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a pracovných podmienok v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi, po systematickej príprave a zavedení komplexného systému riadenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, získala naša spoločnosť v roku 2008 certifikát „Bezpečný podnik“. Po uplynutí platnosti tohto certifikátu sme Národný inšpektorát práce požiadali o jeho predĺženie. Na základe splnenia a následného preverenia stanovených kritérií programu „BEZPEČNÝ PODNIK“ vonkajším, ako aj vnútorným auditom riadiaca komisia programu „BEZPEČNÝ PODNIK“ a Národný inšpektorát práce rozhodli o predĺžení doby platnosti osvedčenia (certifikátu) „BEZPEČNÝ PODNIK“ pre Bratislavskú vodárenskú spoločnosť na dobu nasledujúcich päť rokov.

Splnením podmienok a získaním tohto certifikátu BVS preukázala, že medzi prioritné úlohy v systéme moderného manažovania neoddeliteľne patrí aj starostlivosť o ochranu zdravia a bezpečnosť práce zamestnancov.

INFORMAČNÉ TECHNOLÓGIE

Aktivity, ktoré BVS realizovala v oblasti IT v roku 2013, je možné charakterizovať ako napĺňanie zámerov. Výzvy, ktoré boli nastavené v zámeroch investičného plánu na obdobie rokov 2012 – 2019 boli priebežne realizované a prinášali svoje prvé hmatateľné výsledky v modernizácii existujúceho prostredia. BVS zároveň pokračovala v nastolenom trende rozvoja existujúceho IT prostredia smerom k približovaniu sa trendom dnešnej doby v sieťových odvetviach. Základným mottom bolo práve prebudovanie systémového, ako aj pracovného prostredia s cieľom poskytnúť konkurencieschopnosť. Jednotlivé aktivity je možné rozdeliť do troch základných oblastí.

Prvá oblasť je charakteristická ukončením projektov z roku 2012 s hlavným ťažiskom v uvedení niektorých systémov do produktívneho prostredia. Toto sa konkrétne týka nového laboratórneho systému, ktorý bol úspešne implementovaný v skupine BVS. Hlavným pilierom a jednou z kľúčových priorít v oblasti podnikových systémov bola implementácia nového ERP systému na báze interného pilotného riešenia (ďalej len IPR). IPR v dostatočnom rozsahu poukázal na mnohé skutočnosti, ktoré potvrdili oprávnenosť priority zmeny ERP. Systém v dostatočnom rozsahu poskytol prostriedky na jeho otestovanie v sieťových odvetviach a potvrdil správnosť rozhodnutia o jeho implementácii.

V priebehu roka však nastali situácie v oblasti riadenia procesov, ktoré vyžadovali okamžité riešenie a významnou mierou sa podieľali na automatizácii činností. Jednou z takýchto bola implementácia Hlasovej služby v prostredí krízového dispečingu, ktorá významnou mierou pomohla zvýšiť efektivitu riešenia poruchových stavov na jednej strane a zároveň informovanosť zákazníkov na strane druhej. Je nutné poznamenať, že ide o unikátne riešenie, ktoré v dnešnej dobe využívajú len máloktoré spoločnosti. Významnou úlohou v nadväznosti na riešenie

podpory prevádzkových procesov bolo vytvorenie Poruchového portálu. Toto riešenie významne pomohlo zvýšiť efektívnu komunikáciu medzi BVS a dcérskou spoločnosťou Infra Services v oblasti realizácie opráv porúch vznikajúcich na vodárenskej a kanalizačnej sieti. Prepojenie oboch systémov prispelo k získavaniu informácií o stave realizácie jednotlivých porúch v online režime. Každá spoločnosť v snahe znižovať svoje náklady hľadá optimálne riešenia. Jedným z takýchto riešení, ktorého výsledok sa odzrkadlí okamžite, bolo optimalizovanie tlačových služieb v rámci jednotlivých lokalít BVS. Okrem už zmienenej oblasti softvérových aplikácií je nutné spomenúť taktiež oblasť technickej infraštruktúry, ktorá počas roku 2013 prešla viacerými zmenami. Tá najzásadnejšia sa týka optimalizácie úložiska dát a prechodu na „storage“ riešenie. Taktiež je nutné spomenúť zjednotenie platformy operačných systémov pracovných staníc, kde bol realizovaný prechod na jednotnú platformu Windows 7.

Snaha neustále obnovovať a modernizovať prostredie systémov mala za následok prípravu viacerých projektov, ktoré boli spustené. Kľúčovým v tomto smere je projekt implementácie Geografického informačného systému, ktorý je po predchádzajúcej analýze dnes pripravený na implementáciu novej platformy. Tesne po modernizácii ERP systému prichádza k analýze požiadaviek ďalšieho z kľúčových systémov, konkrétne dokument manažment systému. Tento systém už dnes nedokáže plnohodnotne zabezpečovať podporu kľúčových biznis procesov a požiadaviek pracovníkov na funkcionality v očakávanom rozsahu. Samotná analýza požiadaviek poukázala na nutnosť modernizácie tohto riešenia v najbližšom období.

V súčasnom svete informačných technológií sa stalo štandardnou praxou podporiť vzdelávanie v spoločnosti pomocou elektronických

nástrojov. Iniciatíva zavedenia riešenia E-learning (elektronického nástroja na podporu vzdelávania) bola podporená predstavenstvom BVS a v poslednom štvrtroku 2013 sa spustila implementácia riešenia. Prednosťou riešenia E-learning je skutočnosť, že zamestnanci si môžu prispôsobiť rýchlosť štúdia svojim potrebám, prechádzať kurzom na základe svojej úrovne znalostí a prispôsobiť si čas absolvovania kurzu podľa svojich pracovných povinností. Týmto spôsobom môže byť vzdelávanie šité na mieru individuálnym potrebám zamestnancov. Zároveň sa nevyžadujú náklady na vzdelávanie nad rámec predstáv či možností spoločnosti.

Najväčšou výzvou na rok 2014 je dotiahnutie plošnej implementácie rozbehnutých projektov ERP a GIS systémov. Ďalším očakávaným míľnikom je ukončenie výskumného projektu Dewalop financovaného zo zdrojov EÚ a aplikácia jeho výsledkov do vodárenskej praxe.

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

BVS zabezpečuje prevádzkovanie verejných vodovodov, verejných kanalizácií, vrátane vodných zdrojov a čistiarní odpadových vôd v Bratislavskom, Trnavskom a Trenčianskom kraji.

Základným predpokladom poskytovania kvalitných vodohospodárskych služieb je dobrý stav verejných vodovodných i kanalizačných sietí a čistiarní odpadových vôd a ich vyhovujúca kapacita. Investičná činnosť BVS vychádza z jestvujúceho prevádzkového stavu vodovodov, kanalizácií a ČOV, z nutnosti zosúladenia ich parametrov s platnou legislatívou a limitmi vypúšťaných odpadových vôd v zmysle smerníc EÚ, ako aj z dokumentov „Stratégia a modernizácie systému vodárenskej infraštruktúry BVS“ a „Program na znižovanie strát vo vodovodnom potrubí“. Tieto strategické zámery sú premietnuté do stavieb a projektov zahrnutých do plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti.

BVS zabezpečuje bezchybnú prevádzku verejných vodovodov, verejných kanalizácií, vodárenských zdrojov a čistiarní odpadových vôd ich obnovou, rekonštrukciou a modernizáciou.

Nové stavby realizuje BVS v súlade s rozvojovými zámermi miest, obcí a mestských častí Bratislavy, pre ktoré vykonáva odbornú činnosť. Existencia vodohospodárskej infraštruktúry je podmienkou ďalšieho sociálneho i ekonomického rozvoja na miestnej, regionálnej, štátnej i globálnej úrovni.

Plánovaný vecný objem investícií a investičnej výstavby BVS na rok 2013 bol schválený v celkovej výške 82 920 403 €.

Vecné plnenie schváleného plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti za rok 2013 bolo 47 912 847 €, t. j. 57,78 % z celkového plánovaného ročného objemu 82 920 403 €. *Z toho celkové plnenie na stavbách bolo 32 638 054 €, t. j. 58,70 % z celkového plánovaného vecného ročného objemu 55 604 159 €.*

Príspevok akcionára v celkovej výške 10 000 € bol použitý v rámci akcie:

- Gbely, IBV Medlenova ul. – vodovod.

Plnenie plánu investícií a investičnej výstavby BVS za rok 2013 v €

	Odpisy	Úver	Zdroje EÚ, ŠR	Príspevky akcionárov	Spolu
Stavby rozostavané k 1. 1. 2013	2 378 875	19 727 329	1 125 421	0	23 231 625
Stavby novozачínané v roku 2013	2 586 288	6 375 161	444 980	0	9 406 429
Stavby spolu	4 965 163	26 102 490	1 570 401	0	32 638 054
Ostatné položky v rámci investičnej výstavby	10 334 349	4 930 444	0	10 000	15 274 793
SPOLU	15 299 512	31 032 934	1 570 401	10 000	47 912 847

V roku 2013 boli ukončené nasledovné stavby:

- Bojnická ul., areál BVS, rekonštrukcia miestnosti čakárne na kancelárie,
- Tavaríkova osada, vodovod, 1. etapa,
- Holíč, rekonštrukcia a intenzifikácia ČOV (spolufinancovaná z EÚ),
- Prešovská ul., rekonštrukcia areálu a administratívnej budovy BVS,
- spevnené plochy a komunikácie v areáli BVS, Prešovská ul.,
- Plavecký Mikuláš, rekonštrukcia vodovodu,
- Vinosady, rekonštrukcia vodovodu (Modranská ul.),
- Viničné, Hlavná ul., rekonštrukcia vodovodu,
- Marianka, ATS na vodovodnom rade,
- Rača – Grinava, vodovodné zásobné potrubie, 1. časť (Rybničná ul.),
- Vajnory, vákuová kanalizácia, II. etapa, Koncová ul., Ul. pri struhe, Ul. uhľiská, Ul. príjazdová, Zátureckého ul., Ul. za farou,
- Rovinka, prepojenie vodovodných potrubí,
- Osuské, rekonštrukcia zhybky nad potokom Myjava,
- Bratislava, UO 327 – Horská ul., rekonštrukcia uzáverového objektu,
- VDJ Častá, rekonštrukcia objektu,
- VDJ Píla – Červený Kameň, rekonštrukcia objektu,
- Bojnická ul., areál BVS, rekonštrukcia vonkajšieho osvetlenia a vonkajšie žalúzie,
- Šenkvice, vodovod na Ul. Glogovec,
- Holíč, rekonštrukcia armatúrnej šachty SK-HL-VAS 16,
- Myjava, povodňová ČS,
- VZ Plavecké Podhradie, rekonštrukcia studne HG P1,
- Devínska cesta, rekonštrukcia kanalizačnej ČS,
- rekonštrukcia vodovodného potrubia ČS Chrenkech Jarek – VDJ Košariská,

- ČOV Malacky, spevnená betónová plocha,
- ČOV Modra – vodovodná prípojka,
- rekonštrukcia ČS Modra,
- rekonštrukcia ČS Barónka,
- VDJ Plavecký Mikuláš, rekonštrukcia hygienického zabezpečenia pitnej vody,
- rekonštrukcia zhybky na moste, Tomášov,
- Záhorie, Malacky – odkanalizovanie – predĺženia trás (AS RTP),
- Marianka, prekládka výtlačného potrubia – uloženie chráničky.

Projekty spolufinancované z Kohézneho fondu a ŠR v rámci Operačného programu Životné prostredie – INVESTÍCIA DO VAŠEJ BUDÚCNOSTI.

„Holíč, rekonštrukcia a intenzifikácia čistiarne odpadových vôd“ (10 573 674 €)

Stavba bola začatá v termíne máj 2011. V súčasnosti sú práce ukončené, stavba bola prevzatá a príslušný stavebný úrad vydal súhlas so skúšobnou prevádzkou v termíne do apríla 2014. Zhotoviteľom stavby bola Skupina dodávateľov „ČOV Holíč“ – vedúci člen skupiny COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s. r. o., Banská Štiavnica. Stavebný dozor vykonávala spoločnosť Dopravoprojekt, a. s., Bratislava.

Predmetom modernizácie a rekonštrukcie čistiarne boli objekty mechanického predčistenia, biologického stupňa, kalového a plynového hospodárstva s vyústením vyčistených odpadových vôd do rieky Morava vybudovaním nového výtlačného potrubia (pôvodný recipient bol potok Kyštor). Modernizáciu bolo nevyhnutné vykonať z dôvodu dodržania legislatívnych požiadaviek týkajúcich sa kvality vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch dusík a fosfor.

V apríli 2012 MŽP SR vykonalo bez vedomia BVS spätné overovanie dokumentácie verejného obstarávania, výsledkom ktorého bolo stanovenie korekcie s návrhom krátiť 50 % z celkových oprávnených finančných prostriedkov, t. j. 4 688 562 €. Ako dôvod je uvádzaná procesná chyba vo verejnom obstarávaní, ktoré už raz bolo MŽP SR skontrolované a odsúhlasené.

V júli 2012 BVS zaslala MŽP SR svoje stanovisko ku kráteniu oprávnených finančných prostriedkov. V novembri 2012 MŽP SR oznámilo BVS, že podalo, v súvislosti so spätným overovaním dokumentácie verejného obstarávania, podnet na ÚVO.

BVS v decembri 2012, na základe výzvy ÚVO, predložila všetku dokumentáciu verejného obstarávania Úradu pre verejné obstarávanie na kontrolu.

Do 31. 12. 2013 však Úrad pre verejné obstarávanie k predmetnej veci nevydal žiadne rozhodnutie.

„Odkanalizovanie Podunajskej časti Bratislavského regiónu“

- **Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakúňa, 2. stavba**
(20 199 500 €)
- **Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka, 2. stavba**
(8 573 000 €)

V rámci predmetnej stavby je zámerom zabezpečenie zvýšenia účinnosti čistenia odpadových vôd s cieľom splnenia legislatívnych požiadaviek na odstraňovanie nutričov a fosforu vo vyčistenej odpadovej vode v súlade s európskou legislatívou.

Zabezpečenie čistenia odpadových vôd sa týka časti hlavného mesta Bratislavy prislúchajúcej k povodiu hraničného toku Dunaj, ale čiastočne aj splaškových odpadových vôd prečerpávaných do Bratislavy z Malokarpatského a výhládovo aj Seneckého regiónu.

Projekt si kladie za cieľ:

- modernizáciu vodnej linky jestvujúcej Ústrednej čistiarne odpadových vôd vo Vrakuni, ktorá je v prevádzke 26 rokov

a v súčasnosti nespĺňa legislatívne požiadavky na kvalitu vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch celkový dusík a fosfor. Modernizácia bude vykonaná vybudovaním nového biologického stupňa,

- modernizáciu biologického stupňa ČOV Petržalka.

Na zabezpečenie financovania z nenávratných finančných prostriedkov EÚ a ŠR bola dňa 30. 07. 2010 podaná na MŽP SR žiadosť v rámci prioritnej osi 1.1 Integrovaná ochrana a regionálne využívanie vôd. Do Bruselu bola žiadosť podaná MŽP SR dňa 19. 10. 2011. Dňa 31. 01. 2013 bol Rozhodnutím Európskej komisie schválený finančný príspevok z Kohézneho fondu. Následne BVS predložila dokumentáciu verejného obstarávania na administratívnu kontrolu a overenie na Odbor riadenia implementácie projektov, Sekcia Environmentálnych programov a projektov MŽP SR. Výsledok kontroly bol zo strany MŽP SR oznámený v septembri 2013 a bola stanovená korekcia 25 % z celkových oprávnených výdavkov poskytnutého nenávratného finančného príspevku. Po akceptácii našou spoločnosťou a podpísaní dodatku k Zmluve o NFP bola dňa 08. 11. 2013 začatá realizácia Projektu.

Stavby pripravované na spolufinancovanie z Kohézneho fondu a ŠR v rámci Operačného programu Životné prostredie – INVESTÍCIA DO VAŠEJ BUDÚCNOSTI.

„Dobudovanie kanalizácie a ČOV v aglomerácii Modra“ (20 818 358 €)

Projekt sa týka rekonštrukcie ČOV Modra, vybudovanie splaškového kanalizácie v Modre spolu s odkanalizovaním troch ulíc v Modre, výtlak medzi Modrou a Dubovou a odkanalizovanie obce Dubová. V septembri 2013 BVS predložila na MŽP SR – v rámci prioritnej osi č. 1 – Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd – žiadosť o nenávratný finančný príspevok na projekt. V prípade schválenia žiadosti o NFP Ministerstvom životného prostredia SR sa začatie prác predpokladá v júni 2014.

Príprava a realizácia jednotlivých stavieb je uskutočňovaná s dôrazom na využívanie najnovších informačných technológií, čím sa zabezpečuje ich riadne užívanie v systéme vodovodov a kanalizácií z centrálneho dispečingu.



PERSPEKTÍVY MODERNIZÁCIE VODOHOSPODÁRSKEJ INFRAŠTRUKTÚRY BVS

Pri modernizácii vodohospodárskej infraštruktúry BVS vychádza z existujúceho stavu majetku (verejné vodovody a verejné kanalizácie). Jednou zo základných priorít je udržiavanie dobrého stavu existujúceho majetku jeho permanentnou obnovou. Na zabezpečenie udržiavania dobrého stavu existujúcej vodohospodárskej infraštruktúry naväzuje úloha modernizácie systému infraštruktúry. Jej cieľom je smerovanie k optimálnym riešeniam výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd a dosahovanie dostatočných kapacít na uspokojovanie nárokov územného rozvoja, a to v oboch prípadoch s priaznivým ekonomickým dôsledkom.

Priority v oblasti modernizácie systému zásobovania vodou sú:

- dosiahnutie vodárenských kapacít chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na dodávku pitnej vody pri zohľadnení aj výhľadových potrieb,
- zabezpečenie dotácie deficitných oblastí, resp. oblastí s problematickými miestnymi zdrojmi,
- optimalizácia využívania prameňov s energeticky výhodnou gravitačnou distribúciou vody do spotrebísk,
- optimalizácia procesu zásobovania pitnou vodou zefektívňovaním využívania vodárenských zdrojov a distribúcie vody postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu,
- zabezpečenie alternatívnych riešení dodávky vody v krízových situáciách.

Modernizácia systémov zásobovania vodou je orientovaná na realizáciu nasledovných koncepcií.

Súčasná koncepcia využívania vodárenských zdrojov podunajskej oblasti pre mesto Bratislava zostáva aplikovaná i v dlhodobom

výhľade, a to vzhľadom na jednoznačnú výhodnosť lokalizácie týchto zdrojov na území mesta, resp. v jeho bezprostrednej blízkosti.

Lokálne zdroje vody v oblasti Záhoria i Malokarpatskej oblasti sú z dôvodu kapacity a kvality nepostačujúce. V súčasnosti sa vo významnej miere realizuje dotácia vody z miesta výskytu kvalitatívne i kvantitatívne vyhovujúcich podzemných vôd (vodárenské zdroje podunajskej oblasti). Excentrické umiestnenie týchto ťažiskových vodárenských zdrojov vo vzťahu k situovaniu spotrebísk mimo mesta Bratislavy predurčuje potrebu budovania prívodov vody. V súčasnosti sú vybudované distribučné línie z Bratislavy na Záhorie (po Malacký) a do Podhorskej oblasti (po Pezinok a Senec). Pokračujúc v tejto koncepcii sú plánované ďalšie nadväzujúce distribučné zariadenia, ktorými sa optimalizuje dotácia Malokarpatskej oblasti z východnej časti Bratislavy (nový prívod vody Rača – Pezinok-Grinava a rekonštrukcia a rozšírenie kapacity prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Grinava, ako aj Bernolákovo – Senec), resp. ktorými sa bude realizovať dotácia vody zo západnej časti Bratislavy oblasti Senice.

Konkrétne opatrenia:

- prepojenie východnej a západnej časti vodárenských systémov s riešením umiestnenia potrubia prioritne v plánovanom cestnom tuneli,
- zabezpečenie distribučných líní pre dotáciu Záhoria z vodárenského systému mesta Bratislavy, riešenie zásobovania pitnou vodou severozápadnej časti mesta,
- komplexné doriešenie zásobovania pitnou vodou lokality Bratislava-Kramáre a Koliba,

- zásobovanie pitnou vodou potenciálnych rozvojových území mesta Bratislavy – Lamačskej brány, oblasti Vajnor, Južného mesta a Jaroviec, Rusoviec a Čunova,
- modernizácia vodárenského systému východnej časti Bratislavy a oblasti Pezinok a Senec (rekonštrukcia a modernizácia prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Pezinok-Grinava a Bernolákovo – Senec, prívod vody Bratislava Rača – Pezinok-Grinava, ďalšie prepojenia a zokruhovanie nižšieho rádu),
- dobudovanie zásobného okruhu Zohor – Suchohrad – Malacky,
- rozšírenie a zapojenie do systému vodárenského zdroja Holdošov mlyn,
- optimalizácia využitia prameňov,
- prepojenie vodárenských systémov prívodom vody Rohožník – Plavecké Podhradie,
- v prípade nepriaznivého vývoja vodárenskej bilancie a ekonomickej výhodnosti, resp. nepredvídateľných krízových scenárov prívod vody Malacky – Kúty, resp. Kúty – Holíč,
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu.

Súčasná i výhľadová celková bilancia územia v pôsobnosti BVS je pozitívna, čo nastoľuje tiež otázku využitia kapacít vodárenských zdrojov nad rámec výhľadových potrieb územia v pôsobnosti BVS pre potreby susedných regiónov.

Priority v oblasti modernizácie systému kanalizácie sú:

- dosiahnutie kapacít stokových sietí chýbajúcich na spoľahlivé zabezpečenie súčasných nárokov na odkanalizovanie pri zohľadnení aj výhľadových potrieb,
- zabezpečenie čistenia odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou a v súvislosti s nárokmi územného rozvoja,
- optimalizácia procesu odkanalizovania postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu.

Modernizácia systémov kanalizácie je orientovaná na koncepciu centralizácie procesu čistenia odpadových vôd, čo je efektívne v prípade Pezinskej oblasti, ako aj obcí Most pri Bratislave a Malinovo, Zálesie s pripojením k systému ľavobřežnej kanalizácie mesta Bratislava so spoločnou ČOV Bratislava-Vrakuňa. Obdobne je to aj v prípade skupinovej kanalizácie v povodí spoločnej ČOV Hamuliakovo. V ostatných prípadoch pôjde i naďalej o samostatné kanalizácie s vlastnou ČOV, resp. s možnosťou pripojenia nízkeho počtu satelitných osídlení okolo menších miest.

Konkrétne opatrenia:

- modernizácia stokových sietí (najmä riešenie kanalizácie rozvojových území vo východnej časti mesta Bratislavy – dobudovanie dažďovej nádrže v Rači, prepojenie zberača E s KCHOV II, výtlačné kanalizačné potrubia medzi obcami kanalizačného systému povodia ČOV Hamuliakovo a pod.),
- modernizácia ČOV za účelom splnenia podmienok vypúšťania vyčistených odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou; do rámca kategórie aglomerácií nad 10 000 EO patria ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, ďalej odkanalizovanie Malokarpatského regiónu riešiacie čistenie odpadových vôd z oblasti Pezinok vrátane Čiernej vody, ČOV Senec, ČOV Modra, ČOV Holíč, ČOV Senica, ČOV Skalica, ČOV Malacky a ČOV Hamuliakovo (v prípade Pezinka a Hamuliakova ide o nedávno už zrealizované modernizácie, pričom však ČOV Hamuliakovo má v súčasnosti značne vyčerpanú kapacitu, čo predznačuje potrebu ďalších opatrení),
- modernizácia ČOV za účelom zvýšenia kapacity na pokrytie nárokov územného rozvoja (uvedené riešia aj vyššie špecifikované modernizácie, okrem toho ČOV Devínska Nová Ves),
- modernizácia systémov odkanalizovania za účelom lepších technológií na zvýšenie efektívnosti, čo bude zabezpečené aj v rámci vyššie špecifikovaných modernizácií,
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu.

Na dokumentovanie optimálnych koncepcií boli zabezpečené ďalšie štúdie, ktoré riešili prívod vody Rohožník – Plavecké Podhradie na zabezpečenie dotácie Senického SKV zo zdrojov nad Rohožníkom a Sološnicou, ďalej kanalizačné zberače B a C v povodí ČOV Bratislava-Vrakuňa (matematický model) a kanalizačný systém MČ Jarovce, Rusovce a Čunovo, resp. začala sa riešiť štúdia prepojenia vodárenských sústav východnej a západnej oblasti širšieho územia Bratislavy.

Všeobecne je stratégia BVS v oblasti modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry koncipovaná so zreteľom na zásadné dokumenty EÚ (najmä vo všeobecnej Rámcovej smernici o vode, v oblasti odvádzania a čistenia odpadových vôd – Smernica Rady č. 91/271/EHS a v oblasti kvality pitnej vody – Smernica Rady č. 98/83/ES) transponované do národnej legislatívy (najmä Zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a Zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách), ale aj v ďalších strategických dokumentoch SR.

SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY

Dozorná rada v súlade so znením Obchodného zákonníka plní v Spoločnosti kontrolnú úlohu vrátane dohľadu nad činnosťou predstavenstva a celej Spoločnosti. Svoju činnosť vykonávala v súlade so Stanovami Spoločnosti a Rokovacím poriadkom dozornej rady. V uvedených právnych predpisoch sú zakotvené právomoci, kompetencie a počet členov dozornej rady.

Od začiatku roka až do júna 2013 dozorná rada Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s., pracovala v nekompletnom 7-členom zložení: predseda dozornej rady – Ing. Milan Šindler, podpredseda dozornej rady – Ján Panák, členovia dozornej rady: Ing. Zuzana Dzivjaková, Ing. Stanislav Chovanec, Mgr. Sven Šovčík, Michal Muránsky, Ing. Vladimír Antonín a zasadala sedemkrát v nasledovných termínoch: 29. 1. 2013, 26. 2. 2013, 26. 3. 2013, 30. 4. 2013, 15. 5. 2013 /mimoriadne/, 28. 5. 2013, 25. 6. 2013.

Dňa 25. 6. 2013 boli zvolení noví členovia dozornej rady za zamestnancov: Ing. Alena Trančíková a Ing. Dagmar Bláhová.

Od júla až do konca roka 2013 dozorná rada pracovala v kompletnom 9-členom zložení: predseda dozornej rady – Ing. Milan Šindler, podpredseda dozornej rady – Ján Panák, členovia dozornej rady: Ing. Zuzana Dzivjaková, Ing. Stanislav Chovanec, Mgr. Sven Šovčík a Michal Muránsky, Ing. Vladimír Antonín, Ing. Alena Trančíková, Ing. Dagmar Bláhová a zasadala šesťkrát v nasledovných termínoch: 30. 7. 2013, 27. 8. 2013, 24. 9. 2013, 29. 10. 2013, 26. 11. 2013, 17. 12. 2013.

V roku 2013 dozorná rada zasadala celkovo trinásťkrát, pričom schválila alebo vzala na vedomie:

- výrobný, obchodný plán, finančný rozpočet a plán investičnej výstavby na rok 2013,

- správu k podnikateľskej činnosti a o stave majetku Spoločnosti za rok 2012,
- výročnú správu za rok 2012, individuálnu účtovnú závierku za rok 2012, stanovisko audítora a návrh na zúčtovanie výsledku hospodárenia Spoločnosti za rok 2012,
- konsolidovanú účtovnú závierku za rok 2012 a stanovisko audítora,
- schválenie audítora Spoločnosti na rok 2013,
- riešenie stavu životnosti hmotného investičného majetku s dopadom na plán obnovy,
- závery prijaté na zasadnutiach predstavenstva Spoločnosti,
- analýzu čerpania nákladov za 511 Opravy a udržiavanie a 518 Ostatné služby,
- kvartálne plnenia výrobného, obchodného, finančného a investičného plánu na rok 2013,
- analýzu zamestnaneckých miezd v návaznosti na kolektívnu zmluvu,
- schválenie predstavenstvom vybranej banky na dlhodobé financovanie Spoločnosti,
- hodnotenie postupu implementácie nového informačného systému Spoločnosti /SAP/,
- hodnotenie stavu vývoja pohľadávok a efektívnosti ich vymáhania,
- hodnotenie stavu vývoja záväzkov,
- plnenie povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku správy vôd, ochrany životného prostredia, ochrany verejného zdravia, prírody a iných všeobecne záväzných právnych predpisov,
- žiadosť o vydanie cenového návrhu na vodné/stočné na rok 2014 adresované na ÚRSO,
- opatrenia na znižovanie strát pitnej vody,
- stav a vývoj úrazovosti v Spoločnosti, správu z previerok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, správu o plánovanom a skutočnom stave zamestnancov vrátane vývoja miezd zamestnancov,

- vybavovanie sťažností, oznámení, reklamácií a činnosti oddelenia vnútorného auditu, vyhodnotenie obsahu monitorovaných článkov, podpora charitatívnych, kultúrnych a spoločenských podujatí.

Účasť členov dozornej rady na zasadnutiach počas roku 2013 bola uspokojivá. Každé zasadnutie dozornej rady bolo uznášaniaschopné. Členovia dozornej rady svoju neúčasť riadne písomne alebo ústne ospravedlnili predsedovi dozornej rady. Priebeh všetkých zasadnutí dozornej rady je zaznamenaný v Zápisnici o zasadnutí dozornej rady s priloženou podpísanou prezenčnou listinou členov dozornej rady i hostí.

Pozvánky s programom zasadnutí si vopred vzájomne zasielajú predstavenstvo i dozorná rada.

Na zasadnutiach dozornej rady sa pravidelne zúčastňuje predseda predstavenstva a zároveň generálny riaditeľ, finančný riaditeľ

a podľa riešenej problematiky i ostatní riaditelia, prípadne ďalší odborní pracovníci Spoločnosti.

Na každom zasadnutí predstavenstva sa tiež zúčastňuje predseda i ďalší členovia dozornej rady.

Dozorná rada konštatuje, že predstavenstvo sa vo svojej činnosti dôsledne a profesionálne zameriava na presadzovanie strategických cieľov, riešenie rozvojových zámerov a efektívnosti hospodárenia v Spoločnosti i v dcérskych spoločnostiach.

Celkové hodnotenie činnosti Spoločnosti vníma dozorná rada ako riadne, bezproblémové a v súlade so schválenou obchodnou stratégiou Spoločnosti.

Ing. Milan Šindler
predseda dozornej rady



KOMENTÁR VEDENIA K VÝKONNOSTNEJ
A MAJETKOVEJ SITUÁCII PODNIKU

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
K 31. DECEMBRU 2013

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ
ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

KOMENTÁR VEDENIA K VÝKON- NOSTNEJ A MAJETKOVEJ SITUÁCII PODNIKU

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., (ďalej ako „BVS“) spolu s jej dcérskymi spoločnosťami Infra Services, a. s. a BIONERGY, a. s., (ďalej ako „Skupina“) dosiahla podľa IFRS za rok 2013 súhrnný hospodársky výsledok bežného obdobia po zdanení vo výške 4 162 tis. €, čo predstavuje nárast o 2 180 tis. € oproti roku 2012. Pod tento výsledok sa podpísali všetky spoločnosti Skupiny, a to nasledovne:

- materská spoločnosť BVS dosiahla v roku 2013 výsledok hospodárenia po zdanení v hodnote 2 246 tis. €, čím splnila svoj podnikateľský plán,
- dcérska spoločnosť Infra Services, a. s., dosiahla v roku 2013 výsledok hospodárenia po zdanení v hodnote 2 791 tis. €,
- dcérska spoločnosť BIONERGY, a. s., dosiahla v roku 2013 výsledok hospodárenia po zdanení v hodnote 76 tis. €.

Skupina dosiahla za rok 2013 celkové tržby vo výške 98 555 tis. €, čo predstavuje 7,3 % nárast oproti roku 2012. Z toho tržby **za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom** boli vo výške 40 080 tis. € a tržby **za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou** 42 269 tis. €.

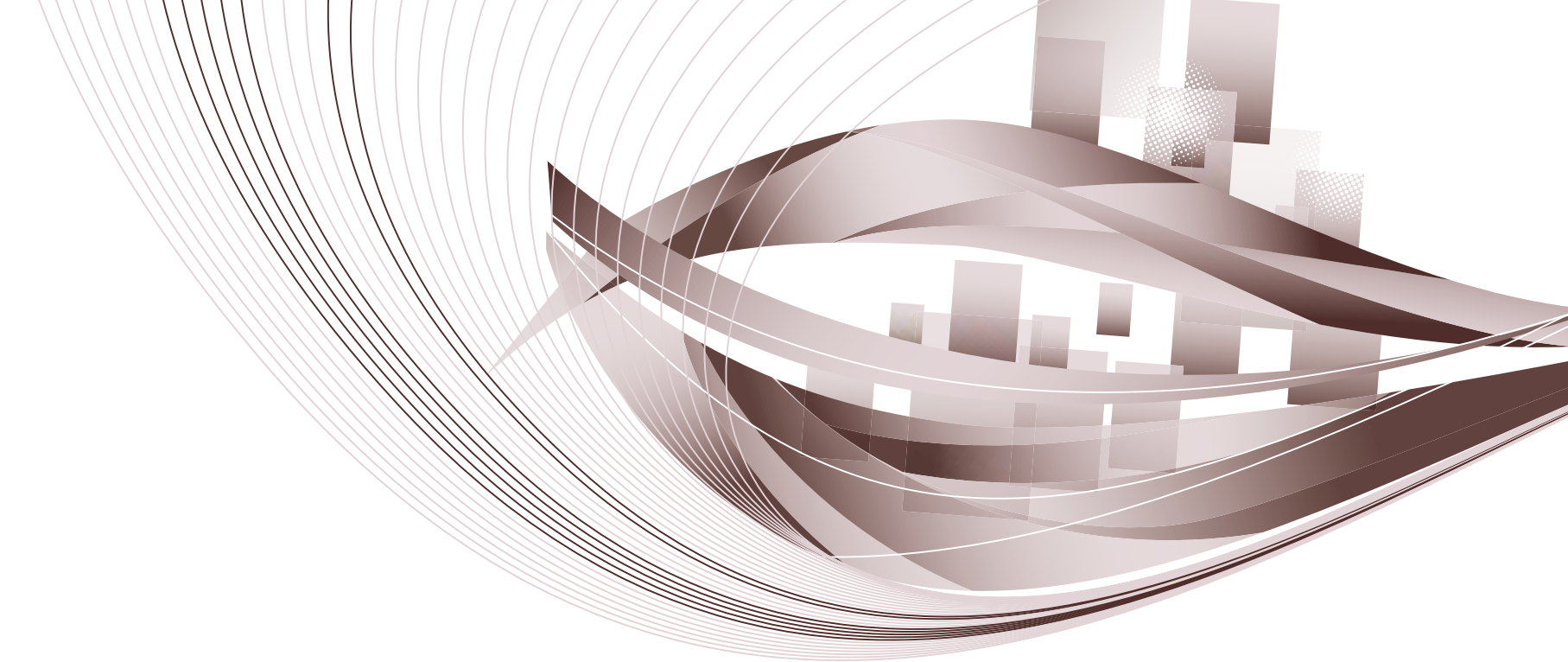
Celkové prevádzkové náklady Skupiny za rok 2013 boli vo výške 95 369 tis. €, čo predstavuje nárast o 5,4 %. Štruktúra prevádzkových nákladov bola nasledovná:

- spotreba vody, ďalšieho materiálu a energií = 21,2 %,
- mzdové náklady = 25,5 %,
- odpisy, amortizácia a zmena opravnej položky = 22,8 %,
- služby = 27,4 %,
- ostatné prevádzkové náklady = 3,2 %.

Najvýznamnejšou položkou nákladov Skupiny v roku 2013 boli služby, ktorých výška dosiahla 26 095 tis. €, čo predstavuje 36,4 % nárast. Služby tvorili najmä náklady na opravy a údržbu, prenájom, IT či právne, ekonomické a daňové poradenstvo alebo služby. Druhou významnou položkou prevádzkových nákladov boli v roku 2013 mzdové náklady, ktoré dosiahli úroveň 24 316 tis. €, čo predstavuje 9,4 % nárast. Tieto zahŕňali hlavne mzdy zamestnancov, povinné odvody, sociálne náklady a odmeny štatutárnym orgánom. Počet zamestnancov celej Skupiny bol v roku 2013 v priemere 1 148, čo predstavuje nárast o 51 zamestnancov. Spotreba vody, ďalšieho materiálu a energií bola v roku 2013 vo výške 20 193 tis. €, čo predstavuje 7,1 % nárast. Odpisy Skupiny v roku 2013 poklesli o 15,2 % na úroveň 21 731 tis. €, a to najmä z dôvodu prehodnotenia doby odpisovania vodovodných a kanalizačných potrubí v BVS.

Nakoľko bol v roku 2013 nárast prevádzkových výnosov vyšší ako nárast prevádzkových nákladov, výsledkom bol vyšší prevádzkový výsledok hospodárenia Skupiny, čo je dôkazom efektívnejšieho využívania zdrojov a celkovej vyššej produktivity Skupiny. Prevádzkový výsledok Skupiny za rok 2013 dosiahol výšku 5 636 tis. €, čo predstavuje až 21 % nárast oproti roku 2012. Súhrnný hospodársky výsledok Skupiny pred zdanením za rok 2013 vo výške 5 419 tis. € je o 11,3 % vyšší ako v roku 2012, čo je dôkazom dobrej finančnej situácie a hospodárenia celej Skupiny.

Majetok Skupiny vo výške 464 557 tis. € pozostával k 31. 12. 2013 z 84,4 % dlhodobého majetku a 15,6 % krátkodobého majetku. Dlhodobý majetok Skupiny bol k 31. 12. 2013 vo výške



391 944 tis. €, čo predstavuje 7,3 % nárast oproti minulému roku. Uvedené bolo dosiahnuté najmä investíciami Skupiny do hmotného majetku v objeme 47 322 tis. €. Krátkodobý majetok Skupiny vzrástol k 31. 12. 2013 o 25,1 %, a dosiahol tak výšku 72 613 tis. €. Z toho tvorili peňažné prostriedky a ekvivalenty 46 698 tis. €, pričom 23 535 tis. € bolo k 31. 12. 2013 uložených na termínovaných účtoch. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky boli vo výške 23 711 tis. €, čo predstavuje nárast o 18,8 %.

Cieľom Skupiny je pri riadení kapitálu zabezpečiť schopnosť Skupiny pokračovať vo svojich činnostiach, dostatočnú návratnosť kapitálu pre akcionára a optimálnu štruktúru kapitálu s cieľom udržať nízke náklady na financovanie. Kapitálovú štruktúru Skupiny tvorili k 31. 12. 2013 zdroje v pomere 77,7 % vlastné zdroje a 22,3 % cudzie zdroje. Vlastné imanie dosiahlo k 31. 12. 2013 výšku 360 730 tis. €, čo je o 0,4 % viac ako v minulom roku. V roku 2013 boli vyplatené dividendy za rok 2012 vo výške 2 192 tis. € a zvyšok zisku bol použitý na prídely do fondov a navýšenie nerozdeleného zisku.

Závazky Skupiny boli k 31. 12. 2013 vo výške 103 827 tis. €, z čoho 72,2 % tvorili dlhodobé záväzky a zvyšok krátko-

dobé záväzky. Spoločnosť BVS má od júla 2010 uzatvorenú zmluvu o financovaní investičných potrieb spoločnosti s VÚB, a. s., na poskytnutie bankového úveru v hodnote 20 mil. €. Uvedená suma bola v plnej výške vyčerpaná a k 31. 12. 2013 bola splatená čiastka 4 571 tis. €. Okrem toho má spoločnosť BVS uzatvorenú od augusta 2013 novú zmluvu o splátkovom úvere na poskytnutie bankového úveru na financovanie investičných potrieb Spoločnosti s Tatra bankou, a. s., v celkovej sume 80 mil. €. K 31. 12. 2013 bolo vyčerpaných 28 047 tis. €, pričom splácanie úveru sa začne až v roku 2015. Skupina plnila k 31. 12. 2013 všetky finančné kovenanty stanovené v zmluvách o financovaní bankovými úvermi. Krátkodobé záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky Skupiny boli k 31. 12. 2013 vo výške 26 145 tis. €, čo predstavuje nárast o 16,2 %. Až 96,2 % týchto záväzkov bolo v lehote splatnosti. V rámci výnosov budúcich období bola zaúčtovaná zostávajúca časť dotácií k dlhodobému majetku. Dotácie a príspevky predstavujú predovšetkým štátne a európske dotácie, príspevky platené zákazníkmi na investičnú výstavbu v ich záujme, ako aj bezodplatne prevedený majetok tvoriaci súčasť vodárenskej a kanalizačnej siete. Dotácie sú nenávratné a rozpúšťajú sa do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti počas doby životnosti s nimi súvisiacich aktív, resp. pri ich vyradení.

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2013

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., k 31. decembru 2013 zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.

Obsah			
Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii	71	2.19 Úvery a pôžičky	84
Konsolidovaný výkaz komplexného výsledku	72	2.20 Zamestnanecké požitky	84
Konsolidovaný výkaz zmien vlastného imania	73	2.21 Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	86
Konsolidovaný výkaz peňažných tokov	74	2.22 Rezervy	86
		2.23 Vykazovanie výnosov	86
Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke		3. Riadenie finančného rizika	87
1. Všeobecné údaje	75	3.1 Faktory finančného rizika	87
1.1 Založenie dcérskych spoločností		3.2 Riadenie kapitálu	88
Infra Services, a. s., a BIONERGY, a. s.	75	3.3 Odhad reálnej hodnoty	88
1.2 Informácie o konsolidovanom celku	76	4. Zásadné účtovné odhady a rozhodnutia	88
2. Súhrn hlavných účtovných zásad a metód	76	5. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	89
2.1 Východiská na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky	76	6. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	89
2.1.1 Zmeny v účtovných zásadách a vo vykazovaní	77	7. Zásoby	90
2.2 Konsolidácia	78	8. Dlhodobý hmotný majetok	91
2.3 Prepočet cudzích mien	79	9. Nehmotný majetok	92
2.4 Finančné aktíva	79	10. Odložená daň z príjmov	92
2.5 Finančné záväzky	80	11. Výnosy budúcich období	92
2.6 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na účely výkazu peňažných tokov	80	12. Záväzky z obchodného styku a iné záväzky	93
2.7 Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	80	13. Úvery a pôžičky	94
2.8 Zásoby	81	14. Záväzok z požitkov pri skončení zamestnania	95
2.9 Dlhodobý hmotný majetok	81	15. Rezervy	95
2.10 Dlhodobý nehmotný majetok	82	16. Základné imanie a ostatné fondy	96
2.11 Zníženie hodnoty nefinančného majetku	83	17. Výnosy	96
2.12 Lízing majetku	83	18. Mzdové náklady	96
2.13 Dotácie vzťahujúce sa na majetok	83	19. Služby	97
2.14 Základné imanie	83	20. Ostatné prevádzkové náklady a výnosy	97
2.15 Zákonný rezervný fond	83	21. Daň z príjmov	97
2.16 Výplata dividend	83	22. Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	98
2.17 Ostatné fondy	84	23. Odmeny a požitky poskytnuté manažmentu	98
2.18 Dane	84	24. Prípadné ďalšie záväzky a ostatné finančné povinnosti	98
		25. Udalosti po súvahovom dni	99
		Správa nezávislého auditora	100

Deň zostavenia účtovnej závierky	Podpisový záznam členov štatutárneho orgánu účtovnej jednotky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
25. 04. 2014			

Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii (v tis. €)

	Poznámka	Stav k 31. decembru	
		2013	2012
AKTÍVA			
Stále aktíva			
Dlhodobý hmotný majetok	8	388 433	362 408
Nehmotný majetok a iné aktíva	9	3 504	2 977
Ostatné dlhodobé aktíva		7	7
		391 944	365 392
Obežné aktíva			
Zásoby	7	2 204	1 707
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	6	23 711	19 959
Pohľadávka z dane z príjmu		0	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	5	46 698	36 397
		72 614	58 063
Spolu aktíva		464 557	423 455
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE			
Vlastné imanie			
Základné imanie	16	279 439	279 439
Zákonný rezervný fond a ostatné fondy	16	66 604	66 683
Nerozdelený zisk	16	5 816	5 597
		351 859	351 719
Podiely s menšinovým vplyvom		8 871	7 503
		360 730	359 222
Dlhodobé záväzky			
Úvery a pôžičky	13	41 190	15 429
Rezervy	15	6 258	2 349
Výnosy budúcich období	11	20 711	13 442
Záväzky z dôchodkových programov	14	414	697
Odložený daňový záväzok	10	5 116	5 538
Ostatné dlhodobé záväzky		1 303	1 410
		74 992	38 865
Krátkodobé záväzky			
Záväzky z obchodného styku a iné záväzky	12	26 145	22 507
Úvery a pôžičky	13	2 286	2 286
Záväzky z dane z príjmu		404	575
		28 835	25 368
Spolu Vlastné imanie a záväzky		464 557	423 455

Konsolidovaný výkaz komplexného výsledku (v tis. €)

	Poznámka	Stav k 31. decembru	
		2013	2012
Tržby	17	98 555	84 694
Kapitalizácia majetku			7 123
Spotreba vody, ďalšieho materiálu a energií		- 20 193	- 18 861
Mzdové náklady	18	- 24 316	- 22 234
Odpisy, amortizácia a zmena opravnej položky	8,9	- 21 731	- 25 623
Služby	19	- 26 095	- 19 137
Ostatné prevádzkové výnosy	20	2 450	2 871
Ostatné prevádzkové náklady	20	- 3 034	- 4 175
Prevádzkové náklady		- 92 919	- 80 036
Prevádzkový hospodársky výsledok		5 636	4 658
Finančné výnosy		186	323
Finančné náklady		- 403	- 112
Finančné náklady netto		- 217	211
Zisk pred zdanením		5 419	4 869
Daň z príjmov	21	- 1 257	- 2 887
Hospodársky výsledok bežného obdobia		4 162	1 982
Ostatný súhrnný výsledok			
Súhrnný hospodársky výsledok bežného obdobia		4 162	1 982
Hospodársky výsledok a súhrnný hospodársky výsledok pripadajúci:			
Vlastníkom materskej spoločnosti		2 794	1 434
Podiely s menšinovým vplyvom		1 368	548

Konsolidovaný výkaz zmien vlastného imania (v tis. €)

	Základné imanie	Vlastné akcie	Zákonné a ostatné fondy	Nerozdeľný zisk	Spolu	Podiely s menšinovým vplyvom	Vlastné imanie spolu
Stav k 1. januáru 2012	281 366	- 1 927	66 461	6 525	352 425	6 955	359 380
Celkový súhrnný zisk							
Zisk	0	0	0	1 434	1 434	548	1 982
Prídel do rezervného a ostatných fondov	0	0	222	- 222	0	0	0
Celkový súhrnný zisk za rok 2012	0	0	222	1 212	1 434	548	1 982
Vyplatenie dividend				- 2 140	- 2 140		- 2 140
Stav k 31. decembru 2012	281 366	- 1 927	66 683	5 597	351 719	7 503	359 222
Celkový súhrnný zisk							
Zisk				2 794	2 794	1 368	4 162
Prídel do rezervného a ostatných fondov			- 79	- 382	- 462	0	0
Celkový súhrnný zisk za rok 2013			- 79	2 412	2 332	1 368	4 162
Vyplatenie dividend				- 2 192	- 2 192		- 2 192
Stav k 31. decembru 2013	281 366	- 1 927	66 604	5 816	351 859	8 871	360 730

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov (v tis. €)

	Poznámka	Stav k 31. decembru	
		2013	2012
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	22	35 104	28 976
Vratky dane (+)/Zaplatená (-) daň		- 1 454	- 1 264
Zaplatené úroky		- 245	- 86
Prijaté úroky		185	323
Vyplatené dividendy		- 2 193	- 2 140
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti		31 397	25 809
Peňažné toky z investičnej činnosti			
Nákup dlhodobého majetku		- 49 171	- 27 741
Príjmy z predaja dlhodobého majetku		28	203
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti		- 49 143	- 27 538
Peňažné toky z finančnej činnosti			
Príjmy z prijatých úverov a pôžičiek		28 047	14 417
Príjmy zo zvýšenia vlastného imania			
Ostatné príjmy z finančnej činnosti			
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti		28 047	14 417
Čisté peňažné toky		10 301	12 688
Čistý príjem peňažných prostriedkov a ekvivalentov			
Peňažné prostriedky a ekvivalenty na začiatku obdobia	5	36 397	23 709
Peňažné prostriedky a ekvivalenty na konci obdobia	5	46 698	36 397

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

1. Všeobecné údaje

Opis spoločnosti

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., (IČO: 35 850 370) bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku SR zo dňa 2. októbra 2002 transformáciou štátneho podniku Vodárne a kanalizácie a časti štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie. Spoločnosť vznikla zápisom do obchodného registra dňa 7. januára 2003 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel Sa, vložka číslo 3080/B).

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., (ďalej len „BVS“ alebo „Spoločnosť“) je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Prešovská ulica 48. Hlavnou činnosťou Spoločnosti je prevádzkovanie verejných vodovodov a kanalizácií v oblasti Bratislavy, Senice a Záhoria.

Ručenie spoločnosti

Skupina nie je neobmedzeným ručiteľom v žiadnej inej spoločnosti.

Dôvod a spôsob zostavenia účtovnej závierky

Táto konsolidovaná účtovná závierka je riadna konsolidovaná účtovná závierka za Bratislavskú vodárenskú spoločnosť, a.s., v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Riadna konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená za obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva („IFRS“ – International Financial Reporting Standards) tak, ako boli schválené Európskou úniou („EÚ“).

Riadna konsolidovaná účtovná závierka za obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti.

1.1 Založenie dcérskych spoločností Infra Services, a. s., a BIONERGY, a. s.

Na základe rozhodnutia valného zhromaždenia zo dňa 9. decembra 2007 Spoločnosť založila 100 % dcérsku spoločnosť Infra Services, a. s., formou nepeňažného vkladu časti podniku zahŕňajúceho majetok a záväzky bývalej divízie servisných činností Spoločnosti. Spoločnosť vznikla ku dňu zapísania do obchodného registra 22. decembra 2007.

Na základe predchádzajúceho súhlasu valného zhromaždenia zo dňa 14. októbra 2009 založila Spoločnosť 100 % dcérsku spoločnosť BIONERGY, a. s., formou nepeňažného vkladu časti podniku zahŕňajúceho majetok a záväzky súvisiace so spracovaním a zhodnocovaním biologicky rozložiteľného odpadu a výrobou, dodávkou tepla a elektrickej energie. Spoločnosť BIONERGY, a. s., vznikla ku dňu zapísania do obchodného registra 31. decembra 2009.

Spoločnosť Infra Services, a. s., 17. decembra 2010 navýšila základné imanie o 6 672 tis. € a emisné ážio o 228 tis. €. Upísaním nových akcií získala hotovosť 2 230 tis. € a pohľadávku z titulu vkladu akcionára 4 670 tis. €. Nový podiel Spoločnosti v dcérskej spoločnosti je k 31. decembru 2010 51 %. Spoločnosť má i naďalej rozhodujúci vplyv v spoločnosti Infra Services, a. s. Z vyššie uvedenej transakcie vznikol podiel s menšinovým vplyvom vo výške 7 113 tis. €.

Ku dňu vzniku dcérskych spoločností boli vložený majetok a záväzky ocenené podľa slovenských zákonov a sú vykázané vo svojej reálnej hodnote vo finančných výkazoch dcérskej spoločnosti. Majetok a záväzky, ktoré boli predmetom vkladov, sú vykázané v týchto IFRS finančných výkazoch v ich pôvodných hodnotách na základe konceptu historických cien.

1.2 Informácie o konsolidovanom celku

Spoločnosť má rozhodujúci vplyv a je materskou spoločnosťou s podielom v nasledovných spoločnostiach.

Názov spoločnosti	Sídlo	Popis činnosti	Vlastnícky podiel	Vlastnícky vzťah
Infra Services, a. s.	Hraničná 10, Bratislava	servisné činnosti pre vodovody a kanalizácie	51 %	dcérska spol.
BIONERGY, a. s.	Prešovská 48, Bratislava	výroba tepla a elektriny z biomasy	100 %	dcérska spol.

Infra Services, a. s., a BIONERGY, a. s., sú dcérskymi spoločnosťami Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za obe spoločnosti konsolidovaného celku.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., sa spolu so svojimi dcérskymi podnikmi označuje v tejto konsolidovanej účtovnej závierke ako „Skupina“.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., ani jej dcérske spoločnosti nie sú neobmedzene ručiacimi spoločnosťami v iných účtovných jednotkách.

V roku 2013 mala Skupina v priemere 1 148 zamestnancov, z toho 176 vedúcich zamestnancov (2012: v priemere 1 097 zamestnancov, z toho 172 vedúcich zamestnancov).

2. Súhrn hlavných účtovných zásad a metód

Základné účtovné zásady a metódy použité pri zostavení tejto konsolidovanej účtovnej závierky sú opísané nižšie. Tieto metódy sa uplatňujú konzistentne počas všetkých vykazovaných období, ak nie je uvedené inak.

2.1 Východiská na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky

Slovenský zákon o účtovníctve (zákon NR SR č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov) vyžaduje, aby Skupina zostavila konsolidovanú účtovnú závierku k 31. decembru 2013 podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo („IFRS“) platnými v Európskej únii („EU“).

Konsolidovaná účtovná závierka Skupiny k 31. decembru 2013 bola zostavená ako riadna konsolidovaná účtovná závierka podľa Zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov – zákon o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s IFRS platnými v Európskej únii na princípe nepretržitého trvania činnosti Skupiny. Skupina aplikuje všetky IFRS a interpretácie vydané Výborom pre medzinárodné štandardy pre finančné výkazníctvo – International Accounting Standards Board – ďalej len „IASB“ platnými v EÚ, ktoré boli v platnosti k 31. decembru 2013.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe aktuálneho princípu a za predpokladu nepretržitého trvania činnosti. Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe princípu historických cien.

Predstavenstvo Spoločnosti môže navrhnúť akcionárom Spoločnosti zmenu konsolidovanej účtovnej závierky po jej schválení valným zhromaždením akcionárov Spoločnosti. Avšak podľa § 16 odsek 9 až 11 Zákona o účtovníctve neumožňuje otvárať uzavreté účtovné knihy po zostavení a schválení účtovnej závierky valným zhromaždením Spoločnosti. Ak však účtovná jednotka po schválení účtovnej závierky zistí, že údaje za predchádzajúce účtovné obdobie nie sú porovnateľné, Zákon o účtovníctve umožňuje účtovnej jednotke opravu údajov. Oprava sa musí uskutočniť v tom účtovnom období, v ktorom účtovná jednotka tieto skutočnosti zistila.

Zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s IFRS platnými v EÚ vyžaduje účtovné odhady a uplatnenie úsudku vede-

nia pri aplikácii postupov účtovania na problematické transakcie. V procese uplatňovania účtovných metód manažment uskutočňuje tiež určité kritické rozhodnutia. Oblasti, ktoré vyžadujú vyšší stupeň rozhodovania alebo sú zložitejšie, alebo oblasti, kde sú predpoklady a odhady významné pre konsolidovanú účtovnú závierku, sú uvedené v poznámke č. 4.

Konsolidovaná účtovná závierka je zostavená v tisícoch eur – „€“.

2.1.1 Zmeny v účtovných zásadách a vo vykazovaní

(a) Štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré Skupina aplikovala po prvýkrát v roku 2013.

Žiadny zo štandardov IFRS alebo interpretácií IFRIC, ktoré sa stali účinnými po prvýkrát v účtovnom období začínajúcom sa po 1. januári 2013, nemal významný dopad na Skupinu.

Nasledujúce dodatky k existujúcim štandardom, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- **IFRS 13 „Oceňovanie reálnou hodnotou“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“** – Vysoká hyperinflácia a zrušenie pevných termínov pre účtovné jednotky uplatňujúce IFRS po prvýkrát, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“** – Štátne úvery, prijaté EÚ dňa 4. marca 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“** – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“** – Prezentácia položiek ostatného súhrnného zisku, prijaté EÚ dňa

5. júna 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2012 alebo neskôr),

- **Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“** – Odložená daň: návratnosť podkladových aktív, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“** – Zlepšenie účtovania o požitkoch po skončení zamestnania, prijaté EÚ dňa 5. júna 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2009 – 2011)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 1, IAS 1, IAS 16, IAS 32, IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 27. marca 2013 (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- **IFRIC 20 „Náklady na skrývku v produkčnej fáze povrchovej bane“**, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr).

(b) Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré nie sú účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 01. januára 2014, ktoré Skupina neaplikovala pred dátumom ich účinnosti.

Žiadny z nižšie uvedených štandardov, interpretácií a doplnení k vydaným štandardom nebol pri zostavovaní účtovnej závierky Skupiny k 31. decembru 2013 dobrovoľne aplikovaný pred dátumom jeho účinnosti.

Dokumenty IASB schválené EÚ:

- **IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IFRS 11 „Spoločné dohody“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

- **IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IAS 28 (revidovaný v r. 2011) „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 11 „Spoločné dohody“ a IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“** – Príručka o prechode, prijaté EÚ dňa 4. apríla 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“** – Investičné subjekty, prijaté EÚ dňa 20. novembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: „Prezentácia“** – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“** – Zverejňovanie návratnej hodnoty nefinančného majetku, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“** – Novácia derivátov a pokračovanie účtovania zabezpečenia, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Dokumenty IASB, ktoré EÚ ešte neschválila:

- **IFRS 9 „Finančné nástroje“ a následné dodatky** (dátum účinnosti ešte nebol stanovený),
- **IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“** – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2010 – 2012)“** vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 2, IFRS 3, IFRS 8, IFRS 13, IAS 16, IAS 24 a IAS 38), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2011 – 2013)“** vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 1, IFRS 3, IFRS 13 a IAS 40), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **IFRIC 21 „Odvody“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

2.2 Konsolidácia

(i) Dcérske spoločnosti

Dcérske spoločnosti sú všetky spoločnosti (vrátane spoločností so špeciálnym účelom), v ktorých má Skupina právomoc riadiť ich finančné a prevádzkové zámery, čo je vo všeobecnosti spojené s vlastníctvom viac ako polovice hlasovacích práv. Existencia a vplyv potenciálnych hlasovacích práv, ktoré sú aktuálne uplatniteľné alebo zameniteľné, sú posudzované pri určení, či Skupina kontroluje inú spoločnosť.

Skupina používa pri účtovaní akvizícií dcérskych spoločností metódu kúpy. Obstarávacia cena dcérskej spoločnosti predstavuje reálnu hodnotu prevedeného majetku, vydaných akcií a záväzkov vzniknutých alebo prevzatých k dátumu kúpy. Nadobudnutý identifikovateľný majetok a záväzky a podmienené záväzky prevzaté v rámci podnikovej kombinácie sa prvotne oceňujú ich reálnou hodnotou k dátumu akvizície.

Obstarávacie náklady vzťahujúce sa k akvizícii sa účtujú do nákladov. Akékoľvek podmienené plnenia, ktoré majú byť uhradené Skupinou, sa k dátumu akvizície ocenia v reálnej hodnote. Následné zmeny reálnej hodnoty týchto plnení, ktoré sú považované za aktívum alebo záväzok, sa vykážu v súlade s IAS 39 buď vo výkaze ziskov a strát, alebo zisku, alebo v inom súhrnnom zisku.

Suma, o ktorú obstarávacia cena akvizície prevyšuje reálnu hodnotu podielu Spoločnosti na nadobudnutých identifikovateľných čistých aktívach, sa vykazuje ako goodwill. Ak je obstarávacia cena akvizície nižšia ako reálna hodnota čistých aktív nadobudnutej dcérskej spoločnosti, rozdiel sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Vnútroskupinové transakcie, zostatky, výnosy a náklady z transakcií medzi podnikmi v Skupine sa eliminujú pri konsolidácii. Medzivýsledok vyplývajúci z vnútroskupinových transakcií, ktorý je súčasťou ocenenia aktív, sa pri konsolidácii eliminuje. Účtovné zásady a metódy dcérskych spoločností boli v prípade potreby pozmenené tak, aby sa zabezpečila konzistentnosť s účtovnými zásadami a metódami aplikovanými Skupinou.

2.3 Prepočet cudzích mien

(i) Funkčná mena a mena vykazovania

Údaje v konsolidovanej účtovnej závierke Skupiny sú ocenené použitím meny primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Skupina pôsobí („funkčná mena“). Účtovná závierka je prezentovaná v tisícoch eur – „€“, ktoré sú funkčnou menou a menou vykazovania Skupiny v rokoch 2013 a 2012.

(ii) Transakcie a zostatky

Transakcie v cudzích menách sa prepočítavajú na funkčnú menu výmenným kurzom platným v deň uskutočnenia transakcie. Kurzové zisky a straty vyplývajúce z úhrady takýchto transakcií

a z prepočítania peňažného majetku a záväzkov denominovaných v cudzej mene koncoročným výmenným kurzom sa vykazujú v nákladoch a výnosoch.

2.4 Finančné aktíva

Skupina klasifikuje finančné aktíva podľa IAS 39 „Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie“ do nasledujúcich kategórií: finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, pôžičky a pohľadávky a finančný majetok k dispozícii na predaj. Klasifikácia závisí od účelu, za akým bol finančný majetok obstaraný či je kótovaný na verejnom trhu, alebo od zámerov manažmentu.

(i) *Finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát*
Finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát predstavuje finančný majetok držaný na obchodovanie. Finančný majetok sa vykazuje v tejto kategórii, ak bol v zásade obstaraný za účelom predaja v krátkodobom časovom horizonte. Deriváty sa tiež kategorizujú ako držané na obchodovanie. Majetok v tejto kategórii sa klasifikuje ako krátkodobý.

Skupina nevykázala žiaden finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát počas finančných rokov 2013 a 2012.

(ii) Pôžičky a pohľadávky

Pôžičky a pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnými alebo stanoviteľnými termínmi splátok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Pôžičky a pohľadávky sú zahrnuté do krátkodobého majetku s výnimkou prípadov, keď ich splatnosť presahuje obdobie 12 mesiacov od súvahového dňa. Vtedy sú klasifikované ako dlhodobý majetok.

Pôžičky a pohľadávky Skupiny pozostávajú z „Pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok“ a „Peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov“ (poznámky č. 2.6 a č. 2.7).

(iii) Finančný majetok k dispozícii na predaj

Finančný majetok k dispozícii na predaj predstavuje nederivátový finančný majetok, ktorý je buď zaradený do tejto kategórie, alebo nie je klasifikovaný v žiadnej z ostatných kategórií. V prípade, že manažment nemá v úmysle predať tento majetok do 12 mesiacov od súvahového dňa, vykážu sa ako dlhodobý majetok.

Kúpa a predaj finančných aktív sa účtovne zachytí v deň dohodnutia nákupu, teda v deň, kedy sa Skupina zaviazne daný majetok kúpiť alebo predať. Finančný majetok sa prvotne vykazuje v reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady na všetok finančný majetok, okrem kategórie finančného majetku účtovaného v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Finančný majetok účtovaný v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát je prvotne vykázaný v reálnej hodnote a transakčné náklady sa zaúčtujú priamo do nákladov. Finančný majetok je Skupinou odúčtovaný, keď vypršia práva na peňažné toky alebo keď bolo toto právo prevedené a Skupina previedla v zásade všetky riziká a potenciálne zisky spojené s vlastníctvom.

Finančný majetok k dispozícii na predaj a finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát sa následne vykazuje v reálnej hodnote. Pôžičky a pohľadávky sa vykazujú v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery.

Realizované a nerealizované zisky a straty zo zmeny reálnej hodnoty „finančného majetku v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom vznikli.

Zisky a straty zo zmeny reálnej hodnoty „finančného majetku určeného na predaj“ sú vykázané vo vlastnom imaní v období, kedy ku zmene došlo a do výkazu ziskov a strát sa zaúčtujú pri predaji alebo poklese hodnoty.

Skupina nevykázala žiaden finančný majetok k dispozícii na predaj počas finančných rokov 2013 a 2012.

Skupina k súvahovému dňu prehodnocuje, či existujú indikátory, že finančný majetok alebo skupina finančného majetku je znehodnotená. V prípade majetkových cenných papierov klasifikovaných ako finančný majetok k dispozícii na predaj, významný alebo dlhotrvajúci pokles v trhovej hodnote cenného papiera pod jeho obstarávaciu hodnotu sa považujú za indikátor poklesu hodnoty. Ak existuje takáto skutočnosť v prípade finančného majetku k dispozícii na predaj, kumulovaná strata vypočítaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou trhovou hodnotou po odpočítaní strát zo zníženej hodnoty, ktoré boli účtované do ziskov a strát, je odúčtovaná z vlastného imania a zaúčtovaná do ziskov a strát. Testovanie zníženia hodnoty pohľadávok je popísané v poznámke 2.7.

2.5 Finančné záväzky

Skupina klasifikuje svoje finančné záväzky voči dcérskym spoločnostiam podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“. Klasifikácia závisí od zmluvných záväzkov viažucich sa k finančnému nástroju a od úmyslov, s akými manažment uzavrel danú zmluvu.

Manažment určuje klasifikáciu svojich finančných záväzkov pri počiatočnom účtovaní a prehodnotí túto klasifikáciu pri každom súvahovom dni. Keď sa o finančnom záväzku účtuje prvýkrát, Skupina ho ocení v jeho reálnej hodnote zníženej o transakčné náklady priamo priraditeľné k obstaraniu daného finančného záväzku.

Po počiatočnom zaúčtovaní, Skupina ocení všetky finančné záväzky v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Zisk alebo strata vyplývajúca z finančných záväzkov je zaúčtovaná do výkazu ziskov a strát, keď je finančný záväzok ukončený. Finančný záväzok (alebo jeho časť) je odúčtovaný zo súvahy len v tom prípade, keď zanikne, t. j., keď sa záväzok uvedený v zmluve zruší alebo vyprší.

2.6 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na účely výkazu peňažných tokov

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

2.7 Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku sa pri ich vzniku oceňujú reálnou hodnotou a následne sú vykázané v účtovnej hodnote získanej metódou efektívnej úrokovej miery, pričom ich hodnota sa znižuje o opravnú položku. Spôsob, akým Skupina vykazuje výnosy, je uvedený v Poznámke č. 2.23.

Opravná položka sa vytvára vtedy, ak existuje objektívny dôkaz, že Skupina nebude schopná zinkasovať všetky dlžné čiastky podľa pôvodných podmienok splatnosti. Významné finančné problémy dlžníka, pravdepodobnosť, že na dlžníka bude vyhlásené konkurzné konanie alebo finančná reorganizácia, platobná neschopnosť alebo omeškanie platieb (viac ako 1 mesiac po splatnosti) sa považujú za indikátory toho, že pohľadávka je znehodnotená. Výška

opravnej položky predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou daného aktíva a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou. Účtovná hodnota pohľadávky sa znižuje pomocou opravných položiek. Tvorba a rozpúšťanie opravných položiek sa v súhrnnom výkaze ziskov a strát vykazuje v riadku „Ostatné prevádzkové náklady“ (Poznámka 20). Ak je pohľadávka z obchodného styku nevymožiteľnou, je odpísaná so súvzťažným zápisom oproti opravnej položke k pohľadávkam. Následné úhrady predošle odpísaných pohľadávok sú účtované v prospech „Ostatných prevádzkových výnosov“ vo výkaze ziskov a strát.

2.8 Zásoby

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

2.9 Dlhodobý hmotný majetok

Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok sú ocenené v súvahe v obstarávacej cene zníženej o následné

oprávky a celkové opravné položky z dôvodu trvalého zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál a mzdy, ako aj režijné náklady. Pozemky sú ocenené úradným odhadom stanoveným štátom pri pozemkoch získaných v rámci privatizácie alebo obstarávacou cenou.

Dlhodobý hmotný majetok zaradený do roku 2013 sa odpisuje počas obdobia zodpovedajúceho dobe predpokladaného generovania budúcich ekonomických úžitkov. Na základe regulačného rámca môže Spoločnosť zahrnúť odpisy do taríf za vodné a stočné počas obdobia stanoveného ÚRSO. Skutočné technické životnosti sú odlišné a zvyčajne dlhšie (v prípade vodárenskej infraštruktúry a zariadení 20 – 50 rokov), ale Skupina predpokladá, že jej neplný ekonomické úžitky z majetku po dobe odpisovania, ako schválil ÚRSO za účelom stanovenia taríf. Preto majetok zostáva v užívaní, aj keď je plne odpísaný. Odpisovať sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Pozemky a umelecké diela sa neodpisujú.

Dlhodobý hmotný majetok zaradený v roku 2013 sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku a skutočnej technickej životnosti.

Doby odpisovania určené reguláciou, metódy odpisovania a odpisové sadzby dlhodobého hmotného majetku sú nasledovné.

Dlhodobý hmotný majetok

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby			
budovy	20 – 50	lineárna	2,00 – 5,00
vodovodná sieť	12 – 100	lineárna	1,00 – 8,33
kanalizačná sieť	12 – 100	lineárna	1,00 – 8,33
Samostatný hnutelný majetok			
stroje, prístroje a zariadenia	6 – 12	lineárna	8,33 – 16,66
dopravné prostriedky	4 – 6	lineárna	16,66 – 25,00

Najvýznamnejší podiel na majetku predstavujú pozemky, budovy a stavby a zariadenia súvisiace s infraštruktúrou výroby, dodávky a distribúcie pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu iba v prípade, že Skupina môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Účtovná hodnota majetku je znížená okamžite na úroveň jeho spätne ziskateľnej hodnoty, ak účtovná hodnota majetku je vyššia ako jeho predpokladaná spätne ziskateľná hodnota (Poznámka č. 2.11).

Každý komponent akejkoľvek položky dlhodobého hmotného majetku s obstarávacou cenou, ktorého výška je významná vzhľadom na celkovú obstarávaciu cenu danej položky, sa od-

pisuje samostatne. Skupina priradzuje proporcionálnu časť sumy pôvodne vykazanej ako položka dlhodobého hmotného majetku jej významným komponentom a každý takýto komponent odpisuje samostatne.

Majetok, ktorý je opotrebovaný alebo vyradený, sa odúčtuje zo súvahy spolu s príslušnými oprávkami. Zisky a straty pri vyradení majetku sa určujú porovnaním tržieb a jeho účtovnej hodnoty a vykazujú sa netto v nákladoch a výnosoch.

2.10 Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok sa oceňuje pri nadobudnutí obstarávacou cenou. Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje, ak je pravdepodobné, že budúce ekonomické úžitky súvisiace s majetkom budú plynúť Skupine a obstarávacia cena môže byť spoľahlivo určená. Pri následnom ocenení je dlhodobý nehmotný majetok vykázaný v obstarávacích cenách znížených o oprávky a kumulované straty zo zníženia hodnoty. Nákladové úroky, ktoré sú zaúčtované od doby obstarania až do doby zaradenia majetku do používania, sú kapitalizované. Skupina nemá nehmotný majetok s neurčitou dobou životnosti. Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje nasledovne.

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4 – 5	lineárna	18,46 – 25,00
Softvér – projektová dokumentácia záväzného zadania (podľa zmluvy)	5	lineárna	18,46
Oceniteľné práva (licencie)	3 – 20	lineárna	5,00 – 33,33

Náklady spojené s údržbou softvéru sa účtujú do výkazu ziskov a strát v účtovnom období, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj, ktoré sú priamo priraditeľné k dizajnu a testovaniu identifikovateľných softvérových produktov, ktoré sú kontrolované Skupinou, sa kapitalizujú ako nehmotné aktívum, keď sú splnené nasledujúce kritériá:

- možnosť jeho technického dokončenia tak, že ho bude možné používať,
- manažment má zámer na jeho dokončenie, používanie alebo predaj,
- schopnosť účtovnej jednotky jeho používania a predaja,

- je preukázateľný spôsob vytvárania budúcich ekonomických úžitkov,
- dostupnosť zodpovedajúcich technických zdrojov, finančných zdrojov a ostatných zdrojov na dokončenie jeho vývoja, použitia alebo predaja,
- spoľahlivé ocenenie nákladov súvisiacich s jeho obstaraním v priebehu vývoja.

Kapitalizované náklady súvisiace s vývojom softvéru zahŕňajú mzdové náklady a príslušnú časť režijných nákladov. Ostatné náklady na vývoj, ktoré nespĺňajú tieto kritériá, sa účtujú do výkazu ziskov a strát v období, v ktorom vznikli. Náklady na

vývoj, ktoré boli účtované do nákladov v predchádzajúcich obdobiach, sa nekapitalizujú v nasledujúcich obdobiach.

Náklady na vývoj softvéru aktivované ako nehmotné aktívum sa odpisujú počas doby ich životnosti, ktorá neprekračuje štyri roky.

2.11 Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Majetok, ktorý má neurčitú dobu životnosti, sa neodpisuje, ale každý rok sa testuje na zníženie hodnoty. Pozemky a obstaraný dlhodobý majetok, ktorý sa odpisuje, sa preskúmava z hľadiska možného zníženia hodnoty vždy, keď udalosti alebo zmeny okolností naznačujú, že účtovná hodnota tohto majetku nemusí byť realizovateľná. Strata zo zníženia hodnoty sa zaúčtuje v sume, o ktorú účtovná hodnota daného majetku prevyšuje jeho realizovateľnú hodnotu.

Realizovateľná hodnota predstavuje buď reálnu hodnotu zníženú o náklady na predaj, alebo jeho úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Na účely posúdenia zníženia hodnoty sa majetok zatrieďuje do skupín podľa najnižších úrovní, pre ktoré existujú samostatne identifikovateľné peňažné toky (jednotky generujúce peňažné toky). Nefinančný majetok iný ako goodwill, ktorého hodnota bola znížená, sa ku každému súvahovému dňu preskúmava, či nie je možné pokles hodnoty zrušiť, t. j. rozpustiť príslušné opravné položky.

2.12 Lízing majetku

IAS 17 definuje lízing ako zmluvu, pomocou ktorej prenajímateľ prevádza na nájomcu právo používať majetok na dohodnuté časové obdobie, výmenou za platbu alebo sériu platieb.

(i) Operatívny lízing

Prenájom majetku, pri ktorom prenajímateľ nesie významnú časť rizík a ziskov spojených s vlastníctvom, sa klasifikuje ako operatívny lízing. Splátky (bez akýchkoľvek prémie od prenajímateľa) realizované v rámci operatívneho lízingu sú vykazované rovnomerne vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania lízingu.

(ii) Finančný lízing

Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom na Skupinu zreteľne prechádzajú všetky riziká a výhody spojené s jeho vlastníctvom, sa klasifikuje ako finančný lízing. Majetok obstaraný formou

finančného lízingu je na začiatku nájomného vzťahu aktivovaný buď v jeho reálnej hodnote, alebo v súčasnej hodnote minimálnych lízingových splátok podľa toho, ktorá z nich je nižšia.

Každá lízingová splátka sa rozdeľuje medzi záväzok a finančné náklady tak, aby sa dosiahla konštantná miera uplatnená na neuhradený finančný zostatok. Zodpovedajúce záväzky z prenájmu, bez finančných nákladov, sú súčasťou ostatných dlhodobých záväzkov. Úroková časť finančných nákladov sa účtuje do výkazu ziskov a strát počas doby trvania lízingu tak, aby sa dosiahla konštantná úroková miera uplatnená na zostatok záväzku z lízingu za každé obdobie. Dlhodobý hmotný majetok obstaraný prostredníctvom finančného lízingu sa odpisuje buď počas doby životnosti majetku, alebo počas doby trvania lízingu, ak je kratšia, a to v prípade, ak Skupina nemá dostatočnú istotu, že nadobudne vlastnícke právo k predmetu lízingu po skončení trvania lízingovej zmluvy.

2.13 Dotácie vzťahujúce sa na majetok

Štátne a európske dotácie poskytnuté na obstaranie dlhodobého majetku sa vykazujú ako výnosy budúcich období a rozpúšťajú sa do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti počas doby životnosti s nimi súvisiacich aktív, respektíve pri ich vyradení.

2.14 Základné imanie

Kmeňové listinné akcie predstavujú základné imanie Spoločnosti. Spoločnosť neemitovala nové kmeňové akcie. V minulých rokoch Spoločnosť nakupovala vlastné kmeňové akcie.

2.15 Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond tvorí Spoločnosť v súlade s Obchodným zákonníkom a stanovami Spoločnosti. Prídely do zákonného rezervného fondu boli tvorené z čistého zisku až do výšky 20 % zo základného imania. Zákonný rezervný fond môže byť použitý iba v súlade s Obchodným zákonníkom a stanovami Spoločnosti a nemôže byť vyplatený ako dividenda.

2.16 Výplata dividend

Dividendy sa vykážu v poznámkach ku konsolidovanej účtovnej závierke, ak boli schválené po súvahovom dni, ale pred schválením

účtovnej závierky predstavenstvom Spoločnosti. Výplata dividend akcionárom Skupiny sa vykazuje ako záväzok a znižuje vlastné imanie ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka len v prípade, ak sú schválené pred alebo najneskôr k súvahovému dňu.

2.17 Ostatné fondy

Skupina si tvorí ostatné fondy zo zisku na budúce investičné náklady podľa Obchodného zákonníka a stanov Spoločnosti. Tvorba tohto fondu musí byť schválená Valným zhromaždením akcionárov. Takéto fondy je možné distribuovať len so súhlasom akcionárov.

2.18 Dane

(i) Odložená daň z príjmov

O odloženej dani z príjmov sa v účtovnej závierke účtuje v plnej výške použitím súvahovej záväzkovej metódy v prípade dočasných rozdielov medzi hodnotou majetku a záväzkov na daňové účely a ich účtovnou hodnotou. O odloženej dani z príjmov sa neúčtuje, ak vzniká z prvotného vykázania majetku alebo záväzku v súvislosti s transakciou, ktorá nepredstavuje podnikovú kombináciu, a ak v čase transakcie neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk alebo stratu. Odložená daň z príjmov je určená použitím daňových sadzieb (a zákonov), ktoré boli schválené alebo takmer schválené k súvahovému dňu a očakáva sa ich použitie v čase realizácie odloženej daňovej pohľadávky alebo vyrovnania odloženého daňového záväzku.

Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú v rozsahu, v akom je pravdepodobné, že bude v budúcnosti generovaný zdaniteľný zisk, voči ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely zrealizovať. Odložená daň z príjmov existuje z dočasných rozdielov vznikajúcich pri investíciách do dcérskych, pridružených a spoločných podnikov s výnimkou prípadov, keď je načasovanie realizácie dočasných rozdielov kontrolované Skupinou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú realizované v dohľadnej budúcnosti. Dividendový výnos nie je v súčasnosti v Slovenskej republike predmetom zdanenia.

Skupina si započítava odložené daňové pohľadávky s odloženými daňovými záväzkami, ak má Skupina právne vymožiteľné

právo ich započítať, a ak sa týkajú daní z príjmov vybraných tým istým daňovým úradom.

(ii) Splatná daň z príjmov

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Skupiny v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Skupiny je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Skupina uhradila počas roka.

2.19 Úvery a pôžičky

Úvery a pôžičky predstavujú najmä bankové a kontokorentné úvery. Prvotne sa vykazujú vo výške prijatých finančných prostriedkov zníženej o transakčné poplatky. Následne sa úvery oceňujú v zostatkovej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Úvery sa klasifikujú ako krátkodobé, pokiaľ Skupina nemá bezpodmienečné právo odložiť vyrovnanie záväzku po dobu minimálne 12 mesiacov od dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

2.20 Zamestnanecké požitky

(i) Krátkodobé zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, platená ročná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky sa účtujú do nákladov v účtovnom období, v ktorom zamestnancom Skupiny na ne vznikol nárok. Medzi krátkodobé záväzky voči zamestnancom patria najmä mzdy a náhrady mzdy za dovolenku.

(ii) Dôchodkový program

Dňa 31. mája 2012 bola podpísaná nová kolektívna zmluva na roky 2012 – 2014. Pri prvom skončení pracovného pomeru, po nadobudnutí nároku na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70 % patrí zamestnancovi odchodné v zmysle § 76a Zákonníka práce v sume jeho priemerného mesačného zárobku zvýšené o ďalšie odchodné v sume jeho priemerného mesačného zárobku. Nárok na predčasný starobný dôchodok alebo invalidný dôchodok zamestnanec preukáže právoplatným rozhodnutím Sociálnej

poisťovne. Nárok na vyplatenie odchodného možno uplatniť len raz.

Zamestnancom, ktorí ukončia pracovný pomer do 30 dní odo dňa, ktorým im vznikol nárok na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70 %, bude vyplatené okrem odchodného podľa ods. 1 tohto článku aj ďalšie zvýšené odchodné vo výške štvornásobku ich priemerného mesačného zárobku. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na zamestnancov, ktorým nárok na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70 %, vznikol pred nadobudnutím účinnosti tejto Kolektívnej zmluvy na r. 2012 – 2014, pričom 30-dňová lehota na uplatnenie zvýšeného odchodného podľa tohto odseku plyní od nadobudnutia účinnosti Kolektívnej zmluvy na r. 2012 – 2014. Pri vybraných pracovných pozíciách určených zamestnávateľom je lehota na uplatnenie nároku 6 mesiacov. Túto lehotu možno predĺžiť po vzájomnej dohode.

Vo vybraných pracovných pozíciách určených zamestnávateľom možno uplatniť nárok na zvýšené odchodné vo výške štvornásobku priemerného mesačného zárobku až po zaškolení novoprijatého zamestnanca na predmetnú vybranú pracovnú pozíciu. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na zamestnancov, ktorým nárok na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70 %, vznikol pred nadobudnutím účinnosti Kolektívnej zmluvy na r. 2012 – 2014, pričom 6-mesačná lehota na uplatnenie zvýšeného odchodného podľa tohto odseku plyní od nadobudnutia účinnosti Kolektívnej zmluvy na r. 2012 – 2014.

Skupina nemá ďalej povinnosť platiť v tejto súvislosti ďalšie plnenia. Záväzok vzťahujúci sa k programu so stanovenou výškou dôchodku je vykázaný ako dlhodobá rezerva a je vypočítaný k dátumu zostavenia účtovnej závierky aktuárskou metódou ako súčasná hodnota stanovenej výšky odchodného za dobu odpracovanú do súvahového dňa. Matematicko-poistné zisky alebo straty vznikajúce z úprav a zmien v aktuárskych predpokladoch sú účtované do výnosov a nákladov bežného obdobia v dobe ich vzniku.

Skupina taktiež vypláca odmeny pri pracovných a životných jubileách.

Dlhodobé záväzky voči zamestnancom z titulu pracovných jubileí sa tiež účtujú ako dlhodobá rezerva, pričom ich ocenenie je stanovené obdobne ako ocenenie záväzku z programu so stanovenou výškou dôchodku. Eventuálne náklady zo zvýšenia nároku na odmeny v dôsledku zmien kolektívnej zmluvy sa účtujú netto okamžite do nákladov v čase ich vzniku. Odmena pri pracovnom jubileu závisí od počtu odpracovaných rokov v skupine.

Taký istý alebo podobný záväzok bol včlenený do zmluvy s odborníkmi od roku 2002. Skupina vytvorila na strane zamestnancov očakávania, že bude pokračovať v poskytovaní požitkov. Podľa usúdenia Skupiny nie je prerušenie ich poskytovania realistické.

(iii) Dôchodkové programy s vopred stanovenými príspevkami
Skupina prispieva do štátnych fondov dôchodkového pripoistenia.

Skupina platí počas roka odvody na povinné zdravotné, nemocenské, dôchodkové, úrazové poistenie a tiež príspevok do garančného fondu a na poistenie v nezamestnanosti v zákonom stanovenej výške na základe hrubých miezd. Počas celého roka Skupina prispievala do týchto fondov vo výške 35,2 % (2012: 35,2 %) hrubých miezd do výšky mesačnej mzdy, ktorá je stanovená príslušnými právnymi predpismi, pričom zamestnanec si na príslušné poistenia prispieval ďalšími 13,4 % (2012: 13,4 %). Náklady na tieto odvody sa účtujú do výkazu ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

(iv) Odstupné

V súlade s § 76 Zákonníka práce má Skupina zákonnú povinnosť vyplatiť odstupné len vtedy, ak sa pracovný pomer zamestnanca skončil dohodou z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) alebo písm. b) alebo z dôvodu, že zamestnanec stratil vzhľadom na svoj zdravotný stav podľa lekárskeho posudku dlhodobo spôsobilosť vykonávať doterajšiu prácu.

Výšku odstupného, ktorá je stanovená v závislosti od počtu odpracovaných rokov, Skupina poskytuje v súlade so Zákonníkom práce a platnou Kolektívnou zmluvou. Výška odstupného vyplácaného nad rámec zákonnej povinnosti je predmetom kolektívneho vyjednávania.

(v) Programy s podielom na zisku a prémieové programy

Záväzok zo zamestnaneckých požitkov majúcich formu programov s podielom na zisku a prémieových programov sa vykáže

medzi ostatnými záväzkami, ak neexistuje iná reálna alternatíva tento záväzok iba vyrovnať a ak je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

- takýto program existuje oficiálne a čiastky, ktoré majú byť vyplatené, sú stanovené; alebo
- v minulosti uplatňované zvyklosti vzbudili v zamestnancoch reálne očakávanie, že dostanú prémie, resp., že budú mať podiel na zisku a uvedenú čiastku možno stanoviť ešte pred dátumom zostavenia účtovnej závierky.

Predpokladá sa, že záväzky z titulu podielov na zisku a prémie budú vyrovnané do 12 mesiacov a sú oceňované vo výške očakávanej úhrady v čase vyrovnania.

2.21 Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

Záväzky z obchodného styku predstavujú povinnosť zaplatiť za tovar alebo služby získané od dodávateľov v rámci bežnej podnikateľskej činnosti Skupiny. Záväzky sa vykazujú ako krátkodobé, ak sú splatné do jedného roka alebo v kratšom časovom období. V opačnom prípade sú klasifikované ako dlhodobé záväzky.

Záväzky z obchodného styku sa pri vzniku oceňujú reálnou hodnotou a následne v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery.

2.22 Rezervy

Rezervy predstavujú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a sú ocenené súčasnou hodnotou očakávaných výdavkov. Pri odhade rezervy je potrebné brať do úvahy všetky riziká a neistoty, ktoré sú nevyhnutne sprevádzané mnohými súvisiacimi udalosťami a okolnosťami.

Rezerva sa tvorí v prípade splnenia všetkých troch nasledujúcich kritérií: existuje povinnosť (právna alebo vecná) plniť, ktorá je výsledkom minulých udalostí; je pravdepodobné, že plnenie nastane a vyžiada si úbytok ekonomických úžitkov a je možné vykonať primerane spoľahlivý odhad plnení.

Rezervy sa oceňujú v súčasnej hodnote nákladov, ktoré sa predpokladajú na vyrovnanie záväzku použitím sadzby pred

zdanením, ktorá odráža trhové odhady hodnoty peňazí v danom čase a riziká, ktoré sú pre záväzok špecifické. Zvýšenie rezervy v dôsledku uplynutia času sa vykáže ako nákladový úrok.

Skupina odhaduje náklady v súvislosti s odvozom kalov a revitalizáciou skládok odpadu a zneškodnenie kontaminovaných zariadení. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Rezerva na environmentálne záväzky sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na ich likvidáciu diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

2.23 Vykazovanie výnosov

Výnosy predstavujú reálnu hodnotu plnenia za predaj tovaru a služieb v rámci bežných činností Skupiny, po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, diskontov a zliav. Skupina vykazuje výnosy v čase, kedy je možné výšku výnosu spoľahlivo oceniť, je pravdepodobné, že Skupine budú plynúť budúce ekonomické úžitky, a ak sú splnené špecifické kritériá pre jednotlivé činnosti Skupiny uvedené nižšie.

(i) Predaj vlastných výrobkov, materiálu a tovaru

Výnosy z predaja vlastných výrobkov (predovšetkým vodné) sú vykázané, ak Skupina previedla podstatné riziká a výhody vlastníckeho práva na kupujúceho a neponechala si ani efektívnu kontrolu nad predanými výrobkami, materiálom a tovarom.

(ii) Poskytovanie služieb

Výnosy z predaja služieb (predovšetkým vodné) sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

(iii) Výnosové úroky

Výnosové úroky sa účtujú na základe časového rozlíšenia metódou efektívnej úrokovej miery.

(iv) Nevyfakturované dodávky

Skupina zaúčtovala výšku nevyfakturovaných dodávok na základe skutočnej fakturácie uskutočnenej v období po 31. de-

cembri 2013 a na základe odhadov nevyúčtovaných dodávok vodného a stočného zákazníkom k 31. decembru 2013, ktoré boli stanovené na základe minulého vývoja spotreby.

3. Riadenie finančného rizika

3.1 Faktory finančného rizika

Podnikateľská činnosť, ktorú Skupina vykonáva, ju vystavuje rozličným finančným rizikám, najmä úverovému riziku a riziku zmeny úrokových sadzieb, čiastočne aj riziku zmeny výmenných kurzov. Hlavné finančné nástroje, ktoré Skupina využíva na riadenie týchto rizík, zahŕňajú bankové úvery, pohľadávky a záväzky z obchodného styku vyplývajúce priamo z bežnej činnosti Skupiny. Riadením rizika sa zaoberá finančný odbor, ktorý identifikoval a vyhodnotil finančné riziká a na základe ich analýzy navrhol opatrenia na riadenie finančných rizík. Riadenie finančného rizika spravujú smernice schválené predstavenstvom Spoločnosti.

(i) Trhové riziko

(a) Kurzové riziko

Skupina obchoduje najmä na domácom trhu a väčšina jej výnosov, nákladov a krátkodobých bankových vkladov je denominovaná v eurách.

Manažment nepovažuje kurzové riziko za významné vo vzťahu k činnosti Skupiny, nakoľko uskutočňuje len malý objem transakcií v inej mene, než je jej funkčná mena.

(b) Cenové riziko

Vzhľadom na to, že Skupina neinvestuje do akcií, resp. obdobných finančných nástrojov, nie je vystavená cenovému riziku.

(c) Riziko úrokovej sadzby ovplyvňujúce reálnu hodnotu a peňažné toky

Skupina je vystavená riziku vyplývajúcemu zo zmeny úrokovej sadzby najmä v dôsledku krátkodobých a dlhodobých úverov. Pôžičky s pohyblivou úrokovou sadzbou vystavujú Skupinu riziku variability peňažných tokov. Pôžičky s pevnou úrokovou sadzbou vystavujú Skupinu riziku zmeny reálnej hodnoty. Skupina má významné pasíva úročené pohyblivou sadzbou, jej úrokové náklady sú závislé od zmien trhových úrokových sadzieb,

Skupina je preto vystavená riziku z vplyvu zmeny úrokových sadzieb. Skupina nemá k 31. decembru 2013 a 2012 žiadne významné úročené aktíva okrem krátkodobých bankových úložiek a peňažných prostriedkov na bankových účtoch, peňažné toky z prevádzkovej činnosti sú len v malej miere závislé na pohybe trhovej úrokovej sadzby.

(ii) Úverové/kreditné riziko

Úverové riziko vzniká v súvislosti s peňažnými prostriedkami a peňažnými ekvivalentmi, finančnými derivátmi a vkladmi v bankách a finančných inštitúciách. Skupina je tiež vystavovaná úverovému riziku v súvislosti s obchodom s veľkoodberateľmi a maloodberateľmi, a to prostredníctvom nesplatených pohľadávok a v súvislosti s budúcimi dohodnutými transakciami.

(v tis. €)	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky (poznámka 6)	23 711	19 959
Peňažné prostriedky a ekvivalenty (poznámka 5)	46 698	36 397
Finančné aktíva spolu	70 409	56 356

Za účelom eliminácie úverového/kreditného rizika z titulu bankových účtov a derivátových finančných nástrojov Skupina vstupuje do vzťahov iba s tými bankovými a finančnými inštitúciami, ktoré majú vysoké nezávislé ratingové hodnotenie. Hotovosť je umiestnená vo finančných inštitúciách, s ktorými je spojené v čase uloženia peňažných prostriedkov minimálne riziko nesolventnosti.

Finančné aktíva, ktoré predstavujú potenciálne predmet úverového rizika, pozostávajú najmä z pohľadávok z obchodného styku. Prehľad pohľadávok z obchodného styku a analýza ich opravnej položky sú uvedené v Poznámke 6.

Skupina má zavedené pravidlá kredit manažmentu, ktoré zabezpečujú minimalizáciu kreditného rizika. Uzavretiu zmluvy s novým zákazníkom predchádza zisťovanie bonity zákazníka a schválenie obchodovania. Skupina nepriradzuje individuálne rizikové limity svojim zákazníkom. V súvislosti s pohľadávkami z obchodného styku nemá Skupina významnú koncentráciu úverového rizika najmä kvôli vysokému počtu rôznorodých zákazníkov. Skupina využíva systém upomienok, ktoré môžu

vyústiť až do odpojenia poskytovaných dodávok, čo predstavuje najčastejšie používaný spôsob, ako si vynútiť dodržiavanie platobnej disciplíny. Aj napriek tomu, že splatenie pohľadávok môže byť ovplyvnené ekonomickými faktormi, manažment sa domnieva, že Skupina nie je vystavená významnému riziku väčších strát ako vo výške vytvorených opravných položiek.

(iii) Riziko likvidity

Riziko likvidity znamená, že Skupina môže mať ťažkosti so splnením svojich povinností v súvislosti s finančnými záväzkami. Opatrné riadenie rizika likvidity znamená zachovávanie dostatočného množstva peňažných prostriedkov a dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného množstva dohodnutých úverových liniek a schopnosti uzatvárať trhové pozície. Riadenie finančnej pozície Skupiny sa zameriava na zachovanie flexibility pri financovaní pomocou udržiavania dostupných úverových liniek.

Vedenie monitoruje na báze očakávaných peňažných tokov priebežné predpovede úrovne likvidity Spoločnosti. Hlavnými nástrojmi riadenia likvidity sú najmä nečerpaný zostatok úverových liniek (Poznámka 12) a peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (Poznámka 5).

Gestorom spracovania obchodného plánu v Skupine je finančný úsek, ktorý ho pripravuje v spolupráci s vnútropodnikovými útvarmi. Obchodný plán je predkladaný na schválenie Predstavenstvu a následne je predkladaný na posúdenie Dozornej rade. Súčasťou obchodného plánu je aj ročný prehľad finančných tokov zostavený nepriamou metódou.

Tabuľka nižšie analyzuje očakávané nediskontované peňažné toky z uhrádzania finančných záväzkov Skupiny k 31. decembru 2013.

(v tis. €)	Menej ako 1 rok	Nad 1 rok	Spolu
Bankové úroky – istina (poznámka 13)	2 286	41 190	43 476
Záväzky z obchodného styku a iné (poznámka 12)	26 145	0	26 145
Finančné záväzky spadajúce pod IFRS 7 spolu	28 431	41 190	69 621

* Úroky z bankových úverov predstavujú očakávaný úrokový náklad do doby ich predpokladanej splatnosti.

3.2 Riadenie kapitálu

Manažment považuje za kapitál Skupiny vlastné imanie, tak ako je prezentované v tejto účtovnej závierke (31. decembra 2013: 360 730 tis. €, 31. decembra 2012: 359 222 tis. €).

Zámerom Skupiny pri riadení kapitálu je zabezpečiť schopnosť Skupiny pokračovať vo svojich činnostiach, dostatočnú návratnosť kapitálu pre akcionára a udržať optimálnu štruktúru kapitálu s cieľom udržať nízke náklady financovania.

Skupina tvorí zákonný rezervný fond, ktorý slúži na krytie prípadných strát alebo na opatrenia, ktoré majú prekonať nepriaznivý priebeh hospodárenia. Zákonný rezervný fond nemôže byť distribuovaný ako dividendy.

Skupina je viazaná na základe úverových zmlúv dodržiavať finančný ukazovateľ pomeru vlastného imania k súčtu vlastného imania a záväzkov. Ku koncu účtovného obdobia bol uvedený ukazovateľ splnený.

3.3 Odhad reálnej hodnoty

Nominálne hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má Spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia Skupiny sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov uvádzaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

4. Zásadné účtovné odhady a rozhodnutia

Pri uplatňovaní účtovných zásad Skupiny, ktorých opis sa uvádza v pozn. 2, prijala Skupina nasledujúce rozhodnutia týkajúce sa neistôt a odhadov, ktoré majú významný vplyv na sumy vykázané v účtovnej závierke. V tejto časti sa uvádzajú záležitosti, ktoré predstavujú významné riziko závažných úprav v budúcich účtovných obdobiach.

(i) Znehodnotenie budov, stavieb, strojov a zariadení.

Tržby Skupiny sú regulované a odvíjajú sa od jej oprávnených nákladov, ktoré posudzuje Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej ÚRSO) v súlade s platnou legislatívou. Spoločnosť spravuje rozsiahly hmotný a nehmotný majetok potrebný na zabezpečenie jej činnosti. Ďalšiu časť technológie spravuje dcérska spoločnosť BIONERGY, a. s. Zostatková hodnota hmotného a nehmotného majetku Spoločnosti a dcérskej spoločnosti BIONERGY k 31. decembru 2013 dosiahla 325 miliónov € (k 31. decembru 2012: 361 miliónov €). Vedenie Skupiny posúdilo budúce ekonomické úžitky plynúce z hmotného a nehmotného majetku Spoločnosti spolu s úžitkami plynúcimi z finančnej investície v BIONERGY vzhľadom na vysoký stupeň previazanosti podnikania oboch spoločností ako jednu peňažotvornú jednotku (angl. „Cash Generating Unit“).

Vedenie Skupiny zastáva názor, že tu stručne popísaný regulačný rámec neposkytuje Skupine dostatočný priestor na to, aby dosiahla návratnosť prostriedkov investovaných do jej majetku k 31. decembru 2013.

(ii) Súdne spory

Skupina je účastníkom rôznych súdnych sporov, v súvislosti s ktorými vedenie odhadlo pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa Skupina spoliehala na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Podrobnosti o jednotlivých súdnych sporoch sa uvádzajú v Poznámke 15 a 25.

5. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Na súvahe pozostávajú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty z týchto položiek.

(v tis. €)	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Hotovosť a peňažné ekvivalenty v pokladni	100	50
Bežné účty v bankách	23 063	2 670
Termínované vklady	23 535	33 677
SPOLU	46 698	36 397

K 31. decembru 2013 mohla Skupina voľne disponovať peňažnými prostriedkami a peňažnými ekvivalentmi s výnimkou termínovaných vkladov so splatnosťou na obdobie od 1 týždňa do 3 mesiacov. Žiadne zostatky nie sú ani po splatnosti, ani znehodnotené.

6. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky

(v tis. €)	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Pohľadávky z obchodného styku	17 842	14 425
Nevyfakturované výnosy	3 046	3 410
Pohľadávky z titulu vkladu akcionára	0	0
Opravná položka	- 2 506	- 1 972
Pohľadávky z obchodného styku spolu	18 382	15 863
Preddavky a náklady budúcich období	3 971	3 438
Daňové pohľadávky (najmä z titulu DPH)	1 317	616
Iné nefinančné pohľadávky	41	42
Spolu iné nefinančné pohľadávky	5 329	4 096
SPOLU	23 711	19 959

Vývoj opravnej položky je uvedený v nasledujúcej tabuľke.

(v tis. €)	2013	2012
Na začiatku obdobia	1 972	1 561
Tvorba opravnej položky k pohľadávkam	1 097	1 042
Rozpustenie opravnej položky	- 399	- 588
Odpis pohľadávok z dôvodu nevymožiteľnosti	- 48	- 43
Na konci obdobia	2 622	1 972

Skupina vytvorila 100 % opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní (okrem pohľadávok voči mestám a mestským častiam), pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevymožiteľné. Na pohľadávky z obchodného styku, ktoré sú neuhradené 60 až 365 dní, sa tvoria opravné položky na základe odhadu nevymožiteľnej sumy z predaja výrobkov podľa predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok podľa percenta.

Na pohľadávky Skupiny je v prospech VÚB, a. s., zriadené záložné právo vo výške 19 034 tis. € k 31. decembru 2013 (k 31. decembru 2012 vo výške 14 963 tis. €).

Reálna hodnota pohľadávok nie je významne odlišná od ich účtovnej hodnoty.

7. Zásoby

(v tis. €)	K 31. 12. 2013	K 31. 12. 2012
Materiál a náhradné diely	2 204	1 707
SPOLU	2 204	1 707

Zásoby sú upravené o opravné položky k pomaly obrátkovému materiálu a náhradným dielom vo výške 56 tisíc € (2012: 3 tis. €).

Vývoj opravnej položky k pomaly obrátkovému materiálu v priebehu účtovného obdobia končiaceho sa 31. decembra 2013 je uvedený v nasledujúcej tabuľke.

	K 1. januáru 2013	Tvorba	Rozpustenie	K 31. decembru 2013
Materiál a náhradné diely	3	56	3	56
Zásoby spolu	3		3	56

Na zásoby Skupiny nebolo zriadené záložné právo v prospech veriteľov.

8. Dlhodobý hmotný majetok

K 31. decembru 2013	Pozemky, budovy a stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Nedokončená investičná výstavba	Celkovo
Obstarávacia cena	584 237	79 806	36 513	700 556
Oprávky a opravné položky	- 281 202	- 55 050	- 1 896	- 338 148
Zostatková cena	303 035	24 756	34 617	362 408
Prírastky	0	0	47 322	47 322
Zaradenie do používania	20 882	6 871	- 27 753	0
Úbytky	- 117	- 299		- 416
Odpisy	- 16 129	- 5 128		- 21 257
Zmena opravnej položky			376	376
Konečná zostatková cena k 31. 12. 2013	307 671	26 200	54 562	388 433
Obstarávacia cena	605 119	86 677	84 211	748 254
Oprávky a opravné položky	- 297 448	- 60 477	- 29 649	- 359 821
Zostatková cena	307 671	26 200	54 562	388 433

K 31. decembru 2012	Pozemky, budovy a stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Nedokončená investičná výstavba	Celkovo
Obstarávacia cena k 1. 1. 2012	563 677	72 817	39 800	676 294
Oprávky a opravné položky	- 261 950	- 52 119	- 1 366	- 315 435
Zostatková cena	301 727	20 698	38 434	360 859
Prírastky	0	157	26 683	26 840
Zaradenie do používania	21 095	8 875	- 29 970	0
Úbytky	- 534	- 1 462	0	- 1 996
Odpisy	- 19 293	- 3 501	0	- 22 794
Zmena opravnej položky	40	- 11	- 530	- 501
Konečná zostatková cena k 31. 12. 2012	303 035	24 756	34 617	362 408
Obstarávacia cena	584 237	79 806	36 513	700 556
Oprávky a opravné položky	- 281 202	- 55 050	- 1 896	- 338 148
Zostatková cena	303 035	24 756	34 617	362 408

Na dlhodobý majetok Skupiny nie je v prospech veriteľov zriadené záložné právo. Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd živelnou pohromou, prerušením prevádzky (a ďalšie prípady) až do výšky obstarávacej hodnoty majetku.

9. Nehmotný majetok

(v tis. €)	
Stav k 1. januáru 2012	
Obstarávacia cena	6 876
Oprávky a opravné položky	- 4 307
Zostatková hodnota	2 569
Rok končiaci sa 31. decembra 2012	
Prírastky	1 064
Úbytky	- 144
Odpisy	- 512
Zostatková hodnota	2 977
Stav k 31. decembru 2012	
Obstarávacia cena	7 796
Oprávky a opravné položky	- 4 819
Zostatková hodnota	2 977
Rok končiaci sa 31. decembra 2013	
Prírastky	38
Úbytky	- 13
Odpisy	- 474
Zostatková hodnota	3 504
Stav k 31. decembru 2013	
Obstarávacia cena	7 304
Oprávky a opravné položky	- 3 800
Zostatková hodnota	3 504

10. Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmov sa počíta v plnej výške z dočasných rozdielov podľa súvahovej záväzkovej metódy s použitím základnej daňovej sadzby 22 %. Skupina si započítava odložené daňové pohľadávky a záväzky, ak má právne vymožiteľný nárok započítať krátkodobú pohľadávku s krátkodobým záväzkom a ak sa odložená daň z príjmov týka toho istého daňového úradu.

(v tis. €)	K 31. 12. 2013	K 31. 12. 2012
Odložená daňová pohľadávka		1 512
		1 512
Odložený daňový záväzok	- 5 587	- 7 050
	- 5 587	- 7 050
SPOLU	- 5 587	- 5 538

11. Výnosy budúcich období

(v tis. €)	K 31. 12. 2013	K 31. 12. 2012
Dlhodobé		
Dotácie a príspevky – dlhodobá časť (a)	19 843	13 442
	19 843	13 442
Krátkodobé		
Dotácie a príspevky – krátkodobá časť (a)	705	940
	705	940

(a) Dotácie a príspevky predstavujú predovšetkým príspevky platené zákazníkmi na investičnú výstavbu v ich záujme, ako aj bezodplatne prevedený majetok tvoriaci súčasť vodárenskej a kanalizačnej siete. Dotácie sú nenávratné a sú vykázané v ostatných prevádzkových výnosoch počas doby odpisovania súvisiaceho aktíva.

12. Závazky z obchodného styku a iné záväzky

(v tis. €)	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Finančné záväzky:		
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	19 061	14 089
Nevyfakturované dodávky a dohadné položky	3 932	5 153
Výdavky budúcich období	163	16
	23 156	19 258
Nefinančné záväzky:		
Záväzky zo vzťahov k zamestnancom	892	1 008
Záväzky voči Sociálnej poisťovni	621	581
Výnosy budúcich období	705	940
Ostatné záväzky	771	720
	2 989	3 249
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky spolu	26 145	22 507

Reálna hodnota krátkodobých a dlhodobých záväzkov nie je významne odlišná od ich účtovnej hodnoty. Spoločnosť nemá žiadne záväzky kryté záložným právom.

Štruktúra záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke.

(v tis. €)	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Záväzky do lehoty splatnosti	25 158	18 282
Záväzky po lehote splatnosti	987	4 225
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky spolu	26 145	22 507

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcej tabuľke.

(v tis. €)	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Stav k 1. januáru	38	39
Tvorba na ťarchu nákladov, ostatný prídel	265	227
Čerpanie	- 239	- 228
Stav k 31. decembru	64	38

13. Úvery a pôžičky

(v tis. €)	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Krátkodobé		
Bankové úvery	2 286	2 286
Krátkodobé úvery a pôžičky spolu	2 286	2 286
Dlhodobé		
Bankové úvery	41 190	15 429
Dlhodobé úvery a pôžičky spolu	41 190	15 429
Úvery a pôžičky spolu	43 476	17 715

Zostatková doba splatnosti úverov a pôžičiek

(v tis. €)	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Do 1 roka	2 286	2 286
1 – 2 roky	4 573	4 573
Viac ako 5 rokov	36 617	10 856
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky spolu	43 476	17 715

Spoločnosť má od júla 2010 uzatvorenú zmluvu o financovaní so Všeobecnou úverovou bankou, a.s., na poskytnutie bankového úveru v celkovej sume 20 miliónov € za účelom financovania projektov a nákup investičného majetku. K 31. decembru 2013 bola už splatená čiastka 4 571 428 €. Konečná splatnosť bankového úveru je 29. júla 2020. Bankový úver je zabezpečený záložným právom na všetky existujúce a budúce pohľadávky Spoločnosti. Od augusta 2013 má Spoločnosť uzatvorenú zmluvu o splátkovom úvere s Tatrabankou, a.s., na poskytnutie bankového úveru v celkovej sume 80 miliónov € za účelom financovania projektov

a na nákup investičného majetku. K 31. decembru 2013 bol úver čerpaný v sume 28 047 357 €. Splátky úveru sa podľa zmluvy začnú uhrádzať v marci 2015. Konečná splatnosť bankového úveru je 31. decembra 2020. Bankové úvery sú zabezpečené záložným právom na všetky existujúce a budúce pohľadávky Spoločnosti.

Reálna hodnota dlhodobých úverov a pôžičiek nie je významne odlišná od ich účtovnej hodnoty. Skupina dodržala všetky podmienky úverovej zmluvy definujúce plnenie finančných ukazovateľov k 31. decembru 2013.

14. Závazok z požítok pri skončení zamestnania

Dlhodobý program zamestnaneckých požítok platný v Spoločnosti predstavuje program so stanovenými požítkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného dôchodku vo výške dvojnásobku priemernej mzdy zamestnanca. Zmenu záväzkov (netto) vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2013 a rok končiaci sa 31. decembra 2012 možno zhrnúť takto.

	Zamestnanecké požítok, celkovo k 31. decembru 2013	Zamestnanecké požítok, celkovo k 31. decembru 2012
Závazky k 1. januáru, netto	697	618
Čistá zmena rezerv (aktuálny odhad), zahrnutá v osobných nákladoch	- 283	79
Uhradené zamestnanecké požítok		
Závazky, netto	414	697

15. Rezervy

Dlhodobé rezervy

(v tis. €)	K 1. januáru	Tvorba	Použitie	Zrušená	K 31. decembru
Rezervy na súdne spory (ii)	1 514	221	21	0	1 714
Environmentálne rezervy (i)	642	0	0	7	635
Spolu za rok 2012	2 156	221	21	7	2 356
Rezervy na súdne spory (ii)	1 714	144	180	106	1 572
Environmentálne rezervy (i)	635	63	0	0	698
Spolu za rok 2013					2 270

(i) Environmentálne rezervy

Rezerva k 31. decembru 2013 vo výške 698 tis. € (k 31. decembru 2012: 635 tis. €) bola tvorená predovšetkým na uzatvorenie a rekultiváciu skládky vo výške predpokladaných investičných nákladov na jej uzavretie. Pri vyčíslení rezervy sa vychádzalo z predpokladanej spotreby rôznych druhov stavebných materiálov (fólie, štrk, rôzne geokompozity), jednotkových cien materiálov v čase spracovania analýzy a odhadu nákladov na práce súvisiace s uzatvorením a rekultiváciou skládky.

(ii) Súdne spory

Rezerva na súdne spory v celkovej sume 1 572 tis. € (2012: 1 714 tis. €) zahŕňa predpokladaný finančný dopad v súvislosti s prebiehajúcimi súdnymi spormi a množstvom žiadateľov o úhrady z titulu obmedzenia užívania ich nehnuteľností.

Spoločnosť je zaangažovaná v súdnom spore týkajúcom sa troch zmieniek v celkovej výške 13 miliónov €, ktoré boli podpísané bývalým vedením Západoslvenských vodární a kanalizácií, š. p., dňa 11. februára 2000. Skupina popiera platnosť týchto zmieniek na základe podozrenia, že ide o podvod a nepovažuje za pravdepodobné, že nastane plnenie. Krajský súd v Bratislave dňa 2. júla 2012 svojím rozhodnutím zastavil konanie vo veci samej z dôvodu nezaplatenia preddavku na trovy konania žalobcom.

Skupina je tiež angažovaná v súdnom spore týkajúcom sa náhrady škody poľnohospodárskym organizáciami o náhradu majetkovej ujmy vzniknutej z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov. V najväčšej žalobe je uvedená žalovaná čiastka 2 656 tisíc €.

Napriek skutočnosti, že žaloba bola podaná v roku 2008, žalobca do dnešného dňa vôbec nepreukázal samotnú existenciu právneho základu predmetného sporu.

Krajský súd v Bratislave ako odvolací súd dňa 30. novembra 2012 svojím rozhodnutím potvrdil rozhodnutie prvostupňového súdu a nepriznal navrhovateľovi oslobodenie od súdnych

poplatkov, čím zastavenie konania potvrdil. Najvyšší súd SR vrátil súdny spor na opätovné rozhodnutie o zastavení konania Krajskému súdu.

Spoločnosť sa domnieva, že nie je pravdepodobné, že nastane plnenie a tiež že v súčasnosti nie je možné spoľahlivo oceniť prípadný záväzok z tohto titulu.

16. Základné imanie a ostatné fondy

(i) Základné imanie

K 31. decembru 2013 a 2012 základné imanie pozostávalo z 8 477 431 zaknihovaných kmeňových akcií v menovitej hodnote 33,19 €, ktoré boli úplne splatené. K 31. decembru 2013 Spoločnosť držala 714 771 vlastných akcií (2012: 714 771) v obstarávacej hodnote 1 927 tis. € (2012: 1 927 tis. €). Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

(ii) Zákonný rezervný fond a ostatné fondy

(v tis. €)	K 31. 12 2013	K 31. 12 2012
Zákonný rezervný fond	6 537	6 166
Ostatné fondy	60 067	60 517
Spolu	66 604	66 683

(iii) Nerozdelený zisk

Štatutárny orgán nerozhodol o rozdelení zisku za rok 2013 vo výške 2 245 656 € ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

17. Výnosy

(v tis. €)	Rok 2013	Rok 2012
Vodné	40 080	40 436
Stočné	42 269	43 029
Ostatné výnosy	16 206	8 565
Výnosy spolu	98 555	92 030

18. Mzdové náklady

(v tis. €)	Rok 2013	Rok 2012
Mzdy (vrátane odmien pre členov štatutárnych orgánov)	17 294	15 801
Sociálne povinné odvody	5 791	5 248
Ostatné sociálne náklady	1 231	1 185
Mzdové náklady spolu	24 316	22 234

19. Služby

(v tis. €)	Rok 2013	Rok 2012
Prenájom	3 887	4 964
Opravy a údržba	2 660	2 820
Odpočty, metrológia a rozbor	24	680
Reklama a reprezentačné náklady	6	76
Bezpečnosť a ochrana majetku	990	1 122
Poštovné, telefóny	1 301	1 339
Právnické, ekonomické a daňové služby	1 506	837
Upratovanie, odvoz a likvidácia odpadu	169	632
IT služby	2 935	2 375
Školenia, analýzy, projekty	53	32
Ostatné služby	12 564	4 320
Služby spolu	26 095	19 197

20. Ostatné prevádzkové náklady a výnosy

(v tis. €)	Rok 2013	Rok 2012
Ostatné prevádzkové výnosy		
Tržby z predaja DM a materiálu	27	203
Tržby z prenájmu majetku	25	214
Zmluvné pokuty a penále	321	315
Rozpustenie dotácie do výnosov	441	962
Prijaté dividendy	0	0
Ostatné výnosy	1 822	1 177
Spolu	2 636	2 871
Ostatné prevádzkové náklady		
Zostatková cena predaného DM a materiálu	105	161
Opravné položky na zníženie hodnoty pohľadávok	699	582
Bankové poplatky, ostatné finančné náklady	157	0
Dane a poplatky	585	1 283
Ostatné náklady	1 891	2 149
Spolu	3 437	4 175

21. Daň z príjmov

(v tis. €)	Rok 2013	Rok 2012
Splatná daň z príjmov	1 406	1 381
Zmena stavu odloženej dane	- 149	1 506
Daň z príjmov spolu	1 257	2 887

22. Peňažné toky z prevádzkovej činnosti

(v tis. €)	Rok končiaci sa k 31. decembru	
	Rok 2013	Rok 2012
Zisk za bežné obdobie pred zdanením	5 419	4 892
Upravené o:		
odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	21 731	25 573
odpis pohľadávky	48	43
zvýšenie (zníženie) opravných položiek k pohľadávkam	- 1 375	0
zvýšenie (zníženie) opravných položiek k dlhodobému majetku	- 87	466
zmenu stavu rezerv	3 909	2 432
stratu (zisk) z predaja dlhodobého hmotného majetku		
zmenu stavu výnosov budúceho obdobia	7 269	- 708
úroky netto	0	0
zmenu pracovného kapitálu		
zásoby	497	- 1 070
pohľadávky z obchodného styku	- 3 752	26
záväzky z obchodného styku a iné záväzky	3 638	- 2 569
výplatu dividend	- 2 193	- 2 140
Spolu	35 104	26 945

23. Odmeny a požitky poskytnuté manažmentu

Platy a odmeny vyplatené počas roka končiaceho sa 31. decembra 2013 členom orgánov Skupiny a riaditeľom predstavujú 271 tis. € (31. december 2012: 743 tis. €) platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

24. Prípadné ďalšie záväzky a ostatné finančné povinnosti

Skupina má tieto prípadné ďalšie záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

(i) Zabezpečenie bankových úverov (v tis. €)

Typ úveru	Forma ručenia	Veriteľ	Hodnoty zabezpečených pohľadávok k 31. decembru 2013	Hodnoty zabezpečených pohľadávok k 31. decembru 2012
investičný	pohľadávky	VÚB, a. s.	19 034	14 963

(ii) Neistota v oblasti slovenského daňového práva

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom,

ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

(iii) Environmentálne záťaž

Dňa 13. mája 2004 schválil parlament Slovenskej republiky zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách, do ktorého boli tiež zahrnuté požiadavky smernice Rady 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd. Na základe tohto zákona je povinnosť dobudovať verejnú kanalizáciu so zabezpečením čistenia odpadových vôd v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 10 000 do konca roku 2010 a v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 2 000 do konca roku 2015. Spoločnosť financuje tieto investície z vlastných zdrojov, zvažuje granty a iné externé zdroje financovania. V júli 2010 uzatvorila zmluvu so Všeobecnou úverovou bankou, a. s., o financovaní za účelom financovania projektov a nákupu dlhodobého investičného majetku a rekonštrukcie súčasného majetku a investičných potrieb Spoločnosti. V auguste 2013 Spoločnosť uzatvorila zmluvu o splátkovom úvere s Tatrabanvou, a. s., na poskytnutie bankového úveru za účelom financovania projektov a nákup investičného majetku v celkovej sume 80 miliónov €. K 31. decembru 2013 bol čerpaný úver v sume 28 047 357 €. Konečná splatnosť bankového úveru je 31. decembra 2020.

Na základe zákona o vodách Spoločnosť odvádza poplatky vo výške 0,0332 €/m³ za odobratú vodu z podzemných zdrojov a v zmysle Nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z. odvádza aj poplatky za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd. V roku 2013 Spoločnosť odvieďla poplatky za odobratú vodu z podzemných zdrojov vo výške 2 239 tis. € (v roku 2012: 2 380 tis. €) a poplatky za vypúšťanie odpadových vôd vo výške 623 tis. € (v roku 2012: 867 tis. €).

(iv) Súdne spory

Spoločnosť je zaangažovaná v súdnom spore týkajúcom sa troch zmieniek v celkovej výške 13 miliónov €, ktoré boli podpísané bývalým vedením Západoslovenských vodární a kanalizácií, š. p., dňa 11. februára 2000. Skupina popiera platnosť týchto zmieniek na základe podozrenia, že ide o podvod a nepovažuje za pravdepodobné, že nastane plnenie. Krajský súd v Bratislave dňa 2. júla 2012 svojím rozhodnutím zastavil konanie vo veci samej z dôvodu nezaplatenia preddavku na trovy konania žalobcom.

Skupina je tiež angažovaná v súdnom spore týkajúcom sa náhrady škody poľnohospodárskym organizáciám o náhradu majetkovej ujmy vzniknutej z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov. V najväčšej žalobe je uvedená žalovaná čiastka 2 656 tisíc €. Napriek skutočnosti, že žaloba bola podaná v roku 2008, za-

lobca do dnešného dňa vôbec nepreukázal samotnú existenciu právneho základu predmetného sporu. Krajský súd v Bratislave ako odvolací súd dňa 30. novembra 2012 svojím rozhodnutím potvrdil rozhodnutie prvostupňového súdu a nepriznal navrhovateľovi oslobodenie od súdnych poplatkov, čím zastavenie konania potvrdil. Najvyšší súd SR vrátil súdny spor na opätovné rozhodnutie o zastavení konania Krajskému súdu.

Spoločnosť sa domnieva, že nie je pravdepodobné, že nastane plnenie a tiež že v súčasnosti nie je možné spoľahlivo oceniť prípadný záväzok z tohto titulu.

(v) Regulačný rámec v oblasti rozvoja a prevádzkovania verejných vodovodov a verejných kanalizácií

Podnikanie v oblasti verejných vodovodov a verejných kanalizácií upravuje zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Zákon, okrem iného, upravuje zriaďovanie, rozvoj a prevádzku verejných vodovodov a verejných kanalizácií, práva a povinnosti ich prevádzkovateľov a taktiež dohľad zo strany orgánov verejnej správy, predovšetkým v oblasti dodržiavania kvalitatívnych ukazovateľov pre pitnú vodu a odvádzanie odpadových vôd.

Ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou spadajú do regulácie cien Úradom pre reguláciu sieťových odvetví podľa zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Regulácia cien sa vykonáva v zmysle Výnosu, ktorým sa ustanovuje regulácia na jednotlivé roky a na základe usmernenia, ktorým sa dopĺňajú jednotlivé paragrafy príslušného výnosu.

Cena na rok 2013 bola zostavená a predložená na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorý rozhodnutím číslo 0099/2013/V zo dňa 19. novembra 2012 schválil na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 maximálnu cenu za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom v čiastke 0,9235 €/m³, maximálnu cenu za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom vo výške 0,6463 €/m³ a maximálnu cenu za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou vo výške 0,9051 €/m³.

25. Udalosti po súvahovom dni

Po súvahovom dni nenastali žiadne významné udalosti vyžadujúce si zverejnenie.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Štatutárnemu orgánu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. („spoločnosť“) a jej dcérskych spoločností („skupina“), ktorá obsahuje konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013, konsolidovaný výkaz komplexného výsledku, konsolidovaného výkaz zmien vlastného imania, konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ, a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ na vyjadrenie nášho názoru.

TAX-AUDIT Slovensko®, spol. s r. o.
Kancelária:
Kapitálska 14, 917 01 Trnava
Pobočka:
Nám. 1. mája č. 14, 921 01 Piešťany

IČO: 36 219 835
DIČ: 202062463
IČ DPH: SK 202062463
Bankové spojenie: VÚB Trnava
Číslo účtu: 7649148-2120200

tel.: 033 534 92 91
fax: 033 534 92 93
e-mail: taxaudit@slavensko.sk
www.taxaudit@slavensko.sk

Registrácia:
OR OS Trnava, oddiel Sro,
vložka č. 10186/T



BRATISLAVSKÁ
VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie skupiny k 31. decembru 2013, jej konsolidovaného výsledku hospodárenia a konsolidovaných peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ.

Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme, že sme neboli poverení vykonať audit dcérskych spoločností, ktoré boli zahrnuté v tejto konsolidovanej účtovnej závierke. K 31. decembru 2013 a za rok vtedy sa končiaci dcérske spoločnosti predstavujú 19,46% celkových konsolidovaných aktív, 18,55% celkového konsolidovaného vlastného imania a 68,85% celkového konsolidovaného zisku po zdanení. Nebolo možné získať iným spôsobom uistenie o finančnej situácii a výsledku hospodárenia nami neauditovaných dcérskych spoločností k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 a za roky vtedy končiace.

V Trnave, dňa 25.04.2014

TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r. o.
Kapitúlský 14
917 01 Trnava
Obchodný register Trnava, odd.: Sro, č. vložky: 10186/T
Licencia SKAU č. 131

Ing. Ružena Štraková
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 797



Ružena Štraková

Príloha: Konsolidovaná účtovná závierka k 31. decembru 2013



VÝKAZY BVS ZA POSLEDNÝCH 5 ROKOV

PREHĽAD O POHYBE AKCIÍ

VÝKAZY BVS ZA POSLEDNÝCH 5 ROKOV

Súvaha

	2013 (tis. €)	2012 (tis. €)	2011 (tis. €)	2010 (tis. €)	2009 (tis. €)
SPOLU MAJETOK	483 827	445 446	430 847	430 526	428 590
Neobežný majetok	429 588	400 017	396 635	396 617	400 911
Dlhodobý nehmotný majetok	2 986	2 193	1 715	741	876
Dlhodobý hmotný majetok	370 455	341 677	338 773	339 729	341 598
Dlhodobý finančný majetok	56 147	56 147	56 147	56 147	58 437
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účt. jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom	56 147	56 147	56 147	56 147	56 147
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely, pôžičky účt. jedn. v konsolid. celku a ostatný dlhodobý finančný majetok	–	–	–	–	2 290
Obežný majetok	50 644	41 834	30 809	29 241	22 158
Zásoby	26	33	20	24	7
Dlhodobé pohľadávky	–	1	6	12	16
Krátkodobé pohľadávky	16 572	14 963	14 446	14 262	15 365
Finančné účty	34 046	26 837	16 337	14 943	6 770
Časové rozlíšenie	3 595	3 595	3 403	4 668	5 521
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	483 827	445 446	430 847	430 526	428 590
Vlastné imanie	383 770	383 607	384 389	383 117	379 944
Základné imanie	279 439	279 439	279 439	279 439	279 439
Kapitálové fondy	61 980	61 980	61 980	61 996	67 016
Fondy zo zisku	39 082	38 757	38 624	38 509	38 509
Výsledok hospodárenia minulých rokov	1 023	2 023	3 023	3 023	– 4 898
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	2 246	1 408	1 323	150	– 122
Závazky	79 347	47 439	31 321	30 165	33 398
Rezervy zákonné	1 131	988	1 753	1 034	824
Ostatné dlhodobé rezervy a krátkodobé rezervy	3 413	2 313	2 132	1 002	4 933
Dlhodobé záväzky	5 904	6 049	5 673	5 396	5 583
Krátkodobé záväzky	25 423	20 375	18 465	19 435	22 058
Bankové úvery a výpomoci	43 476	17 714	3 298	3 298	–
Bankové úvery dlhodobé	41 190	15 428	1 012	3 298	–
Bežné bankové úvery a krátkodobé finančné výpomoci	2 286	2 286	2 286	–	–
Časové rozlíšenie	20 710	14 400	15 137	17 244	15 248

Výkaz ziskov a strát

	2013 (tis. €)	2012 (tis. €)	2011 (tis. €)	2010 (tis. €)	2009 (tis. €)
Tržby z predaja tovaru	-	-	-	-	-
Náklady vynaložené na obst. pred. tovaru	-	-	-	-	-
Obchodná marža	-	-	-	-	-
Výroba	84 476	84 899	80 281	79 555	75 186
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	83 965	84 551	80 040	79 311	74 869
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	-	-	-	-	-
Aktivácia	511	348	241	244	317
Výrobná spotreba	45 043	43 558	41 073	41 007	38 692
Pridaná hodnota	39 433	41 341	39 208	38 548	36 494
Osobné náklady	15 394	13 151	12 267	10 417	10 705
Dane a poplatky	446	1 115	806	1 632	1 560
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu a ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	1 718	1 659	2 705	1 734	1 388
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu a ostatné náklady na hospodársku činnosť	2 442	1 964	1 386	687	227
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a k dlhodobému hmotnému majetku	19 721	24 097	25 643	26 845	25 220
Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)	-	-	-	-	-
Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)	-	-	-	-	-
Výsledok hospodárenia z hospodár. činnosti	3 148	2 673	1 811	701	170
Výnosy z finančnej činnosti	129	296	149	70	121
Náklady na finančnú činnosť	397	102	42	387	284
Prevod finančných výnosov (-)	-	-	-	-	-
Prevod finančných nákladov (-)	-	-	-	-	-
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	- 268	194	107	- 317	- 163
Splatná daň z príjmov z bežnej činnosti	570	670	481	104	- 11
Odložená daň z príjmov z bežnej činnosti	64	789	113	126	140
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	2 246	1 408	1 324	154	- 122
Mimoriadne výnosy	-	-	-	-	-
Mimoriadne náklady	-	-	-	4	-
Splatná daň z príjmov z mimoriad. činnosti	-	-	-	-	-
Odložená daň z príjmov z mimoriad. činnosti	-	-	-	-	-
Výsledok hospodárenia z mimoriad. činnosti	-	-	- 1	- 4	-
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	2 246	1 408	1 323	150	- 122

Prehľad peňažných tokov

Označenie	Názov položky	Účtovné obdobie				
		2013 (v tis. €)	2012 (v tis. €)	2011 (v tis. €)	2010 (v tis. €)	2009 (v tis. €)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti (PČ)						
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	2 880	2 868	1 917	380	6
A.1	Nepeňažné operácie ovplyvň. výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	21 704	23 853	27 454	23 902	26 872
A.1.1	Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku (+)	19 532	23 606	25 554	26 845	25 033
A.1.2	Zostatková hodnota DHNM účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja (+)	112	16	-	-	-
A.1.3	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku (+/-)	-	-	-	-	-
A.1.4	Zmena stavu rezerv (+/-)	1 243	- 585	1 850	- 3 187	- 394
A.1.5	Zmena stavu opravných položiek (+/-)	628	910	234	- 2 635	- 932
A.1.6	Zmena stavu položiek čas. rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	-	-	-	3 023	3 156
A.1.7	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov (-)	-	-	-	-	-
A.1.8	Úroky účtované do nákladov (+)	115	-	-	-	-
A.1.9	Úroky účtované do výnosov (-)	-	- 213	- 129	- 51	- 42
A.1.10	Kurzové rozdiely (+/-)	-	-	-	-	-
A.1.11	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)	33	92	- 55	- 138	60
A.1.12	Ostatné položky nepeňažného charakteru (+/-)	41	27	-	45	- 9
A.2	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	9 320	- 225	- 2 244	1 448	2 657
A.2.1	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	- 2 001	- 1 151	943	3 022	- 995
A.2.2	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	11 314	955	- 3 190	- 1 557	3 652
A.2.3	Zmena stavu zásob (-/+)	7	- 29	3	- 17	-
A.2.4	Zmena stavu krátkodob. finanč. majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňaž. prostriedkov a peňaž. ekvivalentov (-/+)	-	-	-	-	-
*	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sú uvedené osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-) (súčet Z/S + A.1 + A.2)	33 904	26 496	27 127	25 730	29 535
A.3	Prijaté úroky (+)	129	297	149	51	42
A.4	Výdavky na zaplatené úroky (-)	- 244	- 84	- 20	-	-
A.5	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku (+)	-	-	-	-	-
A.6	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)	- 2 083	- 2 190	- 35	-	-
A.7	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-/+)	- 933	- 865	- 205	815	- 76
A.8	Príjmy mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na prevádz. činnosť (+)	-	-	-	-	-
A.9	Výdavky mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na prevádz. činnosť (-)	-	-	-	-	-
A	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	30 773	23 654	27 016	26 596	29 501

Označenie	Názov položky	Účtovné obdobie				
		2013 (v tis. €)	2012 (v tis. €)	2011 (v tis. €)	2010 (v tis. €)	2009 (v tis. €)
Peňažné toky z investičnej činnosti (IČ)						
B.1.1	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku (–)	– 49 326	– 27 671	– 26 000	– 24 214	– 29 897
B.1.2	Výdavky na obstaranie dlhodobých CP a podielov v iných ÚJ, s výnimkou CP, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a CP určených na predaj alebo na obchodovanie (–)	–	–	–	–	–
B.1.3	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného a nehmot. majetku (+)	1	100	393	203	9
B.1.4	Príjmy z predaja dlhodobých CP a podielov v iných ÚJ, s výnimkou CP, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a CP určených na predaj alebo na obchodovanie (+)	–	–	–	–	–
B.1.5	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách	–	–	–	–	– 1 123
B.2.1	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté inej ÚJ, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (–)	–	–	–	–	–
B.2.2	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých inej ÚJ, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)	–	–	–	2 290	–
B.2.3	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté tretím osobám, s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých ÚJ, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (–)	–	–	–	–	–
B.2.4	Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých ÚJ, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)	–	–	–	–	–
B.3	Príjmy z prenájmu súboru huteľného a nehnuteľného majetku používaného a odpisovaného nájomcom (+)	–	–	–	–	–
B.4	Prijaté úroky (+)	–	–	–	–	–
B.5	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku (+)	–	–	–	–	–
B.6.1	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (–)	–	–	–	–	–
B.6.2	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (+)	–	–	–	–	–
B.7	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (–)	–	–	–	–	–
B.8.1	Príjmy mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na invest. činnosť (+)	–	–	–	–	–
B.8.2	Výdavky mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na invest. činnosť (–)	–	–	–	–	–
B.9.1	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)	–	–	–	–	–
B.9.2	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť (–)	–	–	–	–	–
B	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	– 49 325	– 27 571	– 25 607	– 21 721	– 31 011

Označenie	Názov položky	Účtovné obdobie				
		2013 (v tis. €)	2012 (v tis. €)	2011 (v tis. €)	2010 (v tis. €)	2009 (v tis. €)
Peňažné toky z finančných činností (FČ)						
C.1	Peňažné toky vo vlastnom imaní	-	-	- 15	-	- 86
C.1.1	Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov (+)	-	-	-	-	- 119
C.1.2	Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi (+)	-	-	- 15	-	33
C.1.3	Prijaté peňažné dary (+)	-	-	-	-	-
C.1.4	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi (+)	-	-	-	-	-
C.1.5	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov (-)	-	-	-	-	-
C.1.6	Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených ÚJ (-)	-	-	-	-	-
C.1.7	Výdavky na vyplatenie podielu na vlast. imaní spoločníkmi ÚJ (-)	-	-	-	-	-
C.1.8	Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením vlastného imania (-)	-	-	-	-	-
C.2	Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti	25 762	14 416	-	3 298	455
C.2.1	Príjmy z emisie dlhových cenných papierov (+)	-	-	-	-	-
C.2.2	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových CP (-)	-	-	-	-	-
C.2.3	Príjmy z úverov (+)	28 048	16 702	-	3 298	-
C.2.4	Výdavky na splácanie úverov (-)	- 2 286	- 2 286	-	-	-
C.2.5	Príjmy z prijatých pôžičiek (+)	-	-	-	-	-
C.2.6	Výdavky na splácanie pôžičiek (-)	-	-	-	-	-
C.2.7	Výdavky na úhradu záväzkov z finančného lízingu (-)	-	-	-	-	-
C.2.8	Výdavky na úhradu záväzkov za prenájom súboru hnutel'. a nehnuteľ. majetku používaného a odpisovaného nájomcom (-)	-	-	-	-	-
C.2.9	Príjmy z ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti ÚJ (+)	-	-	-	-	455
C.2.10	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti ÚJ (-)	-	-	-	-	-
C.3	Peňažné toky vznikajúce z ostatnej finančnej činnosti	-	-	-	-	-
C.3.1	Výdavky na zaplatené úroky (-)	-	-	-	-	-
C.3.2	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)	-	-	-	-	-
C.3.3	Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-	-	-	-
C.3.4	Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (+)	-	-	-	-	-
C.3.5	Výdavky na daň z príjmov ÚJ (-)	-	-	-	-	-

Označenie	Názov položky		Účtovné obdobie				
		2013 (v tis. €)	2012 (v tis. €)	2011 (v tis. €)	2010 (v tis. €)	2009 (v tis. €)	
Peňažné toky z finančných činností (FČ)							
C.3.6	Príjmy mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na finanč. činnosť (+)	-	-	-	-	-	
C.3.7	Výdavky mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na finan. činnosť (-)	-	-	-	-	-	
C	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	25 762	14 416	- 15	3 298	369	
D	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (+/-) (súčet A + B + C)	7 210	10 499	1 394	8 173	- 1 141	
E	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	26 836	16 337	14 943	6 770	7 911	
F	Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	-	-	-	-	-	
G	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia (súčet D + E + F)	34 046	26 836	16 337	14 943	6 770	

PREHĽAD O POHYBE AKCIÍ

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava											
	Prehľad o pohybe akcií za roky 2008 až 2013	K 31. 12. 2007		K 31. 12. 2008				K 31. 12. 2009			
P. č.	Akcionár	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
1	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.	440 342	5,19	228 463		668 805	7,89	45 966		714 771	8,43
2	Fond národného majetku	10 628	0,13	–	4 741	5 887	0,07	–	5 887	–	–
3	Hlavné mesto SR Bratislava	5 026 138	59,29	–	–	5 026 138	59,29	–	–	5 026 138	59,29
4	Mesto Brezová pod Bradlom	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5	Mesto Gbely	58 728	0,69	–	–	58 728	0,69	–	–	58 728	0,69
6	Mesto Holíč	131 612	1,55	–	–	131 612	1,55	–	–	131 612	1,55
7	Mesto Malacký	205 126	2,42	–	–	205 126	2,42	5 887	–	211 013	2,49
8	Mesto Modra	96 030	1,13	–	–	96 030	1,13	–	–	96 030	1,13
9	Mesto Myjava	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Mesto Pezinok	245 495	2,90	–	–	245 495	2,90	–	–	245 495	2,90
11	Mesto Senec	169 240	2,00	–	–	169 240	2,00	–	–	169 240	2,00
12	Mesto Senica	238 181	2,81	–	–	238 181	2,81	–	–	238 181	2,81
13	Mesto Skalica	171 128	2,02	–	–	171 128	2,02	–	–	171 128	2,02
14	Mesto Stará Turá, m. č. Černochovej Vrch	1 944	0,02	–	1 944	–	–	–	–	–	–
15	Mesto Stupava	88 648	1,05	–	–	88 648	1,05	–	–	88 648	1,05
16	Mesto Svätý Jur	50 211	0,59	–	–	50 211	0,59	–	–	50 211	0,59
17	Mesto Šaštín-Stráže	55 672	0,66	–	55 672	–	–	–	–	–	–
18	Obec Báhoň	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
19	Obec Bernolákovo	50 638	0,60	–	–	50 638	0,60	–	–	50 638	0,60
20	Obec Bílkove Humence	2 573	0,03	–	–	2 573	0,03	–	–	2 573	0,03
21	Obec Blatné	15 494	0,18	–	–	15 494	0,18	–	–	15 494	0,18
22	Obec Boldog	4 427	0,05	–	–	4 427	0,05	–	–	4 427	0,05
23	Obec Borinka	–	–	4 741	–	4 741	0,06	–	–	4 741	0,06
24	Obec Borský Mikuláš	42 695	0,50	–	42 695	–	–	–	–	–	–
25	Obec Borský Svätý Jur	17 685	0,21	–	–	17 685	0,21	–	–	17 685	0,21
26	Obec Brestovec	11 168	0,13	–	–	11 168	0,13	–	–	11 168	0,13
27	Obec Budmerice	21 920	0,26	–	–	21 920	0,26	–	–	21 920	0,26



K 31. 12. 2010				K 31. 12. 2011				K 31. 12. 2012				K 31.12.2013			
Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
-	-	714 771	8,43	-	-	714 771	8,43	-	-	714 771	8,43	-	-	714 771	8,43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	5 026 138	59,29	-	-	5 026 138	59,29	-	-	5 026 138	59,29	-	-	5 026 138	59,29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	58 728	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	131 612	1,55	-	131 612	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	211 013	2,49	-	-	211 013	2,49	-	-	211 013	2,49	-	-	211 013	2,49
-	-	96 030	1,13	-	-	96 030	1,13	-	-	96 030	1,13	-	-	96 030	1,13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	245 495	2,90	-	-	245 495	2,90	-	-	245 495	2,90	-	-	245 495	2,90
-	-	169 240	2,00	-	-	169 240	2,00	-	-	169 240	2,00	-	-	169 240	2,00
-	-	238 181	2,81	-	238 181	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
99 950	-	271 078	3,20	452 620	-	723 698	8,54	9 314	-	733 012	8,65	-	-	733 012	8,65
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	88 648	1,05	-	-	88 648	1,05	-	-	88 648	1,05	-	-	88 648	1,05
-	-	50 211	0,59	-	-	50 211	0,59	-	-	50 211	0,59	-	-	50 211	0,59
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	50 638	0,60	-	-	50 638	0,60	-	-	50 638	0,60	-	-	50 638	0,60
-	-	2 573	0,03	-	2 573	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	15 494	0,18	-	-	15 494	0,18	-	-	15 494	0,18	-	-	15 494	0,18
-	-	4 427	0,05	-	-	4 427	0,05	-	-	4 427	0,05	-	-	4 427	0,05
-	-	4 741	0,06	-	-	4 741	0,06	-	-	4 741	0,06	-	-	4 741	0,06
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	17 685	0,21	-	-	17 685	0,21	-	-	17 685	0,21	-	-	17 685	0,21
-	-	11 168	0,13	-	-	11 168	0,13	-	-	11 168	0,13	-	-	11 168	0,13
-	-	21 920	0,26	-	-	21 920	0,26	-	-	21 920	0,26	-	-	21 920	0,26

P. č.	Aktionár	K 31. 12. 2007		K 31. 12. 2008				K 31. 12. 2009			
		Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
28	Obec Bukovec	5 078	0,06	-	-	5 078	0,06	-	-	5 078	0,06
29	Obec Cerová	14 449	0,17	-	-	14 449	0,17	-	-	14 449	0,17
30	Obec Čáry	13 966	0,16	-	13 966	-	-	-	-	-	-
31	Obec Častá	22 617	0,27	-	-	22 617	0,27	-	-	22 617	0,27
32	Obec Častkov	6 472	0,08	-	-	6 472	0,08	-	-	6 472	0,08
33	Obec Čataj	10 910	0,13	-	-	10 910	0,13	-	-	10 910	0,13
34	Obec Dojč	13 314	0,16	-	-	13 314	0,16	-	-	13 314	0,16
35	Obec Doľany	11 808	0,14	-	-	11 808	0,14	-	-	11 808	0,14
36	Obec Dubová	9 393	0,11	-	-	9 393	0,11	-	-	9 393	0,11
37	Obec Dubovce	7 505	0,09	-	-	7 505	0,09	-	-	7 505	0,09
38	Obec Dunajská Lužná	32 493	0,38	-	-	32 493	0,38	-	-	32 493	0,38
39	Obec Gajary	29 471	0,35	-	-	29 471	0,35	-	-	29 471	0,35
40	Obec Hamuliakovo	9 764	0,12	-	-	9 764	0,12	-	-	9 764	0,12
41	Obec Hlboké	9 640	0,11	-	9 640	-	-	-	-	-	-
42	Obec Hradište pod Vrátnom	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43	Obec Hrašné	5 349	0,06	-	-	5 349	0,06	-	-	5 349	0,06
44	Obec Hrubá Borša	3 910	0,05	-	-	3 910	0,05	-	-	3 910	0,05
45	Obec Hrubý Šúr	7 067	0,08	-	-	7 067	0,08	-	-	7 067	0,08
46	Obec Hurbanova Ves	2 562	0,03	-	-	2 562	0,03	-	-	2 562	0,03
47	Obec Chorvátsky Grob	17 213	0,20	-	-	17 213	0,20	-	-	17 213	0,20
48	Obec Chropov	4 078	0,05	-	-	4 078	0,05	-	-	4 078	0,05
49	Obec Chvojnica	4 786	0,06	-	4 786	-	-	-	-	-	-
50	Obec Igram	6 180	0,07	-	-	6 180	0,07	-	-	6 180	0,07
51	Obec Ivanka pri Dunaji	52 436	0,62	-	-	52 436	0,62	-	-	52 436	0,62
52	Obec Jablonec	9 247	0,11	-	-	9 247	0,11	-	-	9 247	0,11
53	Obec Jablonica	25 538	0,30	-	-	25 538	0,30	-	-	25 538	0,30
54	Obec Jablonka	6 101	0,07	-	-	6 101	0,07	-	-	6 101	0,07
55	Obec Jablonové	11 786	0,14	-	-	11 786	0,14	-	-	11 786	0,14
56	Obec Jakubov	15 134	0,18	-	-	15 134	0,18	-	-	15 134	0,18
57	Obec Kalinkovo	9 663	0,11	-	-	9 663	0,11	-	-	9 663	0,11
58	Obec Kaplná	7 539	0,09	-	-	7 539	0,09	-	-	7 539	0,09
59	Obec Kátov	6 595	0,08	-	-	6 595	0,08	-	-	6 595	0,08
60	Obec Kopčany	28 167	0,33	-	-	28 167	0,33	-	-	28 167	0,33
61	Obec Kostolište	10 325	0,12	-	-	10 325	0,12	-	-	10 325	0,12
62	Obec Kostolná pri Dunaji	5 180	0,06	-	-	5 180	0,06	-	-	5 180	0,06
63	Obec Kostolné	7 685	0,09	-	-	7 685	0,09	-	-	7 685	0,09
64	Obec Koválov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
65	Obec Koválovec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

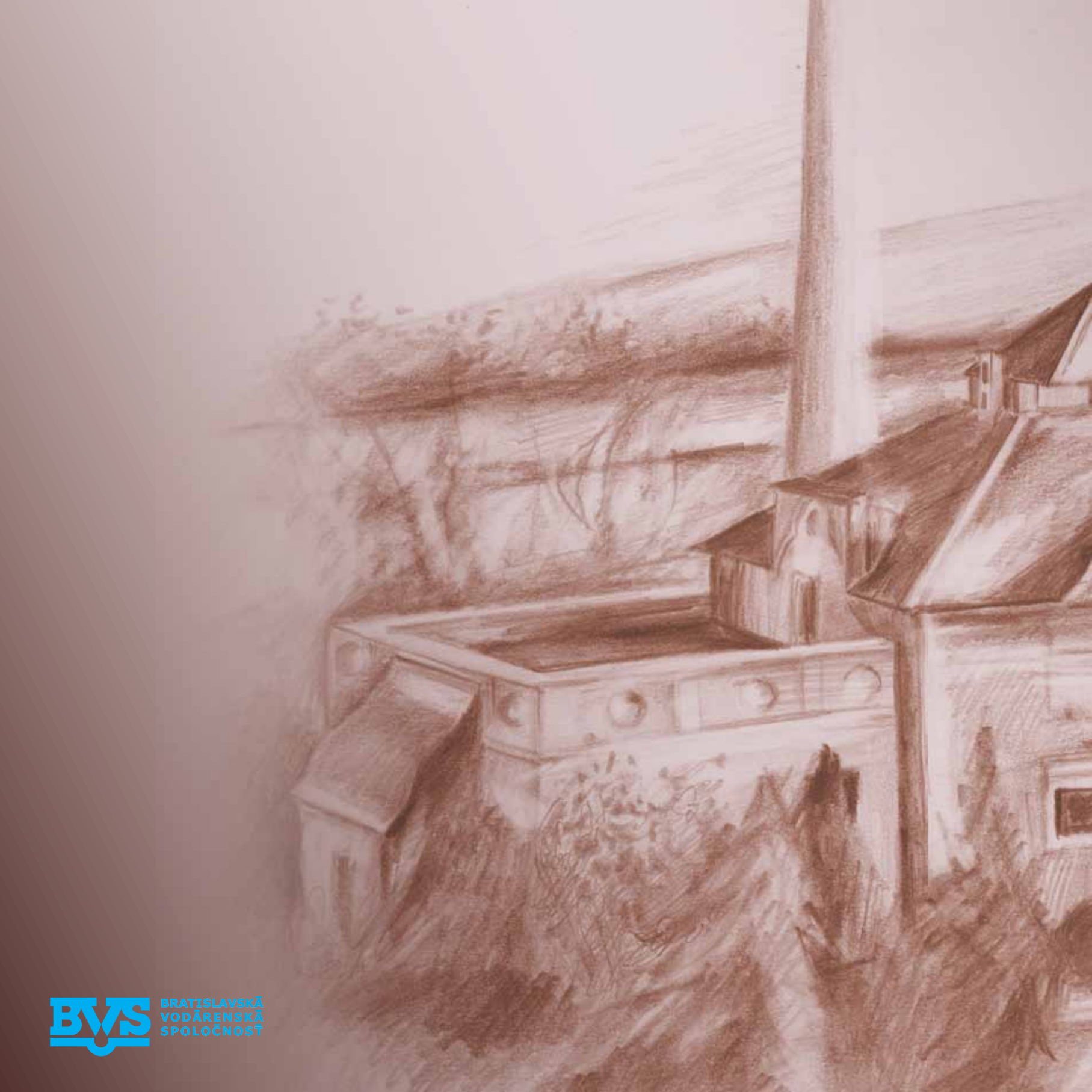
K 31. 12. 2010				K 31. 12. 2011				K 31. 12. 2012				K 31. 12. 2013			
Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
-	-	5 078	0,06	-	-	5 078	0,06	-	-	5 078	0,06	-	-	5 078	0,06
-	-	14 449	0,17	-	-	14 449	0,17	-	-	14 449	0,17	-	-	14 449	0,17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	22 617	0,27	-	-	22 617	0,27	-	-	22 617	0,27	-	-	22 617	0,27
-	-	6 472	0,08	-	-	6 472	0,08	-	-	6 472	0,08	-	-	6 472	0,08
-	-	10 910	0,13	-	-	10 910	0,13	-	-	10 910	0,13	-	-	10 910	0,13
-	-	13 314	0,16	-	-	13 314	0,16	-	-	13 314	0,16	-	-	13 314	0,16
-	-	11 808	0,14	-	-	11 808	0,14	-	-	11 808	0,14	-	-	11 808	0,14
-	-	9 393	0,11	-	-	9 393	0,11	-	-	9 393	0,11	-	-	9 393	0,11
-	-	7 505	0,09	-	-	7 505	0,09	-	-	7 505	0,09	-	-	7 505	0,09
-	-	32 493	0,38	-	-	32 493	0,38	-	-	32 493	0,38	-	-	32 493	0,38
-	-	29 471	0,35	-	-	29 471	0,35	-	-	29 471	0,35	-	-	29 471	0,35
-	-	9 764	0,12	-	-	9 764	0,12	-	-	9 764	0,12	-	-	9 764	0,12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	5 349	0,06	-	-	5 349	0,06	-	-	5 349	0,06	-	-	5 349	0,06
-	-	3 910	0,05	-	-	3 910	0,05	-	-	3 910	0,05	-	-	3 910	0,05
-	-	7 067	0,08	-	7 067	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	2 562	0,03	-	-	2 562	0,03	-	-	2 562	0,03	-	-	2 562	0,03
-	-	17 213	0,20	-	-	17 213	0,20	-	-	17 213	0,20	-	-	17 213	0,20
-	4 078	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	6 180	0,07	-	-	6 180	0,07	-	-	6 180	0,07	-	-	6 180	0,07
-	-	52 436	0,62	-	-	52 436	0,62	-	-	52 436	0,62	-	-	52 436	0,62
-	-	9 247	0,11	-	9 247	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	0,30	-	-	25 538	0,30	-	-	25 538	0,30	-	-	25 538	0,30
-	-	6 101	0,07	-	-	6 101	0,07	-	-	6 101	0,07	-	-	6 101	0,07
-	-	11 786	0,14	-	-	11 786	0,14	-	-	11 786	0,14	-	-	11 786	0,14
-	-	15 134	0,18	-	-	15 134	0,18	-	-	15 134	0,18	-	-	15 134	0,18
-	-	9 663	0,11	-	-	9 663	0,11	-	-	9 663	0,11	-	-	9 663	0,11
-	-	7 539	0,09	-	-	7 539	0,09	-	-	7 539	0,09	-	-	7 539	0,09
-	-	6 595	0,08	-	-	6 595	0,08	-	-	6 595	0,08	-	-	6 595	0,08
-	-	28 167	0,33	-	28 167	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	10 325	0,12	-	-	10 325	0,12	-	-	10 325	0,12	-	-	10 325	0,12
-	-	5 180	0,06	-	-	5 180	0,06	-	-	5 180	0,06	-	-	5 180	0,06
-	-	7 685	0,09	-	-	7 685	0,09	-	-	7 685	0,09	-	-	7 685	0,09
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P. č.	Aktionár	K 31. 12. 2007		K 31. 12. 2008				K 31. 12. 2009			
		Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
66	Obec Krajné	19 381	0,23	–	–	19 381	0,23	–	–	19 381	0,23
67	Obec Kráľová pri Senci	15 527	0,18	–	–	15 527	0,18	–	–	15 527	0,18
68	Obec Kuchyňa	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
69	Obec Kuklov	8 224	0,10	–	8 224	–	–	–	–	–	–
70	Obec Kúty	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
71	Obec Láb	15 336	0,18	–	–	15 336	0,18	–	–	15 336	0,18
72	Obec Lakšárska Nová Ves	11 438	0,13	–	–	11 438	0,13	–	11 438	–	–
73	Obec Letničie	5 899	0,07	–	–	5 899	0,07	–	5 899	–	–
74	Obec Limbach	12 022	0,14	–	–	12 022	0,14	–	–	12 022	0,14
75	Obec Lopašov	3 191	0,04	–	–	3 191	0,04	–	3 191	–	–
76	Obec Lozorno	29 774	0,35	–	–	29 774	0,35	–	–	29 774	0,35
77	Obec Malé Leváre	11 505	0,14	–	–	11 505	0,14	–	–	11 505	0,14
78	Obec Malinovo	14 303	0,17	–	–	14 303	0,17	–	–	14 303	0,17
79	Obec Marianka	10 662	0,13	–	–	10 662	0,13	–	–	10 662	0,13
80	Obec Miloslavov	9 663	0,11	–	–	9 663	0,11	–	–	9 663	0,11
81	Obec Mokrá Háj	6 584	0,08	–	–	6 584	0,08	–	–	6 584	0,08
82	Obec Moravský Svätý Ján	22 640	0,27	–	22 640	–	–	–	–	–	–
83	Obec Most pri Bratislave	17 190	0,20	–	–	17 190	0,20	–	–	17 190	0,20
84	Obec Nová Dedinka	18 482	0,22	–	–	18 482	0,22	–	–	18 482	0,22
85	Obec Oreské	3 753	0,04	–	–	3 753	0,04	–	3 753	–	–
86	Obec Osuské	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
87	Obec Pernek	8 539	0,10	–	–	8 539	0,10	–	–	8 539	0,10
88	Obec Píla	2 764	0,03	–	–	2 764	0,03	–	–	2 764	0,03
89	Obec Plavecké Podhradie	7 517	0,09	–	–	7 517	0,09	–	7 517	–	–
90	Obec Plavecký Mikuláš	8 112	0,10	–	–	8 112	0,10	–	–	8 112	0,10
91	Obec Plavecký Peter	7 202	0,08	–	–	7 202	0,08	–	–	7 202	0,08
92	Obec Plavecký Štvrtok	22 055	0,26	–	–	22 055	0,26	–	–	22 055	0,26
93	Obec Podbranč	7 528	0,09	–	–	7 528	0,09	–	7 528	–	–
94	Obec Podkylava	3 180	0,04	–	–	3 180	0,04	–	–	3 180	0,04
95	Obec Popudinské Močidlány	9 505	0,11	–	–	9 505	0,11	–	–	9 505	0,11
96	Obec Poriadie	8 033	0,09	–	–	8 033	0,09	–	–	8 033	0,09
97	Obec Prietrž	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
98	Obec Prietržka	4 798	0,06	–	–	4 798	0,06	–	–	4 798	0,06
99	Obec Prievaly	9 797	0,12	–	–	9 797	0,12	–	–	9 797	0,12
100	Obec Radimov	6 640	0,08	–	–	6 640	0,08	–	6 640	–	–
101	Obec Radošovce	20 527	0,24	–	–	20 527	0,24	–	–	20 527	0,24
102	Obec Reca	13 943	0,16	–	–	13 943	0,16	–	–	13 943	0,16
103	Obec Rohožník	470	0,01	–	–	470	0,01	–	–	470	0,01

K 31. 12. 2010				K 31. 12. 2011				K 31. 12. 2012				K 31. 12. 2013			
Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
-	-	19 381	0,23	-	-	19 381	0,23	-	-	19 381	0,23	-	-	19 381	0,23
-	-	15 527	0,18	-	-	15 527	0,18	-	-	15 527	0,18	-	-	15 527	0,18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	15 336	0,18	-	-	15 336	0,18	-	-	15 336	0,18	-	-	15 336	0,18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	12 022	0,14	-	-	12 022	0,14	-	-	12 022	0,14	-	-	12 022	0,14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	29 774	0,35	-	-	29 774	0,35	-	-	29 774	0,35	-	-	29 774	0,35
-	-	11 505	0,14	-	-	11 505	0,14	-	-	11 505	0,14	-	-	11 505	0,14
-	-	14 303	0,17	-	-	14 303	0,17	-	-	14 303	0,17	-	-	14 303	0,17
-	-	10 662	0,13	-	-	10 662	0,13	-	-	10 662	0,13	-	-	10 662	0,13
-	-	9 663	0,11	-	-	9 663	0,11	-	-	9 663	0,11	-	-	9 663	0,11
-	-	6 584	0,08	-	-	6 584	0,08	-	-	6 584	0,08	-	-	6 584	0,08
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	17 190	0,20	-	-	17 190	0,20	-	-	17 190	0,20	-	-	17 190	0,20
-	-	18 482	0,22	-	-	18 482	0,22	-	-	18 482	0,22	-	-	18 482	0,22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	8 539	0,10	-	-	8 539	0,10	-	-	8 539	0,10	-	-	8 539	0,10
-	-	2 764	0,03	-	-	2 764	0,03	-	-	2 764	0,03	-	-	2 764	0,03
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	8 112	0,10	-	-	8 112	0,10	-	-	8 112	0,10	-	-	8 112	0,10
-	-	7 202	0,08	-	-	7 202	0,08	-	-	7 202	0,08	-	-	7 202	0,08
-	-	22 055	0,26	-	-	22 055	0,26	-	-	22 055	0,26	-	-	22 055	0,26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	3 180	0,04	-	-	3 180	0,04	-	-	3 180	0,04	-	-	3 180	0,04
-	9 505	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	8 033	0,09	-	-	8 033	0,09	-	-	8 033	0,09	-	-	8 033	0,09
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	4 798	0,06	-	-	4 798	0,06	-	-	4 798	0,06	-	-	4 798	0,06
-	-	9 797	0,12	-	-	9 797	0,12	-	-	9 797	0,12	-	-	9 797	0,12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	20 527	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	13 943	0,16	-	-	13 943	0,16	-	-	13 943	0,16	-	-	13 943	0,16
-	-	470	0,01	-	-	470	0,01	-	-	470	0,01	-	-	470	0,01

P. č.	Aktionár	K 31. 12. 2007		K 31. 12. 2008				K 31. 12. 2009			
		Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
104	Obec Rohov	4 303	0,05	-	-	4 303	0,05	-	-	4 303	0,05
105	Obec Rovensko	4 247	0,05	-	4 247	-	-	-	-	-	-
106	Obec Rovinka	13 853	0,16	-	-	13 853	0,16	-	-	13 853	0,16
107	Obec Rudník	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
108	Obec Rybky	4 618	0,05	-	4 618	-	-	-	-	-	-
109	Obec Sekule	17 819	0,21	-	-	17 819	0,21	-	-	17 819	0,21
110	Obec Slovenský Grob	19 853	0,23	-	-	19 853	0,23	-	-	19 853	0,23
111	Obec Smolinské	10 640	0,13	-	10 640	-	-	-	-	-	-
112	Obec Smrdáky	7 292	0,09	-	-	7 292	0,09	-	-	7 292	0,09
113	Obec Sobotište	17 505	0,21	-	17 505	-	-	-	-	-	-
114	Obec Sološnica	16 595	0,20	-	-	16 595	0,20	-	-	16 595	0,20
115	Obec Stará Myjava	7 820	0,09	-	-	7 820	0,09	-	-	7 820	0,09
116	Obec Studienka	17 741	0,21	-	-	17 741	0,21	-	-	17 741	0,21
117	Obec Suchohrad	6 483	0,08	-	-	6 483	0,08	-	-	6 483	0,08
118	Obec Šajdíkové Humence	12 471	0,15	-	-	12 471	0,15	-	-	12 471	0,15
119	Obec Šenkvice	46 234	0,55	-	-	46 234	0,55	-	-	46 234	0,55
120	Obec Štefanov	18 752	0,22	-	18 752	-	-	-	-	-	-
121	Obec Štefanová	3 854	0,05	-	-	3 854	0,05	-	-	3 854	0,05
122	Obec Tomášov	22 640	0,27	-	-	22 640	0,27	-	-	22 640	0,27
123	Obec Trnovec	3 427	0,04	-	-	3 427	0,04	-	-	3 427	0,04
124	Obec Tureň	9 314	0,11	-	-	9 314	0,11	-	-	9 314	0,11
125	Obec Unín	13 134	0,15	-	13 134	-	-	-	-	-	-
126	Obec Veľké Leváre	38 167	0,45	-	-	38 167	0,45	-	-	38 167	0,45
127	Obec Veľký Biel	23 302	0,27	-	-	23 302	0,27	-	-	23 302	0,27
128	Obec Viničné	16 359	0,19	-	-	16 359	0,19	-	-	16 359	0,19
129	Obec Vínosady	10 146	0,12	-	-	10 146	0,12	-	-	10 146	0,12
130	Obec Vištuk	14 696	0,17	-	-	14 696	0,17	-	-	14 696	0,17
131	Obec Vlky	4 191	0,05	-	-	4 191	0,05	-	-	4 191	0,05
132	Obec Vrádište	7 112	0,08	-	-	7 112	0,08	-	-	7 112	0,08
133	Obec Vrbovce	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
134	Obec Vysoká pri Morave	20 527	0,24	-	-	20 527	0,24	-	-	20 527	0,24
135	Obec Záhorská Ves	17 348	0,20	-	-	17 348	0,20	-	-	17 348	0,20
136	Obec Zálesie	8 359	0,10	-	-	8 359	0,10	-	-	8 359	0,10
137	Obec Závod	28 909	0,34	-	-	28 909	0,34	-	-	28 909	0,34
138	Obec Zohor	34 392	0,41	-	-	34 392	0,41	-	-	34 392	0,41
	Spolu	8 477 431	100,00	-	-	8 477 431	100,00	-	-	8 477 431	100,00

K 31. 12. 2010				K 31. 12. 2011				K 31. 12. 2012				K 31. 12. 2013			
Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
-	-	4 303	0,05	-	-	4 303	0,05	-	-	4 303	0,05	-	-	4 303	0,05
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	13 853	0,16	-	-	13 853	0,16	-	-	13 853	0,16	-	-	13 853	0,16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	17 819	0,21	-	-	17 819	0,21	-	-	17 819	0,21	-	-	17 819	0,21
-	-	19 853	0,23	-	-	19 853	0,23	-	-	19 853	0,23	-	-	19 853	0,23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	7 292	0,09	-	-	7 292	0,09	-	-	7 292	0,09	-	-	7 292	0,09
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	16 595	0,20	-	-	16 595	0,20	-	-	16 595	0,20	-	-	16 595	0,20
-	-	7 820	0,09	-	-	7 820	0,09	-	-	7 820	0,09	-	-	7 820	0,09
-	-	17 741	0,21	-	-	17 741	0,21	-	-	17 741	0,21	-	-	17 741	0,21
-	-	6 483	0,08	-	-	6 483	0,08	-	-	6 483	0,08	-	-	6 483	0,08
-	-	12 471	0,15	-	12 471	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	46 234	0,55	-	-	46 234	0,55	-	-	46 234	0,55	-	-	46 234	0,55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	3 854	0,05	-	-	3 854	0,05	-	-	3 854	0,05	-	-	3 854	0,05
-	-	22 640	0,27	-	-	22 640	0,27	-	-	22 640	0,27	-	-	22 640	0,27
-	-	3 427	0,04	-	-	3 427	0,04	-	-	3 427	0,04	-	-	3 427	0,04
-	-	9 314	0,11	-	-	9 314	0,11	-	9 314	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	38 167	0,45	-	-	38 167	0,45	-	-	38 167	0,45	-	-	38 167	0,45
-	-	23 302	0,27	-	23 302	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	16 359	0,19	-	-	16 359	0,19	-	-	16 359	0,19	-	-	16 359	0,19
-	-	10 146	0,12	-	-	10 146	0,12	-	-	10 146	0,12	-	-	10 146	0,12
-	-	14 696	0,17	-	-	14 696	0,17	-	-	14 696	0,17	-	-	14 696	0,17
-	-	4 191	0,05	-	-	4 191	0,05	-	-	4 191	0,05	-	-	4 191	0,05
-	7 112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	20 527	0,24	-	-	20 527	0,24	-	-	20 527	0,24	-	-	20 527	0,24
-	-	17 348	0,20	-	-	17 348	0,20	-	-	17 348	0,20	-	-	17 348	0,20
-	-	8 359	0,10	-	-	8 359	0,10	-	-	8 359	0,10	-	-	8 359	0,10
-	-	28 909	0,34	-	-	28 909	0,34	-	-	28 909	0,34	-	-	28 909	0,34
-	-	34 392	0,41	-	-	34 392	0,41	-	-	34 392	0,41	-	-	34 392	0,41
99 950	99 950	8 477 431	100,00	452 620	452 620	8 477 431	100,00	9 314	9 314	8 477 431	100,00	-	-	8 477 431	100,00



BRATISLAVSKÁ
VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ



Kontakt:
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48
826 46 Bratislava 29

Tel.: call centrum 0850 123 122
Fax: 02/48 25 35 10
E-mail: sluzby@bvsas.sk

www.bvsas.sk

Ročná správa 2013
Zodpovedný za realizáciu ročnej správy:
oddelenie externej a internej komunikácie